

## Camescope à mémoire à semi-conducteur

### Mode d'emploi du caméscope

Identification des composants  
et des commandes

Préparation

Enregistrement

Lecture

Utilisation des fonctions de  
réseau

Édition

Utilisation du menu

Dépannage

Informations  
complémentaires



# À lire avant utilisation

Avant de faire fonctionner cet appareil, lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour toute référence ultérieure.

## Précautions avant utilisation du caméscope

- Ne tenez pas le caméscope par les parties suivantes ou par le cache des prises.



Cache d'objectif avec pare-soleil



Écran LCD

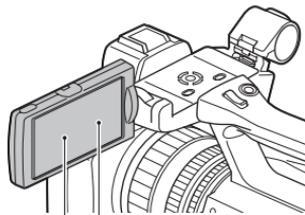


Microphone (vendu séparément) ou support de microphone



Viseur

que de très petits points noirs et/ou lumineux (blancs, rouges, bleus ou verts) apparaissent en permanence sur l'écran LCD. Ceci n'a rien d'anormal. Ces points sont normaux et proviennent du processus de fabrication ; ils n'affectent en aucun cas la qualité de l'enregistrement.



Point blanc, rouge, bleu ou vert  
Point noir

## Remarques

- Le caméscope n'est pas à l'épreuve de la poussière et n'est étanche ni aux gouttes d'eau, ni aux projections d'eau. Voir « À propos de la manipulation de votre caméscope » (p. 139).
- Lorsque vous raccordez le caméscope à un autre périphérique à l'aide de câbles de communication, veillez à insérer la fiche du connecteur en la positionnant correctement. N'insérez pas la fiche de force dans la prise au risque d'endommager la prise et de provoquer un mauvais fonctionnement de votre caméscope.
- Utilisez le caméscope conformément aux réglementations en vigueur à l'endroit où vous l'utilisez.

## À propos de l'objectif et de l'écran LCD

- Si une option de menu est grisée, cela signifie qu'elle n'est pas disponible dans les conditions de lecture ou de prise de vue actuelles.
- L'écran LCD est le produit d'une technologie extrêmement pointue, et plus de 99,99% des pixels sont opérationnels. Il se peut néanmoins

## À propos des rayons du soleil

- Ne filmez pas le soleil ou ne laissez pas le caméscope au soleil pendant une période prolongée. Cela risquerait d'endommager les composants internes du caméscope. Si les rayons du soleil convergent vers un objet proche, cela peut provoquer un incendie.
- N'exposez pas le viseur, l'objectif ou l'écran LCD du caméscope au soleil ou à des sources lumineuses puissantes pendant une période prolongée. Cela pourrait entraîner un problème de fonctionnement du caméscope.
- Ne tentez pas de filmer le soleil directement. Cela pourrait entraîner un problème de fonctionnement du caméscope.
- N'exposez pas directement l'objectif à des rayons tels que les faisceaux laser. Vous risquez d'endommager le capteur d'image et de provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.

## À propos de la température de votre caméscope et de la batterie

Votre caméscope comporte une fonction de protection qui désactive l'enregistrement ou la lecture si la température de votre caméscope ou de la batterie n'est pas comprise dans la plage de sécurité définie pour le fonctionnement. Dans ce

cas, un message apparaît sur l'écran LCD ou dans le viseur (p. 122).

## À propos de la prise de vue

- Afin de stabiliser le fonctionnement de la carte mémoire, il est recommandé de formater celle-ci la première fois que vous l'utilisez avec votre caméscope. Toutes les données enregistrées sur la carte mémoire seront effacées par le formatage. Elles ne pourront pas être récupérées. Avant de formater la carte mémoire, enregistrez les données importantes qu'elle contient sur un autre support (par exemple, un ordinateur).
- Avant le début de la prise de vue, testez cette fonction pour vous assurer que l'image et le son sont enregistrés sans problème.
- Aucun dédommagement relatif à la perte de contenu de l'enregistrement ou à la perte de possibilités d'enregistrement ne sera accordé, même si la prise de vue ou la lecture s'avère impossible en raison d'un mauvais fonctionnement du caméscope, du support d'enregistrement, etc., ou même si l'image et le son sont déformés en raison des limites des capacités du caméscope.
- Les systèmes couleur des téléviseurs sont différents d'un pays ou d'une région à l'autre. Pour visionner vos enregistrements sur un téléviseur, il doit utiliser le système de couleurs correspondant à votre pays/région.
- Les programmes de télévision, les films, les cassettes vidéo et autres enregistrements peuvent être protégés par des droits d'auteur. Leur enregistrement non autorisé peut être contraire à la législation sur les droits d'auteur.
- En raison de la manière dont le dispositif d'image (capteur CMOS) lit les signaux d'image, les phénomènes suivants peuvent se produire.
  - Les sujets qui traversent rapidement l'écran peuvent apparaître déformés dans certaines conditions d'enregistrement. (Ce phénomène peut être remarqué sur les écrans avec une résolution des mouvements élevée.)
  - Des lignes horizontales peuvent apparaître sur l'écran LCD lors d'un enregistrement sous une lumière fluorescente, une lampe à vapeur de mercure ou une lampe au sodium. Le phénomène peut être minimisé en réglant la vitesse d'obturation (p. 42).

## Sauvegardez toutes vos données d'image enregistrées

- Pour éviter la perte de vos données d'image, sauvegardez régulièrement sur un PC toutes vos images enregistrées.

## Pour gérer les images enregistrées sur votre ordinateur

Téléchargez le logiciel (p. 19).

## Formatez la carte mémoire à l'aide de [MEDIA FORMAT] si les images ne sont pas enregistrées ou lues correctement

Si vous continuez à enregistrer et supprimer des images sur une carte mémoire pendant longtemps, les fichiers qui se trouvent sur cette carte mémoire peuvent devenir fragmentés. Par conséquent, vous risquez de ne pas pouvoir enregistrer et sauvegarder vos images correctement. Si cela arrive, sauvegardez vos images sur un PC, puis formatez la carte mémoire (p. 96).

## À propos du fonctionnement du caméscope

Vous pouvez commander le caméscope à l'aide des touches /SET (p. 98).

## À propos de ce mode d'emploi

- Les captures d'écran en anglais sont utilisées pour illustrer les procédures d'utilisation. Si nécessaire, modifiez la langue d'affichage à l'écran avant d'utiliser votre caméscope (p. 113).
- La valeur que vous pouvez sélectionner dans [REC FORMAT], etc. dépend du réglage de [60i/50i SEL]. Les valeurs des réglages [60i] et [50i] sont décrites dans ce manuel.
- La conception et les spécifications des supports d'enregistrement et autres accessoires sont sujettes à modification sans préavis.

# Table des matières

À lire avant utilisation .....	2
--------------------------------	---

## Identification des composants et des commandes

Identification des composants et des commandes .....	8
Boîtier .....	8
Télécommande sans fil .....	16
Indicateurs à l'écran .....	17

## Préparation

Étape 1 : Vérification des accessoires fournis .....	19
Étape 2 : Chargement de la batterie .....	20
Étape 3 : Fixation de la griffe porte-accessoire .....	22
Étape 4 : Mise sous tension du caméscope et réglage de la date et de l'heure .....	23
Mise sous tension du caméscope .....	23
Réglage de la date et de l'heure .....	23
Étape 5 : Réglage de l'écran LCD et du viseur .....	24
Utilisation de l'écran LCD .....	24
Utilisation du viseur .....	24
Réglage de la mise au point du viseur .....	25
Commutation entre l'écran LCD et l'écran du viseur .....	25
Étape 6 : Insertion d'une carte mémoire .....	27

## Enregistrement

Enregistrement .....	29
Enregistrement .....	29
Enregistrement continu sur les cartes mémoire (Relay Rec) .....	31
Enregistrement de films en utilisant les deux cartes mémoire A et B (Simul Rec) .....	32
Modification du réglage de la touche START/STOP et de la touche d'enregistrement de la poignée .....	32
Réglage du zoom .....	33
Réglage de la mise au point .....	34
Mise au point à l'aide de la loupe de mise au point .....	34
Mise au point sur un visage détecté (Détection de visages) .....	35
Sélection du format de fichier et du format d'enregistrement .....	37
Formats de fichiers pris en charge .....	37
Réglage du format de fichier et du format d'enregistrement .....	37
Réglage de la destination de sortie lors d'un enregistrement en mode 4K .....	38

Enregistrement proxy .....	39
Remarques sur l'enregistrement proxy .....	39
Enregistrement proxy .....	39
Réglage de la luminosité .....	40
Réglage du diaphragme .....	40
Réglage du gain .....	41
Réglage de la vitesse d'obturation .....	42
Réglage du niveau de lumière (filtre ND) .....	42
Réglage de la tonalité des couleurs .....	43
Réglage de la balance des blancs .....	43
Configuration audio .....	45
Enregistrement du son à l'aide du microphone interne .....	45
Enregistrement du son à partir d'un appareil audio externe .....	46
Enregistrement du son à partir d'un microphone compatible avec la griffe multi-interface (vendu séparément) .....	47
Réglage du niveau de l'enregistrement audio .....	47
Réglage du son du casque .....	47
Fonctions utiles .....	48
Sélection automatique des réglages appropriés (réglage de mode auto) .....	48
Pour filmer dans un endroit faiblement éclairé (LOW LUX) .....	49
Pour filmer dans l'obscurité (NIGHTSHOT) .....	49
Personnalisation de la qualité d'image (Profil d'image) .....	50
Réglage des données temporelles .....	57
Enregistrement en mode ralenti à haute cadence d'images (HFR) ...	58
Enregistrement en mode ralenti et accéléré .....	59
Visualisation de la scène la plus récemment enregistrée (Last Scene Review) .....	61
Affectation de fonctions aux touches ASSIGN .....	62

## Lecture

Lecture .....	64
Lecture .....	64
Modification/vérification des réglages de votre caméscope .....	68
Modification de l'affichage à l'écran .....	68
Affichage des données d'enregistrement (Data Code) .....	68
Vérification des réglages de votre caméscope (Status Check) .....	69
Connexion d'un moniteur ou d'un téléviseur .....	70
Sélection des prises pour sortie externe .....	71
Formats de signal de sortie .....	72

### Utilisation des fonctions de réseau

Utilisation à l'aide d'un smartphone .....	78
Téléchargement de « Content Browser Mobile » .....	78
Utilisation d'un smartphone comme télécommande .....	78
Connexion du caméscope à un smartphone Android équipé de la fonction NFC, à l'aide de One-touch .....	79
Connexion sans utiliser la fonction NFC (Android) .....	80
Connexion sans utiliser la fonction NFC (iPhone/iPad) .....	81
Configuration d'un LAN sans fil .....	82
Sélection et enregistrement d'un point d'accès .....	82
Enregistrement d'un point d'accès à l'aide de la fonction WPS .....	83
Enregistrement d'un point d'accès à l'aide de la méthode WPS PIN .....	84
Enregistrement manuel d'un point d'accès .....	84
Modification du nom de l'appareil .....	85
Configuration d'un LAN filaire .....	86
Utilisation de la fonction de transmission en continu (STREAMING) ....	87
Formats de transmission en continu .....	87
Configuration de transmission en continu (preset registration) .....	87
Distribution de la transmission en continu .....	88
Utilisation de la fonction de transfert FTP .....	89
Enregistrement d'un serveur FTP .....	89
Sélection d'un serveur FTP .....	90
Utilisation du transfert FTP .....	90
Vérification des résultats du transfert FTP .....	91
Importation d'un certificat racine .....	92
Réinitialisation des paramètres de réseau .....	93

### Édition

Protection des films enregistrés (Protection) .....	94
Division d'un film .....	94
Suppression de films .....	95
Formatage d'une carte mémoire .....	96
Suppression totale de toutes les données de la carte mémoire .....	96
Réparation du fichier de la base de données d'images .....	97

## Utilisation du menu

Fonctionnement du menu .....	98
Options de menu .....	99
CAMERA SET menu .....	99
REC/OUT SET menu .....	102
AUDIO SET menu .....	104
DISPLAY SET menu .....	107
TC/UB SET menu .....	110
NETWORK SET menu .....	111
OTHERS menu .....	113
EDIT menu .....	114

## Dépannage

Dépannage .....	115
Indicateurs et messages d'avertissement .....	122

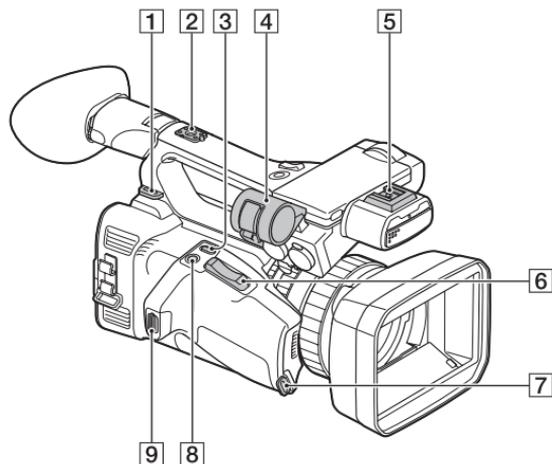
## Informations complémentaires

Durée d'enregistrement .....	126
Limitations fonctionnelles lors d'un enregistrement .....	129
Limites pour chaque format de fichier .....	129
Limites d'enregistrement en ralenti et accéléré et haute cadence d'images .....	130
Formats pris en charge pour l'enregistrement proxy .....	131
Formats de transmission en continu pris en charge .....	132
Utilisation de votre caméscope à l'étranger .....	134
Structure de fichiers/dossiers sur le support d'enregistrement .....	135
Précautions et entretien .....	136
À propos du format XAVC .....	136
À propos du format MPEG .....	136
À propos du format AVCHD .....	136
À propos des cartes mémoire .....	136
À propos de la batterie « InfoLITHIUM » .....	137
À propos de la manipulation de votre caméscope .....	139
Spécifications .....	142
Index .....	145

# Identification des composants et des commandes

## Boîtier

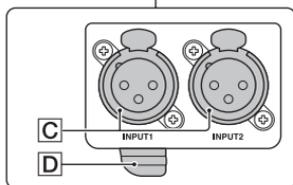
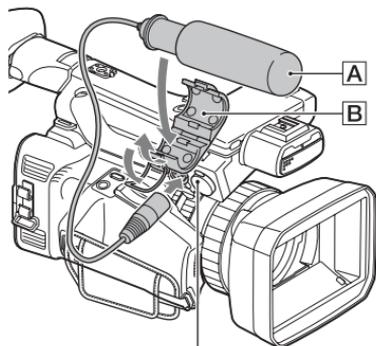
Les numéros entre parenthèses correspondent aux pages de référence.



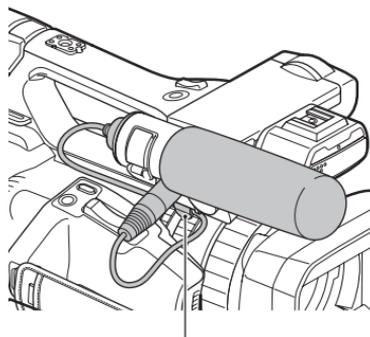
- 1 Crochet pour bandoulière
- 2 Socle pour griffe porte-accessoire (p. 22)
- 3 Touche ASSIGN4/LAST SCENE (p. 61)
- 4 Support pour microphone (p. 9)
- 5 Griffe multi-interface (p. 47)
- 6 Manette de zoom motorisé (p. 33)
- 7 Fixation de dragonne de poignée
- 8 Touche ASSIGN5/FOCUS MAG (p. 34)
- 9 Fixation de dragonne de poignée

## Fixation du microphone (vendu séparément)

Cette section explique comment raccorder un microphone externe (vendu séparément).

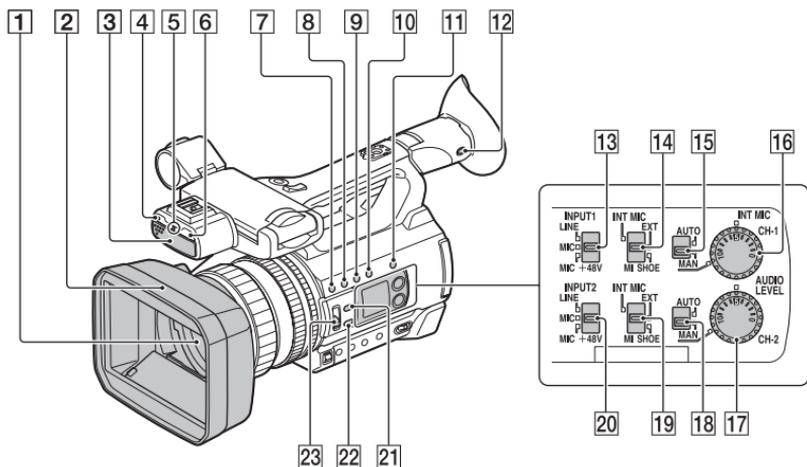


- ① Placez le microphone **A** dans son support **B**.
- ② Branchez la fiche du microphone sur la prise INPUT1 ou la prise INPUT2 **C**.
- ③ Placez le câble du microphone dans le support de câble **D**.



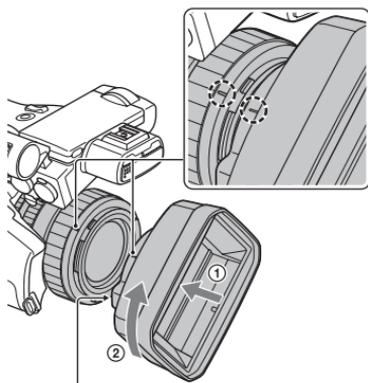
Insérez le câble dans le support de câble extérieur.

## Identification des composants et des commandes (suite)



- 1** Objectif (objectif G)
- 2** Cache d'objectif avec pare-soleil (p. 11)
- 3** Microphone interne (p. 45)
- 4** Capteur de télécommande (p. 16)
- 5** Témoin d'enregistrement (p. 114)  
Clignote lorsque la capacité restante de la carte mémoire ou de la batterie devient faible.
- 6** Émetteur de lumière NIGHTSHOT (p. 49)
- 7** Touche ASSIGN1/WB SET (p. 44, 62)
- 8** Touche ASSIGN2/STATUS (p. 62, 69)
- 9** Touche ASSIGN3/S&Q (p. 59)
- 10** Touche DISPLAY (p. 68)
- 11** Touche SLOT SEL (p. 28)
- 12** Touche ASSIGN6/VF/LCD PANEL (p. 26)
- 13** Commutateur INPUT1 (LINE/MIC/MIC +48V) (p. 45)
- 14** Commutateur CH-1 (INT MIC/EXT/MI SHOE) (p. 45)
- 15** Commutateur AUTO/MAN (CH-1) (p. 45)
- 16** Molette AUDIO LEVEL (CH-1) (p. 45)
- 17** Molette AUDIO LEVEL (CH-2) (p. 45)
- 18** Commutateur AUTO/MAN (CH-2) (p. 45)
- 19** Commutateur CH-2 (INT MIC/EXT/MI SHOE) (p. 45)
- 20** Commutateur INPUT2 (LINE/MIC/MIC +48V) (p. 45)
- 21** Touche IRIS AUTO/MAN (p. 40)
- 22** Touche FOCUS AUTO/MAN (p. 34)
- 23** Commutateur ND FILTER (p. 42)

## Fixation du cache d'objectif avec pare-soleil



Touche PUSH (de retrait du pare-soleil)

Alignez les repères du pare-soleil sur ceux du caméscope et pivotez le pare-soleil dans le sens de la flèche ② jusqu'à ce qu'il se verrouille.

## Retrait du cache d'objectif avec pare-soleil

Maintenez enfoncée la touche PUSH (dépose du pare-soleil) et faites tourner le pare-soleil dans le sens inverse de la flèche.

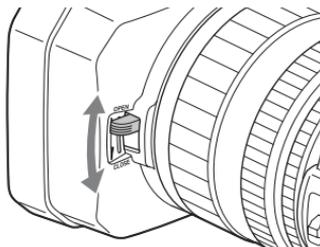
### 💡 Astuce

- Si vous fixez ou retirez un filtre PL 62 mm (2 1/2 po.) ou un protecteur MC, retirez le pare-soleil.

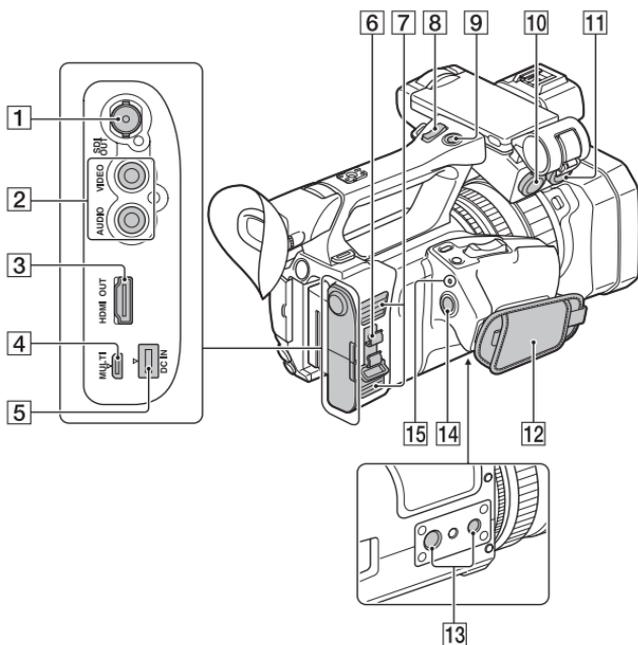
## Ouverture/fermeture du cache d'objectif

Pour ouvrir le cache d'objectif, déplacez le levier de cache d'objectif sur la position

OPEN. Pour le refermer, déplacez le levier sur la position CLOSE.



## Identification des composants et des commandes (suite)



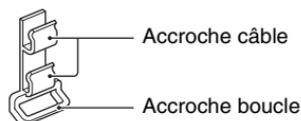
- 1** Prise SDI OUT (p. 70)
- 2** Prise VIDEO OUT /prise AUDIO OUT (p. 70)
- 3** Prise HDMI OUT (p. 70)
- 4** Prise USB multi/micro (p. 70)
- 5** Prise DC IN (p. 20)
- 6** Accroche câble/accroche boucle
- 7** Événements  
Peuvent devenir chauds à cause de la dissipation de chaleur.  
Ne bloquez pas les événements pendant les prises de vue
- 8** Manette de zoom de la poignée (p. 33)
- 9** Touche d'enregistrement de la poignée (p. 29)
- 10** Prise INPUT1 (p. 45)
- 11** Prise INPUT2 (p. 45)

- 12** Dragonne de poignée
- 13** Socles pour trépied (1/4 pouce, 3/8 pouce)  
Accepte les vis 1/4-20UNC et 3/8-16UNC.  
Pour le montage sur un trépied (vendu séparément, longueur de vis de 5,5 mm ou moins)  
Certains trépieds ne sont pas conçus pour la fixation dans le bon sens.
- 14** Touche START/STOP (p. 29)
- 15** Témoin POWER/CHG (p. 30)

### Accroche câble/accroche boucle

La fixation à l'accroche câble, du cordon d'alimentation, du câble HDMI et d'autres câbles, insérés dans les connecteurs correspondants, empêche les cordons de se débrancher. Tous les câbles HDMI ne sont, toutefois, pas pris en charge.

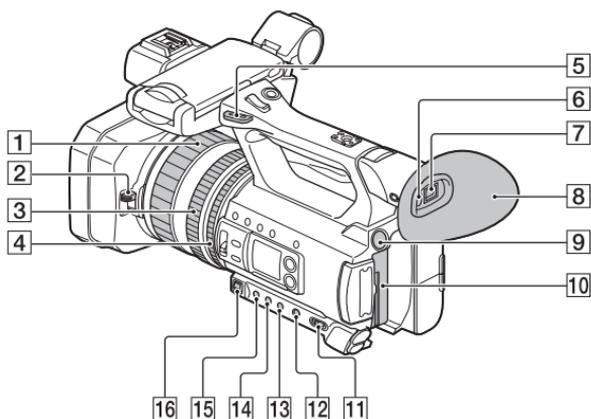
Attachez à l'accroche boucle en bas de l'accroche câble tous les câbles qui ne sont pas dans l'accroche câble, à l'aide d'un serre câble ou autre.



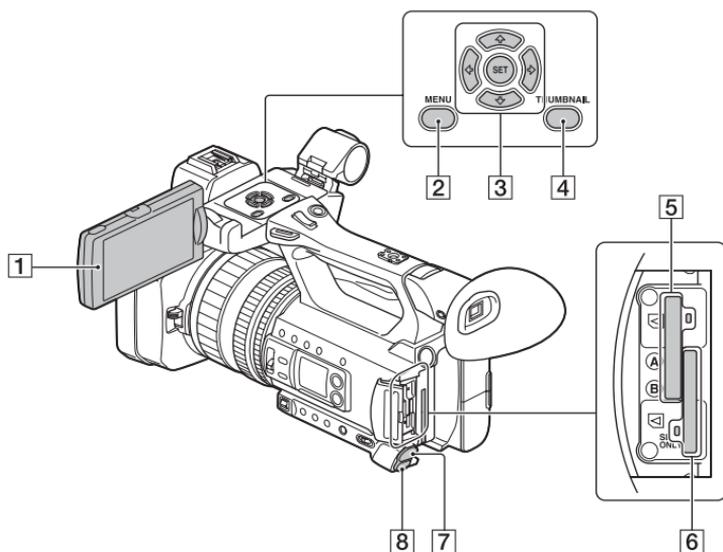
#### ⚠ Remarque

- N'utilisez pas l'accroche câble/accroche boucle, pour autre chose que la fixation des câbles (par exemple pour porter le caméscope).

## Identification des composants et des commandes (suite)



- 1** Bague de mise au point (p. 34)
- 2** Levier de cache d'objectif (p. 11)
- 3** Bague de zoom (p. 33)
- 4** Bague de diaphragme (p. 40)
- 5** Crochet pour bandoulière
- 6** Détecteur oculaire (p. 24)
- 7** Viseur (p. 25)
- 8** Grand œilleton (p. 25)
- 9** Touche BATT RELEASE (p. 21)
- 10** Batterie (p. 20)
- 11** Commutateur ON/STANDBY (p. 23)
- 12** Touche FULL AUTO (p. 48)
- 13** Touche SHUTTER (p. 42)
- 14** Touche WHT BAL (p. 43)
- 15** Touche GAIN (p. 41)
- 16** Levier manuel (p. 41, 43)

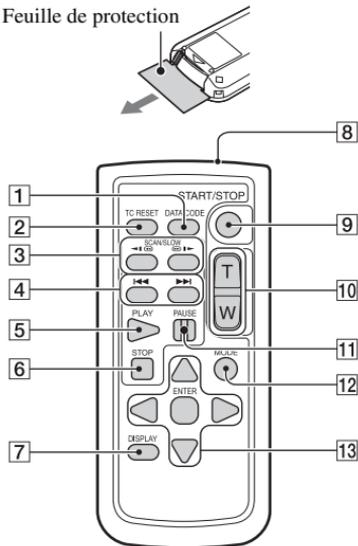


- 1** Écran LCD (p. 24)
- 2** Touche MENU (p. 98)
- 3** Touches  $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$ / $\blacktriangleleft$ / $\blacktriangleright$ /SET (p. 98)
- 4** Touche THUMBNAIL (p. 64)
- 5** Fente pour carte mémoire A/Témoin d'accès à la carte mémoire (p. 27)
- 6** Fente pour carte mémoire B/Témoin d'accès à la carte mémoire (p. 27)
- 7** Prise  $\Omega$  (casque) (p. 47)
- 8** Prise REMOTE (p. 114)  
La prise REMOTE se connecte à une platine vidéo ou d'autres périphériques utilisés pour commander la lecture.

### Télécommande sans fil

Retirez la feuille de protection avant d'utiliser la télécommande sans fil.

Feuille de protection



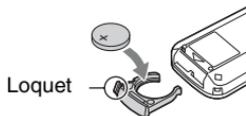
- 1 Touche DATA CODE (p. 68)
- 2 Touche TC RESET (p. 57)
- 3 Touches SCAN/SLOW (p. 64)
- 4 Touches ◀◀ ▶▶ (PREV/NEXT) (p. 64)
- 5 Touche PLAY (p. 64)
- 6 Touche STOP (p. 64)
- 7 Touche DISPLAY (p. 68)
- 8 Émetteur
- 9 Touche START/STOP (p. 29)
- 10 Manette de zoom motorisé
- 11 Touche PAUSE (p. 64)
- 12 Touche MODE
- 13 Touches ◀/▶/▲/▼/ENTER

### Remarques

- Dirigez la télécommande sans fil vers le capteur de télécommande pour faire fonctionner le caméscope.
- N'orientez pas le capteur de télécommande vers de fortes sources lumineuses telles que la lumière directe du soleil ou un éclairage suspendu. Sinon, la télécommande sans fil risque de ne pas fonctionner correctement.
- Lorsque vous utilisez la télécommande sans fil fournie avec votre caméscope, il est possible que votre appareil vidéo réagisse lui aussi. Dans ce cas, sélectionnez un mode de télécommande autre que DVD2 pour votre appareil vidéo, ou recouvrez son capteur à l'aide de papier noir.

### Pour changer la pile de la télécommande sans fil

- ① Tout en appuyant sur le loquet, insérez l'ongle dans la fente pour ouvrir le couvercle du logement de la pile.
- ② Placez une nouvelle pile avec le pôle + orienté vers le haut.
- ③ Insérez le logement de la pile jusqu'à ce qu'il se verrouille en émettant un déclic.

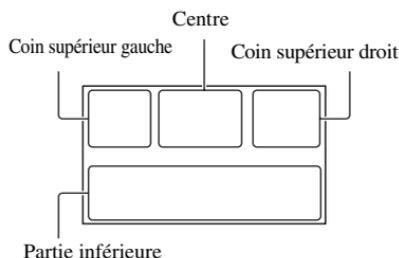


### AVERTISSEMENT

La pile peut exploser si vous ne la manipulez pas avec soin. Ne rechargez pas la pile, ne la démontez pas et ne la jetez pas au feu.

- Lorsque la pile au lithium devient faible, le rayon de fonctionnement de la télécommande sans fil peut être réduit, ou cette dernière peut ne plus fonctionner correctement. Dans ce cas, remplacez la pile par une pile au lithium CR2025. L'utilisation d'une pile d'un type différent peut entraîner des risques d'incendie ou d'explosion.

# Indicateurs à l'écran



## Coin supérieur gauche

Indicateur	Signification
	100% Autonomie de la batterie
	INTELLIGENT AUTO (détection de visages/ détection de scène/ détection du bougé d'appareil) (p. 48)
	SCENE SELECTION (p. 48)
	Format d'enregistrement (p. 37)
	Zoom optique (p. 100)
	Zoom avec image nette (p. 100)
	Zoom numérique (p. 100)
	Enregistrement simultané (p. 32)
	Enregistrement relais (p. 31)
	Enregistrement proxy [ON] (p. 39)

## Centre

Indicateur	Signification
	Avertissement de vibrations

Indicateur	Signification
	Carte mémoire (p. 27)
REC STBY	Attente de l'enregistrement (p. 30)
	Avertissement (p. 122)
	Indicateur de lecture (p. 64)
	En cours de traitement
	Enregistrement relais (p. 31)
	SDI/HDMI REC CONTROL (p. 104)

## Coin supérieur droit

Indicateur	Signification
	VF/LCD PANEL (p. 25)
0min	Estimation de la durée de prise de vue restante
	Support d'enregistrement/ de lecture
00:00:00:00	Code temporel (heures:minutes:secondes: image) (p. 57)

## Partie inférieure

Indicateur	Signification
	Détection de visages [ON] (p. 35)
PEAKING	Intensification (p. 107)
	Motif zébré (p. 107)
	NFC actif (p. 79)
	Mode avion [ON] (p. 112)
	Stabilisation d'image (STEADYSHOT) (p. 100)
	Mise au point manuelle (p. 34)
PP1 sur PP6	Profil d'image (p. 50)
F5.6	Diaphragme (p. 40)
9 dB	Gain (p. 41)

## Indicateurs à l'écran (suite)

Indicateur	Signification
100 180°	Vitesse d'obturation (p. 42)
	Format audio AVCHD (p. 104)
-2.0EV	Commutation AE (p. 99)
	Réglage auto (p. 40)
	Balance des blancs (p. 43)
	Histogramme (p. 107)
	LOW LUX (p. 49)
CH1  CH2	Affichage du niveau audio (p. 109)
	Extension numérique (p. 99)
	NIGHTSHOT (p. 49)
ND OFF ND1 ND2 ND3	Filtre ND (p. 42)
	Éclairage vidéo de la griffe multi-interfaces (p. 101)
	Réglage manuel du volume (p. 47)

### Astuce

- Les indicateurs peuvent s'afficher de manière différente ou à différents endroits.

## Données pendant l'enregistrement

La date, l'heure et les conditions d'enregistrement sont automatiquement enregistrées.

Elles ne sont pas affichées pendant l'enregistrement. Toutefois, vous pouvez les vérifier en sélectionnant  (DISPLAY SET) → [DATA CODE] et en choisissant les données que vous souhaitez afficher, ou en appuyant sur la touche ASSIGN à laquelle la fonction DATA CODE est affectée, pendant la lecture.

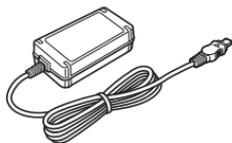
# Étape 1 : Vérification des accessoires fournis

Assurez-vous que tous les accessoires cités ci-dessous sont fournis avec votre caméscope. Si l'un des éléments est manquant, pour quelque raison que ce soit, contactez votre revendeur Sony.

Le nombre entre parenthèses indique la quantité totale d'accessoires de ce type fournis.

- Les cartes mémoire sont vendues séparément.

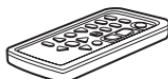
Adaptateur secteur (p. 20)



Cordon d'alimentation (p. 20)



Télécommande sans fil RMT-845 (p. 16)



Une pile bouton au lithium est déjà installée.

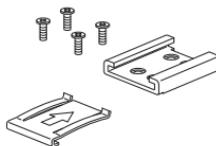
Grand œilleton (p. 25)



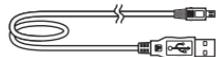
Cache d'objectif avec pare-soleil (p. 11)



Trousse de griffe porte-accessoire (griffe porte-accessoire (1), sabot de griffe porte-accessoire (1), vis (4)) (p. 22)



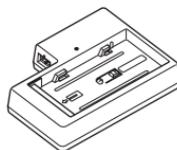
Câble USB



Batterie rechargeable (NP-F770)



Chargeur de batterie (BC-L1)



CD-ROM « Manuals for Solid-State Memory Camcorder »

Mode d'emploi du caméscope (2)

## Téléchargement de logiciels

Lorsque l'appareil est utilisé avec une connexion PC, téléchargez tous les pilotes de périphériques, les plug-ins et les logiciels, le cas échéant, à partir des sites Web suivants.

Vous pouvez travailler avec des vidéos enregistrées sur un ordinateur, par exemple en combinant les films enregistrés en mode relais à l'aide du logiciel de l'application « Catalyst Browse ». Pour de plus amples informations, voir la brochure fournie.

## Étape 1 : Vérification des accessoires fournis (suite)

Site Web des produits Sony Professional :

État-Unis <http://pro.sony.com>

Canada <http://www.sonybiz.ca>

Amérique latine

<http://sonypro-latin.com>

Europe, Moyen-Orient et Afrique

<http://www.pro.sony.eu>

Japon <http://www.sonybsc.com>

Asie Pacifique

<http://pro.sony-asia.com>

Corée <http://bp.sony.co.kr>

Chine <http://pro.sony.com.cn>

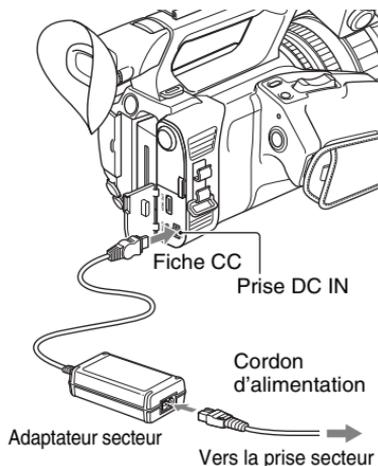
Bien que les données concernant les plans enregistrés soient mémorisées sur des fichiers et dossiers multiples, vous pouvez facilement gérer les plans sans vous préoccuper des données et de l'arborescence des répertoires en utilisant le logiciel dédié.

## Étape 2 : Chargement de la batterie

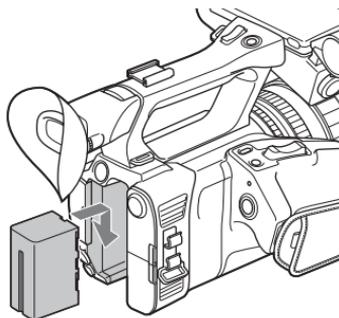
Vous pouvez charger la batterie « InfoLITHIUM » (série L) (vendue séparément) avec l'adaptateur CA fourni.

### ⚠ Remarque

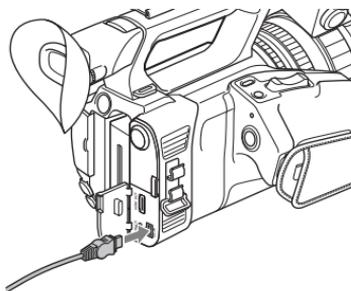
- Vous pouvez utiliser une batterie à grande capacité NP-F970 (vendue séparément), avec votre caméscope.



**1** Poussez la batterie dedans et glissez-la en place vers le bas.



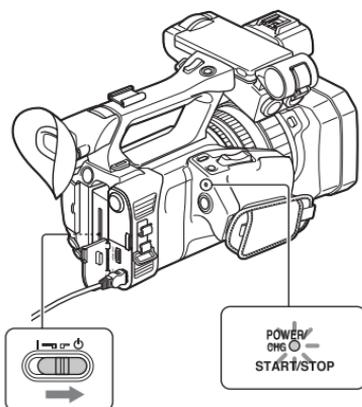
## 2 Branchez le fiche CC à la prise DC IN du caméscope.



## 3 Branchez le cordon d'alimentation à l'adaptateur secteur et à la prise secteur (prise murale).

## 4 Mettez le commutateur ON/STANDBY sur STANDBY (⏻).

Le témoin CHG s'allume et le chargement commence.



## Lorsque la charge se termine

Le témoin CHG s'éteint lorsque la batterie est complètement chargée.

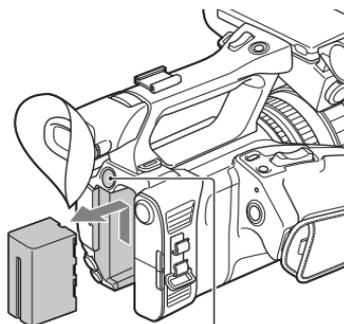
Débranchez l'adaptateur secteur de la prise DC IN.

### 💡 Astuce

- Vous pouvez vérifier l'autonomie restante de la batterie avec la fonction de vérification de l'état de la batterie (p. 69).

## Pour retirer la batterie

Mettez le commutateur ON/STANDBY sur STANDBY (⏻). Maintenez la touche BATT RELEASE appuyée et glissez la batterie vers le haut pour la sortie.



Touche BATT RELEASE

## Pour ranger la batterie

Si vous n'utilisez pas la batterie pendant une période prolongée, déchargez-la et rangez-la (p. 138).

## Durée de charge

Temps approximatif (en minutes) nécessaire à la recharge d'une batterie totalement déchargée.

Batterie	Temps de recharge complète
NP-F770	420 minutes
NP-F970	600 minutes

(vendue séparément)

## Étape 2 : Chargement de la batterie (suite)

### À propos de la batterie

- Mettez toujours le commutateur ON/STANDBY sur STANDBY (⏻) avant de changer de batterie.
- Le témoin CHG clignote pendant la charge ou les informations relatives à la batterie ne s'affichent pas correctement dans les conditions suivantes.
  - La batterie n'est pas correctement installée.
  - La batterie est endommagée.
  - La batterie est usée.

### Utilisation d'une prise de courant

Vous pouvez utiliser l'adaptateur secteur pour alimenter l'appareil sur secteur. Pendant l'utilisation de l'adaptateur secteur, la batterie ne se décharge pas même si elle est fixée sur votre caméscope.

Effectuez la procédure jusqu'à l'étape 3 de « Étape 2 : Chargement de la batterie » (p. 20).

### À propos de l'adaptateur secteur

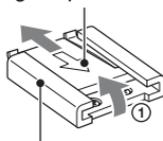
- Ne court-circuitez pas la fiche CC de l'adaptateur secteur ou les bornes de la batterie avec un objet métallique. Cela pourrait entraîner un problème de fonctionnement.

## Étape 3 : Fixation de la griffe porte-accessoire

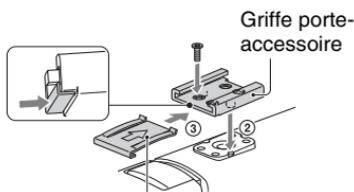
### Pour installer la griffe porte-accessoire

Installez la griffe porte-accessoire sur la monture de griffe porte-accessoire, comme indiqué dans l'illustration.

Sabot de griffe porte-accessoire



Griffe porte-accessoire



Sabot de griffe porte-accessoire

- ① Soulevez le bord du sabot de la griffe porte-accessoire et tirez-le dans le sens opposé à la flèche indiquée sur le sabot de la griffe porte-accessoire, puis retirez-le de la griffe porte-accessoire.
- ② Installez la griffe porte-accessoire de sorte que ses parties saillantes correspondent aux encoches de sa monture, puis fixez-la à la monture à l'aide des quatre vis.
- ③ Insérez le sabot de la griffe porte-accessoire dans le sens de la flèche indiquée à la surface du sabot, jusqu'à ce qu'il soit complètement encastré dans la griffe.

### Pour retirer la griffe porte-accessoire

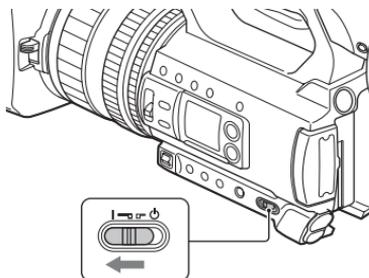
Retirez le sabot de la griffe de la même manière qu'à l'étape ① de la section « Pour installer la griffe porte-accessoire ». Retirez les 4 vis et retirez la griffe porte-accessoire de sa monture.

# Étape 4 : Mise sous tension du caméscope et réglage de la date et de l'heure

## Mise sous tension du caméscope

### Réglez le commutateur ON/STANDBY sur ON (I).

La première fois que vous utilisez le caméscope, l'écran [CLOCK SET] s'affiche.



### Pour mettre l'appareil hors tension

Mettez le commutateur ON/STANDBY sur STANDBY (O).

### Remarque

- Si un message d'avertissement s'affiche, suivez les instructions.

## Réglage de la date et de l'heure

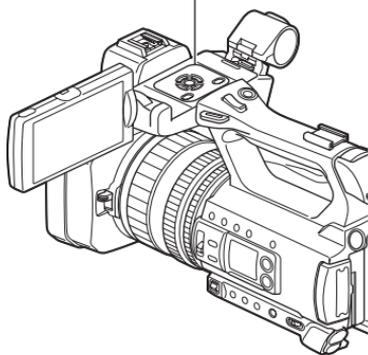
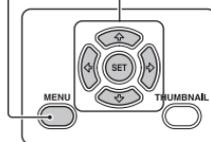
La première fois que vous utilisez le caméscope, réglez la date et l'heure.

### Astuce

- Si vous n'utilisez pas votre caméscope pendant environ **3 mois**, la batterie rechargeable intégrée se décharge, et les réglages de la date et de l'heure peuvent être supprimés de la mémoire. Dans ce cas, rechargez la batterie rechargeable, puis réglez de nouveau la date et l'heure (p. 141).

### Touche MENU

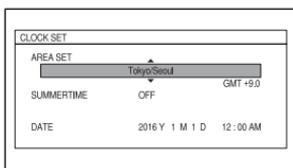
Touches  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET



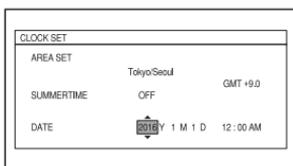
Lorsque vous réglez à nouveau la date et l'heure, appuyez sur la touche MENU et sélectionnez  (OTHERS) → [CLOCK SET].

- 1** Sélectionnez votre région à l'aide de la touche  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET, puis appuyez de nouveau dessus.

## Étape 4 : Mise sous tension du caméscope et réglage de la date et de l'heure (suite)



- 2** Réglez [SUMMERTIME], [Y] (année), [M] (mois), [D] (jour), les heures et les minutes à l'aide de la touche  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET, puis appuyez de nouveau dessus.



L'horloge démarre.

- Réglez [SUMMERTIME] sur [ON] pour avancer d'une heure.
- Vous pouvez régler n'importe quelle année jusqu'à l'année 2037.
- Minuit est indiqué par 12:00 AM, et midi par 12:00 PM.

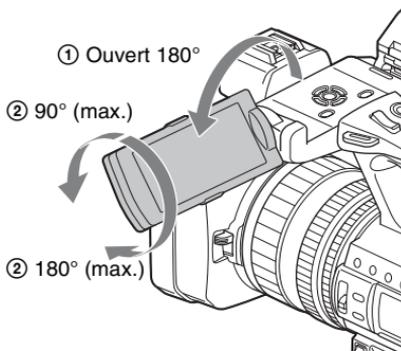
### Astuce

- La date et l'heure sont automatiquement enregistrées sur la carte mémoire sélectionnée, et peuvent être affichées pendant la lecture (p. 109).

## Étape 5 : Réglage de l'écran LCD et du viseur

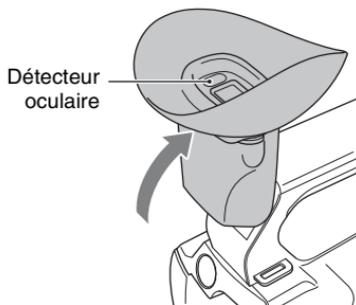
### Utilisation de l'écran LCD

Vous pouvez faire pivoter l'écran LCD dans la plage illustrée ci-dessous, afin de permettre à une tierce personne de visualiser l'image.



### Utilisation du viseur

Ce paramètre permet de commuter automatiquement l'affichage au viseur chaque fois que votre œil s'approche du détecteur oculaire qui se trouve à côté du viseur. Quand vous éloignez votre œil du viseur, l'affichage revient à l'écran LCD. Vous pouvez régler l'angle du viseur pour correspondre à votre style de prise de vue.

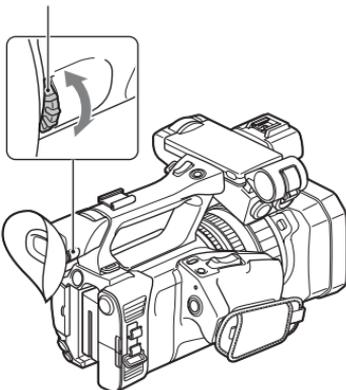


### Remarque

L'écran LCD et le viseur ne fonctionnent pas en même temps.

## Réglage de la mise au point du viseur

Molette de réglage de dioptrie  
Tournez-la jusqu'à ce que l'image soit nette.

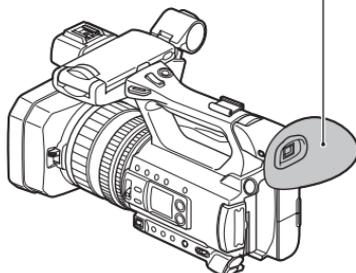
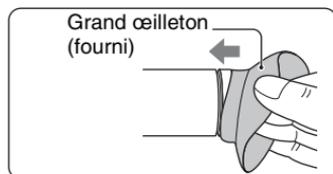


### Remarque

- Certaines couleurs primaires peuvent devenir visibles dans le viseur si vous modifiez la ligne de mire mais ceci n'est pas anormal. Ces couleurs ne sont pas enregistrées dans les cartes mémoire.

## L'image affichée dans le viseur n'est pas claire

Si vous n'arrivez pas à voir l'image clairement dans le viseur dans des conditions lumineuses, utilisez le grand œilleton fourni. Pour installer le grand œilleton, étirez-le légèrement et posez-le par-dessus la rainure de l'œilleton fixé au caméscope. Vous pouvez l'installer de sorte qu'il soit orienté vers le côté droit ou le côté gauche.



### Remarque

- Ne retirez pas l'œilleton fixé au caméscope.

## Commutation entre l'écran LCD et l'écran du viseur

### Utilisation du menu

Réglez [VF/LCD PANEL] (p. 109) dans le menu  (DISPLAY SET) sur l'un des réglages suivants.

- Pour utiliser uniquement l'écran LCD, sélectionnez [LCD PANEL].  s'affiche à l'écran.
- Pour commuter automatiquement entre l'écran LCD et le viseur, sélectionnez [AUTO]. Lorsque [AUTO] est sélectionné, ce paramètre permet de commuter automatiquement au viseur chaque fois que votre œil s'approche du détecteur oculaire qui se trouve à côté du viseur. Quand vous éloignez votre œil du viseur, l'affichage revient à l'écran LCD.

### Astuces

- Le paramètre par défaut de [VF/LCD PANEL] est [AUTO].

## Étape 5 : Réglage de l'écran LCD et du viseur (suite)

- Le détecteur oculaire s'active s'il est bloqué, même si vous ne regardez pas dans le viseur.

### Utilisation des touches

Appuyez sur la touche ASSIGN6/VF/LCD PANEL.

À chaque activation de la touche, le réglage de menu [VF/LCD PANEL] change.

Cela vous permet de commuter instantanément, sans avoir à accéder au menu.

# Étape 6 : Insertion d'une carte mémoire

## Cartes mémoire prises en charge

Format de fichier	Cartes mémoire prises en charge
AVCHD	Cartes mémoire SD, SDHC, SDXC (Classe 4, U1, ou plus rapides) Memory Stick PRO Duo (Mark2), Memory Stick PRO-HG Duo
AVCHD (Mode ralenti et accéléré)	Cartes mémoire SDHC, SDXC (Classe 10, U1, ou plus rapides)
XAVC HD	Cartes mémoire SDXC (classe 10 ou U1 ou plus rapides)
XAVC HD (Ralenti et accéléré, Haute cadence d'images)	Cartes mémoire SDXC (U3)
XAVC HD (Enregistrement simultané proxy)	Cartes mémoire SDXC (Classe 10, U1, ou plus rapides)*1
XAVC QFHD	Cartes mémoire SDXC (Classe 10, U1, ou plus rapides)*2
XAVC QFHD (Enregistrement simultané proxy)	Cartes mémoire SDXC (U3)
MPEG HD422/420	Cartes mémoire SDXC (classe 10 ou U1 ou plus rapides)
MPEG HD422/420 (Ralenti et accéléré)	Cartes mémoire SDXC (U3)
MPEG HD422/420 (Enregistrement simultané proxy)	Cartes mémoire SDXC (Classe 10, U1, ou plus rapides)*3

\*1 Des cartes mémoire SDXC (U3) sont nécessaires pour les enregistrements simultanés XAVC HD (50 Mbit/s) et proxy (9 Mbit/s).

\*2 Des cartes mémoire SDXC (U3) sont nécessaires pour enregistrer à 100 Mbps.

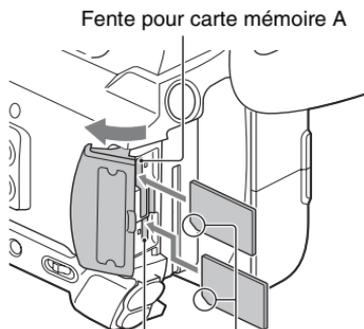
\*3 Des cartes mémoire SDXC (U3) sont nécessaires pour les enregistrements simultanés MPEG HD 422 et proxy (9 Mbps).

### Remarques

- Le fonctionnement n'est pas garanti avec toutes les cartes mémoire.
- Voir page 126 pour connaître la durée d'enregistrement des cartes mémoire.
- Les films enregistrés sur des cartes mémoire SDXC peuvent être importés ou lus sur un autre appareil, tel qu'un ordinateur ou un appareil A/V, en raccordant le caméscope à cet appareil à l'aide du câble USB. Cet appareil doit toutefois prendre en charge le système de fichiers exFAT utilisé pour les cartes mémoire SDXC. Vérifiez au préalable que le périphérique de connexion prend en charge le système de fichiers exFAT. Si vous connectez un périphérique ne prenant pas en charge le système exFAT et si l'écran de formatage apparaît, n'effectuez pas le formatage. Toutes les données enregistrées seront perdues.

## Étape 6 : Insertion d'une carte mémoire (suite)

Ouvrez le cache et insérez la carte mémoire, avec le côté cranté dans le sens indiqué, jusqu'à ce qu'elle émette un déclic.



Fente pour carte mémoire B

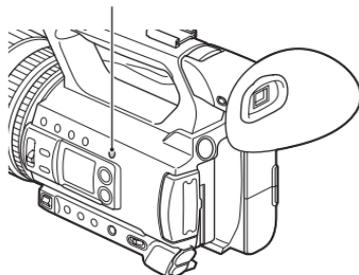
Sens du coin cranté.

- Si vous insérez une carte mémoire dans le mauvais sens dans sa fente, vous risquez d'endommager la carte mémoire, la fente pour carte mémoire ou les données d'image.
- La fente pour carte mémoire A accepte aussi bien les « Memory Stick PRO Duo » que les cartes SD. La fente pour carte mémoire B peut accueillir uniquement des cartes SD.

### Sélection de la fente pour carte mémoire à utiliser pour l'enregistrement

Appuyez sur la touche SLOT SEL pour changer de fente pour l'enregistrement. Vous pouvez vérifier la fente sélectionnée à l'écran.

Touche SLOT SEL



### Remarques

- Vous ne pouvez sélectionner qu'une fente dans laquelle une carte mémoire est déjà insérée.
- Pendant l'enregistrement sur la carte mémoire, vous ne pouvez pas changer de fente, même en appuyant sur la touche SLOT SEL.

### Astuce

- Si seule une fente contient une carte mémoire, cette fente est automatiquement sélectionnée.

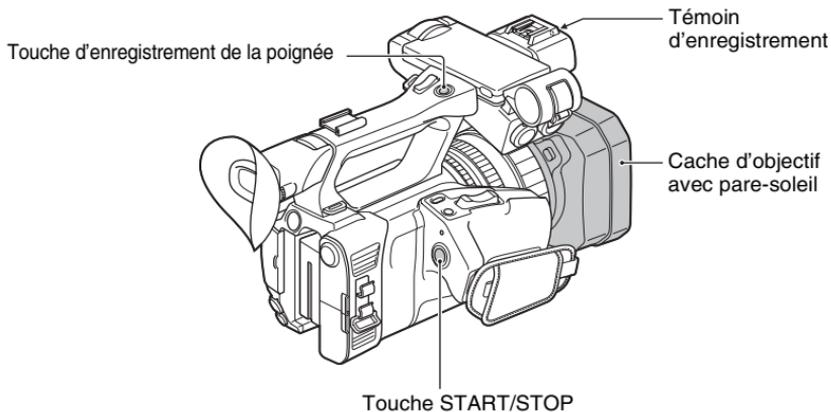
### Pour éjecter la carte mémoire

Appuyez légèrement une fois sur la carte mémoire.

### Remarques

- Si « The image database file is corrupted. The media must be restored to use again. » apparaît, formatez la carte mémoire (p. 96).
- Quand vous insérez ou éjectez la carte mémoire, veillez à ce qu'elle ne soit pas projetée hors de l'appareil et ne tombe pas.

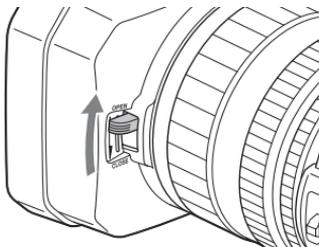
# Enregistrement



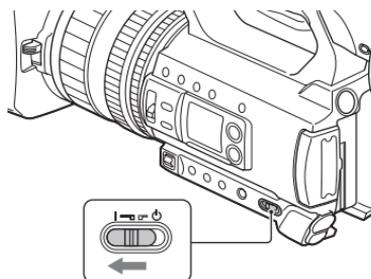
## Enregistrement

Votre caméscope enregistre les films sur des cartes mémoire. Le réglage par défaut pour l'enregistrement est XAVC HD. Procédez comme suit pour enregistrer.

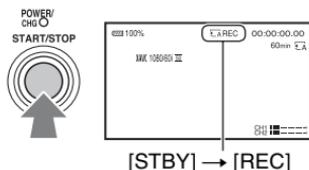
- 1** Ouvrez l'obturateur du cache d'objectif avec pare-soleil.



### 2 Réglez le commutateur ON/STANDBY sur ON (I).



### 3 Appuyez sur la touche START/STOP (ou sur la touche d'enregistrement de la poignée) pour démarrer l'enregistrement.



Les témoins d'enregistrement s'allument pendant l'enregistrement.

Pour arrêter l'enregistrement, appuyez de nouveau sur la touche START/STOP ou sur la touche d'enregistrement de la poignée.

### Remarques

- Si le témoin d'accès est allumé ou clignote en rouge, votre caméscope est en train de lire ou d'écrire des données. Ne secouez pas votre caméscope et ne le soumettez pas à des chocs violents, ne le mettez pas hors tension et ne retirez pas la carte mémoire, la batterie ou l'adaptateur CA. Les données d'image risqueraient d'être détruites.
- Pour connaître la durée d'enregistrement des films, voir page 126.
- Si la taille d'un fichier de film dépasse 2 Go lors d'un enregistrement au format AVCHD, le caméscope divise automatiquement le fichier et en crée un nouveau.
- Lors d'un enregistrement sous XAVC/MPEG HD, l'enregistrement s'arrête automatiquement lorsque le fichier enregistré atteint 6 heures.
- Les paramètres de menu, les paramètres de profil d'image, et les paramètres réglés par la touche FULL AUTO sont stockés dans votre caméscope quand vous faites glisser le commutateur ON/STANDBY sur STANDBY (O). Le témoin POWER/CHG clignote pendant l'enregistrement des réglages.

## 💡 Astuces

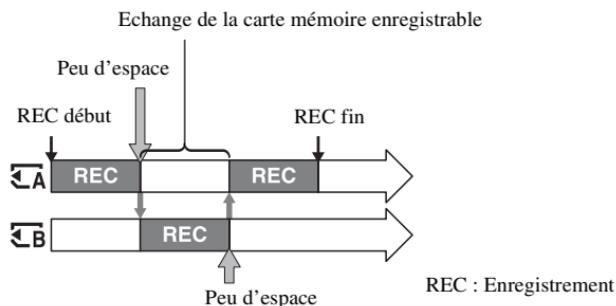
- Pour les détails sur le changement de l'affichage de l'écran pendant un enregistrement, voir page 68.
- Pour les détails sur l'affichage de l'écran pendant un enregistrement, voir page 17.
- Il est possible de désactiver les témoins d'enregistrement ([REC LAMP], p. 114).

## Enregistrement continu sur les cartes mémoire (Relay Rec)

Insérez des cartes mémoire dans les fentes A et B de sorte que le caméscope commute à la carte mémoire A (ou B) juste avant que l'espace restant sur l'autre carte soit épuisé, et continue d'enregistrer automatiquement sur la carte mémoire suivante.

Effectuez le réglage suivant avant l'enregistrement.

Appuyez sur MENU → sélectionnez  $\rightleftarrows$  (REC/OUT SET) → [REC SET] → [SIMUL/RELAY REC] → [RELAY REC] avec la touche  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET.



## ⚡ Remarques

- N'éjectez pas la carte mémoire actuellement utilisée pour l'enregistrement. Lorsque vous remplacez une carte mémoire en cours d'enregistrement, remplacez uniquement celle qui se trouve dans la fente dont le témoin d'accès est éteint.
- Pendant l'enregistrement des films, il est impossible de changer de fente, même en appuyant sur la touche SLOT SEL.
- Lorsque le temps d'enregistrement restant de la carte mémoire utilisée est inférieur à 1 minute et qu'une carte mémoire enregistrable est insérée dans l'autre fente, [  $\overline{A}$  →  $\overline{B}$  ] ou [  $\overline{B}$  →  $\overline{A}$  ] s'affiche sur l'écran du caméscope. Lors du changement de carte mémoire, l'indicateur s'éteint.
- Si vous commencez à enregistrer sur une carte mémoire dont le temps d'enregistrement restant est inférieur à 1 minute, il se peut que le caméscope soit incapable de procéder à l'enregistrement relais. Pour éviter tout échec de l'enregistrement relais, veillez à ce qu'il reste au moins 1 minute de disponible sur la carte mémoire au démarrage de l'enregistrement.
- Ce caméscope ne permet pas la lecture fluide des films enregistrés en mode relais.
- Vous pouvez combiner des films enregistrés en mode relais à l'aide du logiciel de l'application (p. 19).
- La durée maximale d'un enregistrement relais est de 6 heures pour XAVC/MPEG HD et 13 heures pour AVCHD. L'enregistrement s'arrête automatiquement lorsque la durée maximale d'enregistrement est dépassée.

### Enregistrement de films en utilisant les deux cartes mémoire A et B (Simul Rec)

Vous pouvez enregistrer des films simultanément sur les deux cartes mémoire A et B. Appuyez sur MENU → sélectionnez  (REC/OUT SET) → [REC SET] → [SIMUL/RELAY REC] → [SIMULTANEOUS REC] avec la touche ///SET.

### Modification du réglage de la touche START/STOP et de la touche d'enregistrement de la poignée

Lorsque vous l'utilisez SIMULTANEOUS REC, vous pouvez démarrer et arrêter l'enregistrement sur différentes cartes mémoire à l'aide de la touche START/STOP et de la touche d'enregistrement de la poignée.

Par défaut, les films sont enregistrés simultanément sur les cartes mémoire A et B lorsque vous appuyez sur l'une ou l'autre touche d'enregistrement.

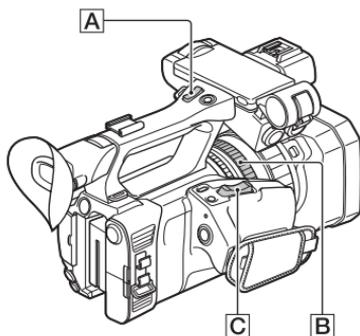
- REC BUTTON:  
- HANDLE REC BUTTON:  

#### Pour modifier ce réglage

Appuyez sur MENU → sélectionnez  (REC/OUT SET) → [REC SET] → [REC BUTTON SETTING] avec la touche ///SET.

Réglage REC BUTTON SETTING	Touche et carte mémoire
REC BUTTON:   HANDLE REC BUTTON:  	L'enregistrement sur les cartes mémoire A et B démarre et s'arrête simultanément lorsque vous appuyez sur l'une ou l'autre touche.
REC BUTTON:  HANDLE REC BUTTON: 	L'enregistrement sur la carte mémoire A démarre et s'arrête lorsque vous appuyez sur la touche START/STOP, puis sur la carte mémoire B lorsque vous appuyez sur la touche d'enregistrement de la poignée.
REC BUTTON:  HANDLE REC BUTTON: 	L'enregistrement sur la carte mémoire B démarre et s'arrête lorsque vous appuyez sur la touche START/STOP, puis sur la carte mémoire A lorsque vous appuyez sur la touche d'enregistrement de la poignée.

## Réglage du zoom



### Réglage du zoom avec la manette de zoom motorisé

Appuyez légèrement sur la manette de zoom [C] pour zoomer lentement et enfoncez-la davantage pour zoomer plus rapidement.

#### Astuces

- Lorsque vous effectuez la mise au point, la distance minimale requise entre le caméscope et le sujet est d'environ 1 cm (environ 13/32 po.) pour le grand-angle et d'environ 1 mètre (environ 39 3/8 po.) pour le téléobjectif.
- Vous ne pourrez pas obtenir une mise au point nette à certaines positions de zoom si le sujet se trouve à une distance égale ou inférieure à 1 mètre (environ 39 3/8 po.) du caméscope.
- Conservez le doigt sur la manette de zoom motorisé [C]. Si vous retirez le doigt de la manette de zoom motorisé [C], le son de fonctionnement de la manette de zoom motorisé peut aussi être enregistré.
- Vous pouvez sélectionner le type de zoom utilisé pour la manette de zoom ([ZOOM TYPE], page 100).

### Réglage du zoom avec le zoom de la poignée

Appuyez sur la manette de zoom de la poignée [A] pour effectuer un zoom avant ou arrière.

#### Astuce

- Vous pouvez activer/désactiver la fonction de zoom de la poignée et modifier la vitesse de zoom ([HANDLE ZOOM], page 100).

### Réglage du zoom avec la bague de zoom

Vous pouvez zoomer à la vitesse souhaitée en tournant la bague de zoom [B]. Vous pouvez également affiner le réglage.

#### Remarque

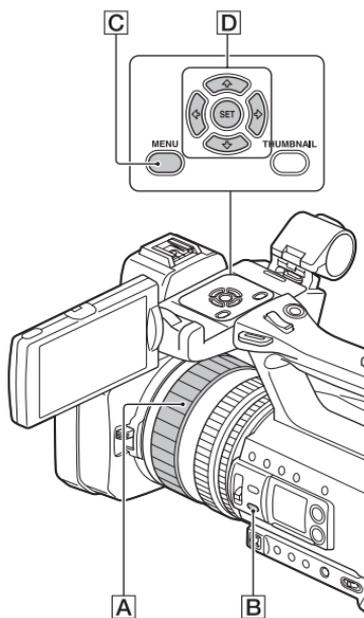
- Tournez la bague de zoom [B] à une vitesse modérée. Si vous la tournez trop rapidement, il se peut qu'il y ait un retard par rapport à la rotation de la bague de zoom ou que le son de fonctionnement du zoom soit également enregistré.

# Réglage de la mise au point

Pour des conditions d'enregistrement différentes, vous pouvez régler la mise au point manuellement.

Utilisez cette fonction dans les cas suivants.

- Pour filmer un sujet se trouvant derrière une fenêtre couverte de gouttes de pluie.
- Pour filmer des bandes horizontales.
- Pour filmer un sujet avec peu de contraste entre le sujet et l'arrière-plan.
- Pour effectuer une mise au point sur un sujet à l'arrière-plan.
- Pour filmer un sujet immobile à l'aide d'un trépied.



**1** En mode d'enregistrement ou de veille, appuyez sur la touche **FOCUS AUTO/MAN [B]** pour régler la mise au point sur la position manuelle.

s'affiche.

**2** Tournez la bague de mise au point **[A]** pour régler la mise au point.

devient lorsque la mise au point ne peut être réglée plus large et devient lorsque la mise au point ne peut être réglée plus proche.

## Pour régler automatiquement

Appuyez sur la touche **FOCUS AUTO/MAN [B]** pour régler la mise au point sur automatique.

disparaît et le réglage automatique de la mise au point est rétabli.

## Astuces

- Les informations relatives à la distance focale (la distance de mise au point sur le sujet ; lorsqu'il fait sombre et qu'il est difficile de régler la mise au point) s'affichent au bout de 3 secondes environ dans les cas suivants.
  - Lorsque vous appuyez sur la touche **FOCUS AUTO/MAN [B]** pour régler la mise au point sur le mode manuel et que apparaît sur l'écran LCD.
  - Lorsque vous tournez la bague de mise au point **[A]** alors que est affiché.
- Vous pouvez choisir d'afficher les informations sur la distance focale en mètres ou en pieds ([FOCUS DISPLAY], p. 109).

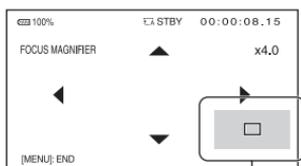
## Mise au point à l'aide de la loupe de mise au point

La zone sélectionnée sur l'écran LCD est agrandie et affichée. Il est plus facile de

vérifier le réglage de la mise au point pendant une mise au point manuelle. [FOCUS MAGNIFIER] est affectée à la touche ASSIGN5/FOCUS MAG (p. 62).

### Appuyez sur la touche ASSIGN5/ FOCUS MAG.

Le centre de l'écran est agrandi. À chaque appui de la touche, le réglage change.



Position de l'affichage agrandi

Vous pouvez régler la position de l'affichage agrandi à l'aide des touches  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  du caméscope. Appuyez sur la touche SET pour repositionner l'affichage agrandi au centre.

### Remarque

- Bien que l'image apparaisse étendue sur l'écran LCD, l'image enregistrée n'est pas étendue.

### Astuce

- Vous pouvez modifier le taux d'agrandissement avec [FOCUS MAG RATIO] (p. 108).

## Mise au point sur un visage détecté (Détection de visages)

Le caméscope détecte le visage et effectue la mise au point sur celui-ci (le réglage par défaut est [OFF]). [FACE DETECTION] est seulement disponible avec la mise au point automatique.

### 1 Appuyez sur la touche MENU $\square$ .

### 2 Sélectionnez $\square$ (CAMERA SET) $\rightarrow$ [FACE DETECTION] $\rightarrow$ [ON] avec la touche $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET $\square$ .

Lorsque les visages sont détectés, des cadres apparaissent sur l'écran LCD.

### 3 Appuyez sur la touche $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET $\square$ , déplacez le curseur de sélection (cadre de couleur orange) pour sélectionner le visage qui a la priorité, puis appuyez de nouveau sur la touche.

Curseur de sélection (cadre de couleur orange)



Cadre du visage qui a la priorité (cadre double)

Le cadre du visage qui a la priorité devient un cadre double.

### Pour annuler le visage qui a la priorité

Déplacez le curseur de sélection (cadre de couleur orange) sur le cadre (cadre double) du visage qui a la priorité à l'aide de la touche  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET  $\square$ , puis appuyez sur la touche.

### Remarques

- Selon l'environnement de prise de vue, les conditions du sujet et les réglages, il est possible que les visages ne soient pas détectés.
- Dans certains environnements de prise de vue, vous ne pourrez peut-être pas obtenir l'effet souhaité. Dans ce cas, réglez [FACE DETECTION] sur [OFF].

## Réglage de la mise au point (suite)

- [FACE DETECTION] est grisé lors de l'utilisation du zoom avec image nette, du zoom numérique ou de la fonction nightshot.
- La détection de visage n'est pas disponible dans les cas suivants.
  - Lorsque la fonction de transmission en continu est ON pendant l'enregistrement XAVC HD/QFHD
  - Lorsque la fonction de sortie HDMI ou d'enregistrement proxy est ON pendant l'enregistrement XAVC QFHD
- Pour en savoir plus sur les limites de la détection de visage, voir « Limitations fonctionnelles lors d'un enregistrement » (p. 129) et « Limites d'enregistrement en ralenti et accéléré et haute cadence d'images » (p. 130).



### Astuces

- Vous pouvez affecter cette fonction à une touche ASSIGN (p. 62).
- Pour détecter aisément les visages, effectuez l'enregistrement dans les conditions suivantes :
  - enregistrez dans un endroit moyennement lumineux.
  - ne cachez pas le visage avec un chapeau, un masque, des lunettes de soleil, etc. ;
  - tenez-vous face au caméscope.

# Sélection du format de fichier et du format d'enregistrement

## Formats de fichiers pris en charge

Les cinq formats de fichiers suivants sont pris en charge (réglage par défaut en gras).

- XAVC QFHD (mode 4K)
- **XAVC HD**
- MPEG HD 422
- MPEG HD 420
- AVCHD

## Réglage du format de fichier et du format d'enregistrement

Vous pouvez sélectionner le format de fichier dans [FILE FORMAT] et le format d'enregistrement (débit binaire, taille d'image, cadence d'images et système de balayage) dans [REC FORMAT].

**1** Appuyez sur la touche MENU.

**2** Appuyez sur la touche **↔/↔/↔/↔/** SET pour sélectionner **↔ (REC/OUT SET)** → [REC SET] → [FILE FORMAT] → le format souhaité.

**3** Sélectionnez **↔ (REC/OUT SET)** → [REC SET] → [REC FORMAT] → un format souhaité à l'aide de la touche **↔/↔/↔/↔/** SET.

### XAVC QFHD (mode 4K)

(Réglage par défaut en gras)

60i	50i
2160/30p 100Mbps	2160/25p 100Mbps

60i	50i
<b>2160/30p 60Mbps</b>	<b>2160/25p 60Mbps</b>
2160/24p 100Mbps	–
2160/24p 60Mbps	–

- Format d'image : 2160 (3840×2160)
- Cadence d'images : 30/25/24
- Système de balayage : p (progressif)
- Débit binaire : 100 Mbps/60 Mbps

### XAVC HD

(Réglage par défaut en gras)

60i	50i
1080/60p 50Mbps	1080/50p 50Mbps
1080/60p 35Mbps	1080/50p 35Mbps
<b>1080/60i 50Mbps</b>	<b>1080/50i 50Mbps</b>
1080/60i 35Mbps	1080/50i 35Mbps
1080/60i 25Mbps	1080/50i 25Mbps
1080/30p 50Mbps	1080/25p 50Mbps
1080/30p 35Mbps	1080/25p 35Mbps
1080/24p 50Mbps	–
1080/24p 35Mbps	–
720/60p 50Mbps	720/50p 50Mbps

- Format d'image : 1080 (1920×720) / 720 (1280×720)
- Cadence d'images : 60/50/30/25/24
- Système de balayage : p (progressif) / i (entrelacé)
- Débit binaire : 50 Mbit/s/35 Mbit/s/25 Mbit/s

### MPEG HD 422

(Réglage par défaut en gras)

60i	50i
<b>1080/60i 50Mbps</b>	<b>1080/50i 50Mbps</b>
1080/30p 50Mbps	1080/25p 50Mbps
1080/24p 50Mbps	–
720/60p 50Mbps	720/50p 50Mbps

- Format d'image : 1080 (1920×720) / 720 (1280×720)

## Sélection du format de fichier et du format d'enregistrement (suite)

- Cadence d'images : 60/50/30/25/24
- Système de balayage : p (progressif) / i (entrelacé)
- Débit binaire : 50 Mbps

### MPEG HD 420

(Réglage par défaut en gras)

60i	50i
<b>1080/60i HQ</b>	<b>1080/50i HQ</b>
1080/30p HQ	1080/25p HQ
1080/24p HQ	–
1080/60i (1440) HQ	1080/50i (1440) HQ
720/60p HQ	720/50p HQ

- Format d'image : 1080 (1920×1080) (1440×1080) / 720 (1280×720)
- Cadence d'images : 60/50/30/25/24
- Système de balayage : p (progressif) / i (entrelacé)
- Débit binaire : HQ 35 Mbps

### AVCHD

(Réglage par défaut en gras)

60i	50i
1080/60p PS	1080/50p PS
<b>1080/60i FX</b>	<b>1080/50i FX</b>
1080/60i FH	1080/50i FH
1080/30p FX	1080/25p FX
1080/30p FH	1080/25p FH
1080/24p FX	–
1080/24p FH	–
720/60p FX	720/50p FX
720/60p FH	720/50p FH
720/60p HQ	720/50p HQ

- Format d'image : 1080 (1920×1080) / 720 (1280×720)
- Cadence d'images : 60/50/30/25/24
- Système de balayage : p (progressif) / i (entrelacé)

- Débit binaire  
PS : max. 28 Mbit/s  
FX : max. 24 Mbit/s  
FH : environ 17 Mbit/s (moyenne)  
HQ : environ 9 Mbit/s (moyenne)

### Cadence d'images quand [60i] est sélectionné

La cadence d'images affichée sur l'écran LCD est différente de la cadence d'images réelle.

Cadence d'images sur l'écran LCD	Cadence d'images réelle
24	23.98
30	29.97
60	59.94

### Réglage de la destination de sortie lors d'un enregistrement en mode 4K

Vous pouvez sélectionner la sortie pour le signal vidéo lors d'un enregistrement en XAVC QFHD.

#### 1 Appuyez sur la touche MENU.

2 Sélectionnez  (REC/OUT SET) → [VIDEO OUT] → [OUTPUT SELECT] → [QFHD REC OUTPUT] à l'aide de la touche  /  / SET.

3 Sélectionnez [VF/LCD PANEL] ou [EXTERNAL OUTPUT] à l'aide de la touche  /  / SET, puis appuyez sur cette touche.

Valeurs sélectionnées :

VF/LCD PANEL : Viseur/écran LCD

EXTERNAL OUTPUT : Sortie externe sélectionnée sous [OUTPUT SELECT].

L'image en cours d'enregistrement ne s'affiche pas sur le viseur/l'écran LCD lorsque [QFHD REC OUTPUT] est réglé sur [EXTERNAL OUTPUT].

## Remarques

- L'image est émise sur le viseur/l'écran LCD lors d'un enregistrement à l'aide des fonctions suivantes, même lorsqu'il est réglé sur [EXTERNAL OUTPUT].
  - Enregistrement sur un support pendant une transmission en continu et une distribution de transmission en continu
- Les réglages [QFHD REC OUTPUT] sont activés uniquement lorsque [FILE FORMAT] est réglé sur [XAVC QFHD] dans le menu REC/OUT SET.
- Il est possible d'utiliser n'importe laquelle des fonctions suivantes pendant un enregistrement dans XAVC QFHD.
  - Sortie externe pendant l'enregistrement
  - Fonction de détection de visage
  - L'enregistrement proxy (cependant, cette fonction n'est pas prise en charge lorsque toutes les conditions ci-dessous sont remplies)
    - Lorsque REC/OUT SET → [REC SET] → [REC FORMAT] est réglé sur 100Mbps
    - Lorsque REC/OUT SET → [REC SET] → [SIMUL/RELAY REC] est réglé sur [OFF]

Cette fonction vous permet d'enregistrer simultanément un fichier proxy à bas débit binaire en même temps que l'enregistrement du film original à débit binaire élevé.

## Remarques sur l'enregistrement proxy

### Limitations fonctionnelles lors d'un enregistrement proxy

Certaines fonctions, telles que le format de fichier, sur le caméscope, peuvent ne pas être disponibles en cas d'enregistrement proxy. Pour en savoir plus, voir « Limitations fonctionnelles lors d'un enregistrement » (p. 129).

### Formats pris en charge pour l'enregistrement proxy

L'enregistrement proxy est pris en charge quand le format de fichier [FILE FORMAT] est réglé sur autre chose que AVCHD. Les tailles du fichier original et du fichier proxy du film sont également limitées. Pour en savoir plus, voir « Formats pris en charge pour l'enregistrement proxy » (p. 131).

### Support pris en charge pour l'enregistrement proxy

Pour en savoir plus, voir « Cartes mémoire prises en charge » (p. 27).

## Enregistrement proxy

**1** Appuyez sur la touche MENU.

**2** Sélectionnez  (REC/OUT SET) → [REC SET] → [PROXY REC MODE] → [ON/OFF] → [ON] avec la touche /▲/◀/▶/SET.

 s'affiche sur l'écran.

**3** Sélectionnez la taille d'image souhaitée sous **↔ (REC/OUT SET) → [REC SET] → [PROXY REC MODE] → [SIZE] → avec la touche ↑/↓/←/→/SET.**

**4** Appuyez sur la touche d'enregistrement pour commencer à enregistrer.

### Remarque

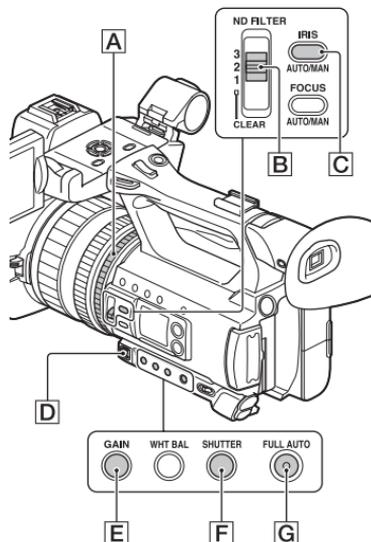
- Le caméscope ne peut plus enregistrer quand le nombre maximal de fichiers XAVC/MPEG HD est atteint (600).

### À propos des fichiers d'enregistrement proxy

- Pour plus de détails sur l'emplacement de stockage des fichiers d'enregistrement proxy, consultez « Structure de fichiers/dossiers sur le support d'enregistrement » (p. 135).
- Les fichiers proxy ne peuvent pas être lus sur le caméscope. **[Px]** apparaît sur la vignette du fichier d'origine.
- Un fichier proxy est également supprimé ou protégé quand le fichier original correspondant est supprimé ou protégé.

## Réglage de la luminosité

Vous pouvez ajuster la luminosité de l'image en réglant le diaphragme, le gain ou la vitesse d'obturation, ou encore en réduisant le niveau de lumière à l'aide du filtre ND **[B]**.



### Remarque

- Lorsque vous positionnez la touche FULL AUTO **[G]** sur on, le diaphragme, le gain, la vitesse d'obturation et la balance des blancs sont réglés automatiquement. Vous ne pouvez pas les régler manuellement.

## Réglage du diaphragme

Cette fonction s'avère utile pour rendre l'arrière-plan flou ou net.

**1** Appuyez sur la touche FULL AUTO **[G]** pour désactiver le mode automatique.

Le témoin FULL AUTO s'éteint.

## 2 Appuyez sur la touche IRIS AUTO/MAN [C] pour régler le diaphragme sur manuel.

La valeur **A** à côté de celle du diaphragme disparaît.



Valeur du diaphragme

## 3 Tournez la bague du diaphragme [A] pour régler la valeur.

Le niveau de lumière s'accroît au fur et à mesure que vous augmentez l'ouverture (réduction de la valeur F). Le niveau de lumière diminue au fur et à mesure que vous réduisez l'ouverture (augmentation de la valeur F).

### Pour régler temporairement le diaphragme automatiquement

Si la fonction [IRIS PUSH AUTO] a été affectée à une touche ASSIGN (p. 62), maintenez cette touche enfoncée pour régler automatiquement le diaphragme.

### Pour régler automatiquement

Appuyez sur la touche IRIS AUTO/MAN [C] lorsque le repère **A** à côté de la valeur du diaphragme n'est pas affiché.

La valeur du diaphragme disparaît ou **A** s'affiche à côté de celle-ci.

## Réglage du gain

Utilisez ce réglage si vous ne souhaitez pas augmenter la valeur à l'aide de la fonction AGC (contrôle de gain automatique).

## 1 Appuyez sur la touche FULL AUTO [G] pour désactiver le mode automatique.

Le témoin FULL AUTO s'éteint.

## 2 Appuyez sur la touche GAIN [E].

La valeur **A** à côté de celle du gain disparaît et celle-ci est mise en surbrillance.



Valeur de gain

## 3 Réglez la valeur en tournant la manette manuelle [D].

Valeurs de réglage :

33dB, 30dB, 27dB, 24dB, 21dB, 18dB, 15dB, 12dB, 9dB, 6dB, 3dB, 0dB (défaut), -3dB

### Pour régler automatiquement

Appuyez sur la touche GAIN [E] quand la valeur de gain est affichée en surbrillance. La valeur de gain disparaît ou **A** s'affiche à côté de cette valeur.

### Réglage de la vitesse d'obturation

Vous pouvez régler et fixer manuellement la vitesse d'obturation. Vous pouvez rendre un sujet animé immobile ou augmenter la fluidité de mouvement d'un sujet en réglant la vitesse d'obturation.

#### 1 Appuyez sur la touche FULL AUTO **[G]** pour désactiver le mode automatique.

Le témoin FULL AUTO s'éteint.

#### 2 Appuyez sur la touche SHUTTER **[F]**.

La valeur **[A]** à côté de celle de la vitesse d'obturation disparaît et celle-ci est mise en surbrillance.



Valeur de la vitesse d'obturation

#### 3 Réglez la valeur en tournant la manette manuelle **[D]**.

Plage de sélection :

Quand [60i] est sélectionné :

Vous pouvez sélectionner de 1/8 à 1/10000 (1/6 à 1/10000 pour la prise de vue avec 24p).

Quand [50i] est sélectionné :

Vous pouvez sélectionner de 1/6 à 1/10000.

Le dénominateur de la vitesse d'obturation réglée s'affiche sur l'écran

LCD. Par exemple, [100] s'affiche sur l'écran LCD lorsque vous réglez la vitesse d'obturation sur 1/100 seconde. Plus la valeur affichée sur l'écran LCD est élevée, plus la vitesse d'obturation est grande.

#### Astuces

- La mise au point automatique s'avère difficile avec une vitesse d'obturation inférieure. Il est conseillé de procéder à la mise au point manuelle en posant le caméscope sur un trépied.
- L'image risque de trembler, de voir ses couleurs changer ou d'avoir des bandes de parasites horizontales lors d'un enregistrement sous des lampes fluorescentes, au sodium ou à la vapeur de mercure.  
Il peut être possible d'améliorer la situation en réglant la vitesse d'obturation sur 1/50 si la fréquence secteur de votre région est de 50 Hz, ou sur 1/60 si elle est de 60 Hz.
- Vous pouvez choisir d'afficher la vitesse d'obturation en secondes ou en degrés ([SHUTTER DISPLAY], p. 109).

#### Pour régler automatiquement

Appuyez sur la touche SHUTTER **[F]** quand la valeur de la vitesse d'obturation est en surbrillance. La valeur de la vitesse d'obturation disparaît ou **[A]** s'affiche à côté de cette valeur.

### Réglage du niveau de lumière (filtre ND)

Lorsque l'environnement d'enregistrement est trop lumineux, vous pouvez utiliser le filtre **[B]** pour garantir la netteté de la prise de vue d'un sujet. Les filtres ND 1, 2 et 3 réduisent le niveau de lumière d'environ 1/4, 1/16 et 1/64, respectivement.

Si **ND1** clignote pendant le réglage automatique du diaphragme, réglez le filtre ND sur 1. Si **ND2** clignote pendant le réglage automatique du diaphragme, réglez

# Réglage de la tonalité des couleurs

le filtre ND sur 2. Si **ND3** clignote pendant le réglage automatique du diaphragme, réglez le filtre ND sur 3.

L'indicateur de filtre ND cesse de clignoter et reste affiché à l'écran.

Si **NDOFF** clignote, réglez le filtre ND **[B]** sur « CLEAR ». L'icône du filtre ND disparaît de l'écran.

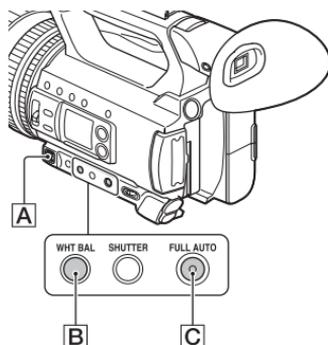
## Remarques

- Si vous changez le commutateur du filtre ND **[B]** en cours d'enregistrement, le film et le son risquent d'être déformés.
- En cas de réglage manuel du diaphragme, l'icône du filtre ND ne clignote pas même si le niveau de lumière devrait être ajusté avec le filtre ND.
- Si le caméscope ne peut pas détecter la position du filtre ND (CLEAR/1/2/3), **ND** clignote à l'écran. Vérifiez que le filtre ND est correctement réglé.

## Astuce

- Si vous réduisez davantage l'ouverture pendant la prise de vue d'un sujet lumineux, une diffraction peut se produire, entraînant une mise au point floue (phénomène courant avec les caméscopes). Le commutateur de filtre ND **[B]** supprime ce phénomène et donne de meilleurs résultats d'enregistrement.

## Réglage de la balance des blancs



Vous pouvez régler la balance des blancs en fonction des conditions d'éclairage de l'environnement d'enregistrement.

Vous pouvez enregistrer les valeurs de la balance des blancs dans la mémoire A (☑ A) et dans la mémoire B (☑ B), respectivement. Sauf en cas de modification de la balance des blancs, ces valeurs sont conservées une fois le caméscope mis hors tension.

Lorsque vous sélectionnez PRESET, [OUTDOOR], [INDOOR] ou [MANU WB TEMP] est sélectionné, en fonction des préréglages effectués à l'aide de [WB PRESET] dans le menu (CAMERA SET).

## Astuce

- Vous pouvez affecter la fonction [WB PRESET] à une touche ASSIGN (p. 62).

**1** Appuyez sur la touche **FULL AUTO [C]** pour désactiver le mode automatique.

Le témoin FULL AUTO s'éteint.

**2** Appuyez sur la touche **WHT BAL [B]**.

La valeur de la balance des blancs est mise en surbrillance.

### 3 Sélectionnez PRESET, A ou B en utilisant la manette manuelle [A].

#### ■ Réglage de la valeur A/B

Sélectionnez A ou B pour enregistrer avec le réglage de la balance des blancs enregistré dans la mémoire A ou B.

#### ■ Pour utiliser la valeur PRESET de la balance des blancs

Sélectionnez  (CAMERA SET) → [WB PRESET], puis le réglage souhaité.

Valeurs de réglage	Exemple de conditions d'enregistrement
 Extérieur ([OUTDOOR])	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lors de la prise de vue d'une scène nocturne, d'un éclairage au néon, de feux d'artifice, etc.</li> <li>Lors de la prise de vue au coucher/lever du soleil, etc.</li> <li>En plein jour sous une lampe fluorescente</li> </ul>
 Intérieur ([INDOOR])	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lorsque les conditions d'éclairage changent (à une fête, par exemple)</li> <li>Sous un éclairage vidéo (dans un studio, par exemple)</li> <li>Sous une lampe au sodium ou à la vapeur de mercure</li> </ul>
Réglage de la température de couleur([MANU WB TEMP])	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vous pouvez sélectionner une température de couleur comprise entre 2300K et 15000K avec  (CAMERA SET) → [WB TEMP SET] (réglage par défaut 6500K).</li> </ul>

**Pour enregistrer la valeur de la balance des blancs réglée dans la mémoire A ou B**

- Appuyez sur la touche FULL AUTO [C] pour désactiver le mode automatique.
- Appuyez sur la touche WHT BAL [B] pour mettre en surbrillance la valeur de la balance des blancs.
- Sélectionnez A () ou B () en utilisant le levier manuel.
- Appuyez sur la touche MENU.
- Appuyez sur les touches ///SET pour sélectionner  (CAMERA SET) → [WB SET].
- Cadrez un objet blanc, notamment un morceau de papier, qui remplit l'écran et qui se trouve sous les mêmes conditions d'éclairage que votre sujet.
- Appuyez sur la touche SET. La valeur réglée est enregistrée dans  A ou  B. La température de couleur enregistrée s'affiche pendant environ 3 secondes.

#### Astuce

- [WB SET] est affectée à la touche ASSIGN1/WB SET. La valeur réglée est enregistrée en appuyant sur la touche ASSIGN1/WB SET lorsque l'écran de prise de vue est affiché, plutôt qu'en exécutant les étapes ④ à ⑦.

#### Remarque

- Si un réglage de la balance des blancs n'a pas été correctement obtenu,  A ou  B commence à clignoter lentement. Effectuez une mise au point sur le sujet, réglez la vitesse d'obturation sur auto ou aux environs de 1/60 (modèles 60i)/1/50 (modèles 50i), puis essayez à nouveau de régler la balance des blancs.

### Pour restaurer le réglage automatique

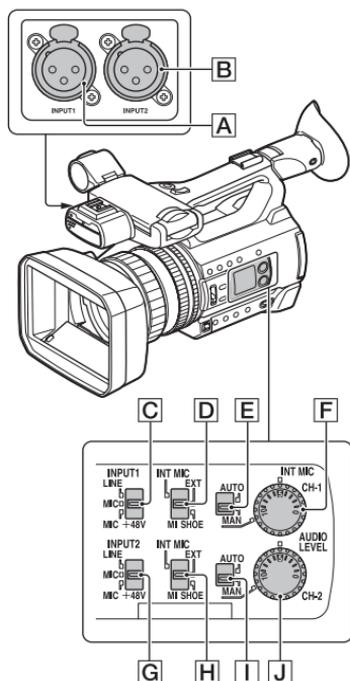
Appuyez sur la touche WHT BAL [B].

#### Remarque

- Lorsque vous positionnez la touche FULL AUTO [C] sur on, tous les autres réglages manuels (le diaphragme, le gain et la vitesse d'obturation) sont aussi désactivés.

# Configuration audio

Les prises, commutateurs et molettes illustrés ci-dessous vous permettent de régler le son qui est enregistré. Voir page 9 pour plus de détails sur la connexion du microphone.



## Entrée audio externe et sélection

- A** : prise INPUT1
- B** : prise INPUT2
- C** : commutateur INPUT1 (LINE/MIC/MIC +48V)
- G** : commutateur INPUT2 (LINE/MIC/MIC +48V)

## Commutateurs source audio

- D** : commutateur CH-1 (INT MIC/EXT/MI SHOE)
- H** : commutateur CH-2 (INT MIC/EXT/MI SHOE)

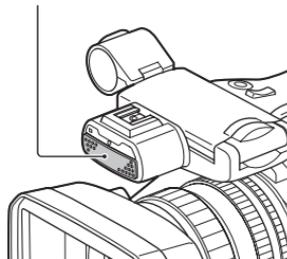
## Commandes de niveau audio

- E** : commutateur AUTO/MAN (CH-1)
- I** : commutateur AUTO/MAN (CH-2)
- F** : molette AUDIO LEVEL (CH-1)
- J** : molette AUDIO LEVEL (CH-2)

## Enregistrement du son à l'aide du microphone interne

Vous pouvez enregistrer le son en stéréo à l'aide du microphone interne ou du caméscope.

### Microphone interne



- 1** Réglez le commutateur CH-1 (INT MIC/EXT/MI SHOE) **D** et le commutateur CH-2 (INT MIC/EXT/MI SHOE) **H** sur « INT MIC ».

## 💡 Astuces

- Si le niveau audio est trop bas, réglez [INT MIC SENS] sur [HIGH].
- Pour réduire le bruit du vent, réglez [INT MIC WIND] sur [ON].
- Si le microphone interne est sélectionné pour les deux canaux 1 et 2 (CH-1: INT MIC, CH-2: INT MIC), le son émis du casque pendant l'enregistrement et l'attente aura un effet stéréo plus faible que celui actuellement enregistré.

### Enregistrement du son à partir d'un appareil audio externe

Utilisez la procédure suivante si vous utilisez un microphone ou un appareil audio externe.

#### 1 Sélectionnez la source d'entrée audio.

- Réglez le commutateur INPUT1/ INPUT2 (LINE/MIC/MIC +48V) (C) ou (G) en fonction de l'appareil connecté à la prise INPUT1 (A)/prise INPUT2 (B).
- Pour enregistrer à l'aide d'un microphone, sélectionnez « MIC » ou « MIC+48V ».  
Voir page 9 pour plus de détails sur la connexion du microphone.

Appareil raccordé	Position du commutateur
Appareil audio externe (mélangeur, par exemple)	LINE
Microphone dynamique ou microphone avec batterie intégrée	MIC
Microphone avec alimentation +48V (alimentation fantôme)	MIC+48V

#### Remarques

- Si le commutateur est réglé sur MIC+48V et que vous raccordez un appareil qui n'est pas compatible avec l'alimentation +48V, il risque d'être endommagé. Vérifiez le commutateur avant de raccorder l'appareil.
- Pour éviter des bruits indésirables lorsqu'aucun appareil audio n'est raccordé à la prise INPUT1 ou INPUT2, réglez le commutateur INPUT1/ INPUT2 (LINE/MIC/MIC +48V) (C) ou (G) sur « LINE ».

#### 2 Réglez le commutateur CH-1 (INT MIC/EXT/MI SHOE) (D) et le

#### commutateur CH-2 (INT MIC/EXT/MI SHOE) (H) sur « EXT ».

- Si [INPUT CH SELECT] est réglé sur [INPUT1/INPUT2] dans le menu [XLR SET], l'entrée audio sur les prises INPUT1 et INPUT2 sont enregistrées pour CH1 et CH2, respectivement.
- Si [INPUT CH SELECT] est réglé sur [INPUT1/INPUT1] dans le menu [XLR SET], l'entrée audio sur la prise INPUT1 est enregistrée sur les deux CH1 et CH2.

[XLR SET] > [INPUT CH SELECT] réglage	Son enregistré sur CH1 et CH2		
INPUT1/ INPUT2	INPUT1	• →	CH1
	INPUT2	• →	CH2
INPUT1/ INPUT1	INPUT1	• ↙   • ↘	CH1 CH2

#### 3 Réglez le niveau d'entrée du périphérique audio externe.

Lorsque le commutateur INPUT1/ INPUT2 (LINE/MIC/MIC +48V) (C) ou (G) est réglé sur « MIC » ou « MIC+48V », le niveau d'entrée du microphone XLR peut être réglé en utilisant [INPUT1 TRIM]/[INPUT2 TRIM] dans le menu (p. 106). Ajustez le réglage en fonction de la sensibilité du microphone.

#### Astuce

- Lorsque vous utilisez un microphone stéréo avec deux fiches XLR, connectez le canal de gauche (L) à la prise INPUT1 (A) et le canal de droite (R) sur la prise INPUT2 (B), puis réglez les commutateurs CH-1 (INT MIC/EXT/MI SHOE) (D) et CH-2 (INT MIC/EXT/MI SHOE) (H) sur « EXT ».

## Enregistrement du son à partir d'un microphone compatible avec la griffe multi-interface (vendu séparément)

Vous pouvez enregistrer le son en stéréo à l'aide du microphone compatible avec la griffe multi-interface.

**1** Raccordez le microphone compatible avec la griffe multi-interface (vendu séparément) à la griffe multi-interface.

**2** Réglez le commutateur CH-1 (INT MIC/EXT/MI SHOE) **[D]** et le commutateur CH-2 (INT MIC/EXT/MI SHOE) **[H]** sur « MI SHOE ».

## Réglage du niveau de l'enregistrement audio

Lorsque les commutateurs CH-1 et CH-2 sont tous les deux réglés sur « INT MIC », les deux canaux gauche et droit sont réglés par le commutateur/la molette CH-1.

**1** Positionnez le commutateur AUTO/MAN (**[E]** ou **[I]**) du canal (CH-1 ou CH-2) à régler sur « MAN ».

**[M<sub>1</sub>]** s'affiche sur l'écran.

**2** Tournez la molette AUDIO LEVEL (**[F]** ou **[J]**) du canal (CH-1 ou CH-2) pour régler le niveau audio.

Utilisez un casque ou un indicateur de niveau audio pour vérifier si le niveau audio est approprié.

## Pour restaurer le réglage automatique

Positionnez le commutateur AUTO/MAN (**[E]** ou **[I]**) du canal manuellement réglé (CH-1 ou CH-2) sur « AUTO ».

## Réglage du son du casque

**1** Appuyez sur la touche MENU.

**2** Sélectionnez **[AUDIO SET]** → **[HEADPHONE OUT]** avec la touche **[↑/↓/←/→/SET]**.

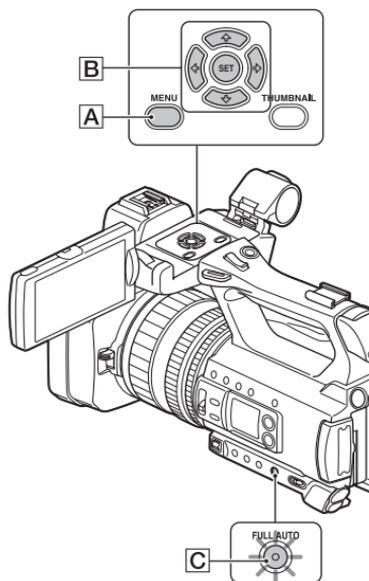
**3** Sélectionnez l'un des éléments suivants.

[HEADPHONE OUT]	Sortie audio casque
STEREO	CH-1 émise sur L (gauche) et CH-2 émise sur R (droite).
MIX MONO	CH-1 et CH-2 sont mixés et émis sur L (gauche) et R (droite) (mono).
CH1	CH-1 émise sur L (gauche) et R (droite).
CH2	CH-2 émise sur L (gauche) et R (droite).

# Fonctions utiles

## Sélection automatique des réglages appropriés (réglage de mode auto)

Vous pouvez effectuer des enregistrements optimaux dans diverses situations.



### 1 Appuyez sur la touche FULL AUTO **C** pour activer le mode automatique.

Le témoin FULL AUTO (vert) s'allume.

### 2 Appuyez sur la touche MENU **A**.

### 3 Sélectionnez **CAMERA SET** → [AUTO MODE SET] avec la touche **SET** **B**.

### 4 Appuyez sur la touche **SET** **B**, sélectionnez [AUTO], [INTELLIGENT AUTO] ou [SCENE SELECTION] et appuyez de nouveau sur la touche.

#### Remarques

- Lorsque vous sélectionnez [INTELLIGENT AUTO], [STEADYSHOT] est réglé sur [ACTIVE] et l'angle de vue se décale de 1,08 fois vers la position téléobjectif.
- [INTELLIGENT AUTO] et [SCENE SELECTION] ne sont pas pris en charge pour XAVC QFHD.

#### Scènes détectées par la fonction INTELLIGENT AUTO

Détection de visages : 👤 (Portrait), 👶 (Bébé)

Détection de scène : 📷 (rétroéclairage), 🏞️ (paysage), 🌙 (scène nocturne), ☀️ (lumière spot), 🌿 (faible lumière), 📏 (macro)

Détection du bougé d'appareil : 🚶 (piéton), 🪁 (Trépied)

#### Pour utiliser la fonction [SCENE SELECTION]

- 1 Appuyez sur la touche MENU **A**, appuyez sur la touche **SET** **B** et sélectionnez **CAMERA SET** → [SCENE SELECTION SET], puis appuyez de nouveau sur la touche.
- 2 Appuyez sur la touche **SET** **B**, sélectionnez le réglage souhaité, puis appuyez de nouveau sur la touche.

Valeurs de réglage	Conditions d'enregistrement
🌙 Scène nocturne* ([NIGHT SCENE])	Pour filmer une vue nocturne avec une exposition adéquate, à l'aide d'un trépied (vendu séparément).

Valeurs de réglage	Conditions d'enregistrement
 Coucher et lever de soleil* ([SUNRISE & SUNSET])	Pour filmer à la lueur d'un levier/coucher de soleil intense.
 Feux d'artifice* ([FIREWORKS])	Pour filmer des feux d'artifice avec une exposition optimale.
 Paysage* ([LANDSCAPE])	Pour filmer avec netteté des sujets distants. Ce réglage empêche également le caméscope de faire la mise au point sur la vitre ou le maillage d'une fenêtre lorsque vous filmez un sujet au travers d'une vitre.
 Portrait ([PORTRAIT])	Pour faire ressortir le sujet, par exemple des personnes ou des fleurs, tout en créant un arrière-plan doux.
 Spotlight ([SPOTLIGHT])	Pour empêcher que les visages des sujets soient trop pâles lorsqu'ils sont éclairés par une forte lumière.
 Plage ([BEACH])	Pour filmer le bleu vif de la mer ou d'un lac.

\* Pour effectuer la mise au point sur les sujets lointains uniquement.

## Pour filmer dans un endroit faiblement éclairé (LOW LUX)

Vous pouvez effectuer une vidéo lumineuse, même dans des conditions de faible lumière, tel que des endroits extérieurs avec une lumière de rue faible ou intérieure faiblement éclairée en optimisant automatiquement le gain et la vitesse d'obturation.

### 🔔 Remarque

Cette fonction est seulement disponible lorsque FULL AUTO est activée et que [AUTO MODE SET] est réglée sur « AUTO ».

## 1 Appuyez sur la touche FULL AUTO pour activer le mode automatique.

Le témoin FULL AUTO (vert) s'allume.

## 2 Affectez [LOW LUX] à une touche ASSIGN (p. 62).

## 3 Appuyez sur la touche ASSIGN.

-  s'affiche.
- Pour annuler, appuyez de nouveau sur la touche ASSIGN.

## Pour filmer dans l'obscurité (NIGHTSHOT)

Vous pouvez filmer des scènes dans une forte obscurité.

### 🔔 Remarque

Cette fonction est seulement disponible lorsque FULL AUTO est activé.

## 1 Appuyez sur la touche FULL AUTO pour activer le mode automatique.

Le témoin FULL AUTO (vert) s'allume.

## 2 Affectez [NIGHTSHOT] à une touche ASSIGN (p. 62).

### 3 Appuyez sur la touche ASSIGN.

-  s'affiche.
- Pour annuler, appuyez de nouveau sur la touche ASSIGN.

#### Remarques

- NIGHTSHOT utilise la lumière infrarouge. Assurez-vous que votre doigt ne recouvre pas l'émetteur de lumière NIGHTSHOT (p. 10) pendant la prise de vue.
- N'utilisez pas NIGHTSHOT en pleine lumière. Cela risquerait d'endommager le caméscope.

## Personnalisation de la qualité d'image (Profil d'image)

Vous pouvez personnaliser la qualité d'image en réglant les options de profil d'image comme [GAMMA] et [DETAIL]. Vous pouvez faire des réglages relatifs à l'heure du jour, aux conditions météorologiques ou simplement selon vos préférences personnelles.

Raccordez votre caméscope à un téléviseur ou à un moniteur, puis réglez la qualité d'image tout en observant l'image sur le téléviseur ou le moniteur.

Les réglages de la qualité d'image pour différentes conditions d'enregistrement ont été enregistrés sous [PP1] à [PP6] comme réglages par défaut.

#### Remarque

- [PP4] est sélectionné comme profil d'image par défaut.

Numéro du profil d'image	Exemple de réglage
PP1	Exemples de réglages de la tonalité des couleurs avec un gamma [STANDARD]
PP2	Exemples de réglages de la tonalité des couleurs avec un gamma [STILL]

Numéro du profil d'image	Exemple de réglage
PP3	Exemples de réglages d'une tonalité de couleurs naturelle avec un gamma [ITU709]
PP4	Exemples de réglages d'une tonalité de couleurs fidèle sur [ITU709]
PP5	Exemples de réglages d'images enregistrées sur un film négatif couleur de cinéma
PP6	Exemples de réglages d'images projetées avec un film pour épreuves couleur de cinéma

### 1 Appuyez sur la touche MENU.

2 Sélectionnez  (CAMERA SET) → [PICTURE PROFILE] → le numéro de profil d'image souhaitée en utilisant la touche  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET, puis appuyez de nouveau sur la touche.

### 3 Appuyez sur la touche $\blacktriangleleft/\blacktriangleright/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET, sélectionnez [OK], puis appuyez de nouveau sur la touche.

Vous pouvez enregistrer en utilisant les réglages du profil d'image sélectionné.

#### Astuce

Vous pouvez aussi sélectionner un profil d'image en appuyant sur une touche ASSIGN affectée avec [PICTURE PROFILE].

## Pour annuler l'enregistrement du profil d'image

Sélectionnez [OFF] à l'étape 2 avec la touche  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET, puis appuyez sur la touche.

## Pour changer le profil d'image

Vous pouvez modifier les réglages enregistrés dans [PP1] à [PP6].

- ① A l'étape 3, appuyez sur la touche  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET, sélectionnez [SETTING], puis appuyez de nouveau sur la touche.
- ② Appuyez sur la touche  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET, sélectionnez l'article à régler, puis appuyez de nouveau sur le bouton.
- ③ Appuyez sur la touche  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET, réglez la qualité d'image, puis appuyez de nouveau sur la touche.
- ④ Répétez les étapes ② et ③ pour régler d'autres options.
- ⑤ Appuyez sur la touche  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET, sélectionnez [ $\leftarrow$  RETURN], puis appuyez de nouveau sur la touche.
- ⑥ Appuyez sur la touche  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET, sélectionnez [OK], puis appuyez de nouveau sur la touche.  
L'indicateur de profil d'image s'affiche.

### BLACK LEVEL

Pour régler le niveau de noir.

Option	Description et réglages
	Définit le niveau de noir. -15 à +15

### GAMMA

Pour sélectionner une courbe gamma.

Option	Description et réglages
[STANDARD]	Courbe gamma standard
[STILL]	Courbe de gamma pour créer la tonalité d'une image fixe.
[CINEMATONE1]	Courbe gamma 1 pour produire une tonalité d'images de caméra film
[CINEMATONE2]	Courbe gamma 2 pour produire une tonalité d'images de caméra film
[ITU709]	Courbe gamma correspondant à ITU-709. Gain dans une zone de faible intensité : 4,5

### 🔍 Remarque

- Il n'existe aucun mode de prise de vue d'images fixes sur le caméscope.

### BLACK GAMMA

Pour corriger le gamma d'une zone de faible intensité.

Option	Description et réglages
[RANGE]	Sélectionne une plage de correction. HIGH / MIDDLE / LOW
[LEVEL]	Règle le niveau de correction. -7 (compression du noir maximale) à +7 (amplification du noir maximale)

## KNEE

Pour régler le point et la pente du coude pour une compression de signal vidéo permettant d'éviter une exposition excessive en limitant les signaux dans des zones de forte intensité du sujet en fonction de la plage dynamique de votre caméscope.

Lors de la sélection de [STANDARD] ou [STILL] dans [GAMMA], [KNEE] est désactivé même si [MODE] est réglé sur [AUTO]. Pour utiliser les fonctions de [KNEE], réglez [MODE] sur [MANUAL].

Option	Description et réglages
[MODE]	Sélectionne un mode automatique ou manuel. [AUTO] : Règle automatiquement le point et la pente du coude. [MANUAL] : Règle manuellement le point et la pente du coude.
[AUTO SET]	Règle le point et la sensibilité maximaux en mode [AUTO]. [MAX POINT] : Règle le point maximal. 90% à 100% [SENSITIVITY] : Règle la sensibilité. HIGH / MIDDLE / LOW
[MANUAL SET]	Règle le point et la pente du coude en mode [MANUAL]. [POINT] : Règle le point du coude. 75% à 105% [SLOPE] : Règle la pente du coude. -5 (douce) à +5 (raide) [KNEE] est désactivé si vous sélectionnez +5.

## COLOR MODE

Pour régler le type et le niveau de couleurs.

Option	Description et réglages
[STANDARD]	Couleurs appropriées lorsque [GAMMA] est réglé sur [STANDARD].
[STILL]	Couleurs appropriées lorsque [GAMMA] est réglé sur [STILL].
[CINEMATONE1]	Couleurs semblables aux images de caméra film, idéales lorsque [GAMMA] est réglé sur [CINEMATONE1].
[CINEMATONE2]	Couleurs semblables aux images de caméra film, idéales lorsque [GAMMA] est réglé sur [CINEMATONE2].
[PRO]	Couleurs naturelles lorsque [GAMMA] est réglé sur [ITU709].
[ITU709 MATRIX]	Les couleurs sont fidèles à la norme ITU-709 (lors d'une utilisation avec la gamme ITU-709).
[B/W]	Règle la saturation sur 0 et enregistre en noir et blanc.

### SATURATION

Pour régler le niveau de couleurs.

Option	Description et réglages
	-32 (clair) à +32 (foncé)

### COLOR PHASE

Pour régler la phase de couleur.

Option	Description et réglages
	-7 (tirant sur le vert) à +7 (tirant sur le rouge)

### COLOR DEPTH

Pour régler la profondeur de couleur pour chaque phase de couleur.

Cette fonction est plus efficace pour les couleurs chromatiques et moins efficace pour les couleurs achromatiques. La couleur semble plus foncée à mesure que la valeur de réglage du côté positif est augmentée, et semble plus claire à mesure que la valeur de réglage du côté négatif est réduite.

Option	Description et réglages
[R]	-7 (rouge clair) à +7 (rouge foncé)
[G]	-7 (vert clair) à +7 (vert foncé)
[B]	-7 (bleu clair) à +7 (bleu foncé)
[C]	-7 (cyan clair) à +7 (cyan foncé)
[M]	-7 (magenta clair) à +7 (magenta foncé)
[Y]	-7 (jaune clair) à +7 (jaune foncé)

### COLOR CORRECTION

Pour régler la correction des couleurs.

Option	Description et réglages
TYPE	Sélectionne le type de correction des couleurs. [OFF] : Couleurs incorrectes. [COLOR REVISION] : Corrige les couleurs enregistrées en mémoire. Les couleurs qui ne sont pas enregistrées en mémoire (affichées en noir et blanc lorsque [COLOR EXTRACT] est activé) ne sont pas corrigées. [COLOR EXTRACT] : Affiche les zones dans les couleurs enregistrées en mémoire. Les autres zones sont affichées en noir et blanc. Vous pouvez utiliser cette fonction pour ajouter des effets à vos films ou pour vérifier les couleurs enregistrées en mémoire.
MEMORY SELECTION	Sélectionne une mémoire à activer. [1] : Activez la mémoire 1 seulement. [2] : Activez la mémoire 2 seulement. [1&2] : Activez les deux mémoires 1 et 2.

Option	Description et réglages
MEMORY1 COLOR	Définit la couleur enregistrée dans la Mémoire 1. [PHASE] : Définit la phase de couleur. 0 (violet) à 8 (rouge) à 16 (jaune) à 24 (vert) à 31 (bleu) [PHASE RANGE] : Définit la plage de phase de couleur. 0 (aucune sélection de couleur), 1 (étroite : pour sélectionner une seule couleur) à 31 (large : pour sélectionner plusieurs couleurs dans une phase de couleurs similaires) [SATURATION] : Définit la saturation. 0 (pour sélectionner des couleurs claires aux couleurs foncées) à 31 (pour sélectionner la couleur foncée) [ONE PUSH SET] : Définit automatiquement [PHASE] pour un sujet situé au centre du marqueur. [SATURATION] est réglé sur 0.
MEMORY1 REVISION	Corrige les couleurs dans la Mémoire 1. [PHASE] : Corrige la phase de la couleur dans la Mémoire 1. -15 à +15 (0 correspond à l'absence de correction.) [SATURATION] : Corrige la saturation de la couleur dans la Mémoire 1. -15 à +15 (0 correspond à l'absence de correction.)
MEMORY2 COLOR	Définit les couleurs enregistrées dans la Mémoire 2. Voir [MEMORY1 COLOR] pour la description et les réglages.
MEMORY2 REVISION	Corrige les couleurs dans la Mémoire 2. Voir [MEMORY1 REVISION] pour la description et les réglages.

### Astuces

- En affectant les mêmes réglages aux deux mémoires, vous doublez l'effet de correction des couleurs.
- Les réglages de [COLOR CORRECTION] sont conservés, même après la mise hors tension. Toutefois, si vous souhaitez corriger des couleurs susceptibles de varier selon l'heure de la journée, les conditions météo, l'endroit, etc., il est conseillé de régler [COLOR CORRECTION] à nouveau avant tout enregistrement.
- Si vous modifiez la valeur de la balance des blancs ou les réglages de [WB SHIFT], [SATURATION] ou [COLOR PHASE] du profil d'image, les réglages de [PHASE RANGE] et [PHASE] de la mémoire sélectionnée sont modifiés. Lorsque vous modifiez la valeur de la balance des blancs ou les réglages des options de profil d'image ci-dessus après avoir réglé [PHASE RANGE] et [PHASE], vérifiez les réglages de [COLOR CORRECTION] avant tout enregistrement.
- Pendant le réglage automatique de la balance des blancs, la valeur de la balance des blancs varie automatiquement en fonction des conditions d'éclairage de votre environnement d'enregistrement. Le réglage manuel de la balance des blancs est recommandé lorsque vous utilisez [COLOR CORRECTION].

### WB SHIFT

Pour régler les options de réglage de la balance des blancs.  
Les options pouvant être modifiées dépendent du type de filtre.

Option	Description et réglages
[FILTER TYPE]	Sélectionne un type de filtre couleur pour le réglage de la balance des blancs. [LB-CC] : Type de film (conversion de couleur et correction) [R-B] : Type de vidéo (correction des niveaux R et B)
[LB[COLOR TEMP]]	Règle une valeur de décalage de température de couleur. -9 (tirant sur le bleu) à +9 (tirant sur le rouge)
[CC[MG/GR]]	Règle une valeur de décalage de correction de couleurs. -9 (tirant sur le vert) à +9 (tirant sur le magenta)
[R GAIN]	Règle un niveau R. -9 (niveau R faible) à +9 (niveau R élevé)
[B GAIN]	Règle un niveau B. -9 (niveau B faible) à +9 (niveau B élevé)

### DETAIL

Pour régler les options des détails.

Option	Description et réglages
[LEVEL]	Règle le niveau de détail. -7 à +7
[MANUAL SET]	[ON/OFF] : Active ou désactive le réglage manuel des détails. Sélectionnez [ON] pour activer le réglage manuel des détails (aucune optimisation automatique ne sera effectuée).
	[V/H BALANCE] : Règle les balances verticale (V) et horizontale (H) des DETAIL. -2 (désactivé côté vertical (V)) à +2 (désactivé côté horizontal (H))
	[B/W BALANCE] : Sélectionne la balance inférieure DETAIL (B) et supérieure DETAIL (W). TYPE1 (désactivé côté DETAIL (B) inférieur) à TYPE5 (désactivé côté DETAIL (W) supérieur)
	[LIMIT] : Règle le niveau de limite de DETAIL. 0 (niveau de limite inférieur : tendance à la limite) à 7 (niveau de limite supérieur : sans tendance à la limite)
	[CRISPENING] : Règle le niveau de raidissement. 0 (niveau de raidissement faible) à 7 (niveau de raidissement élevé)
	[HI-LIGHT DETAIL] : Règle le niveau de DETAIL dans les zones d'intensité élevée. 0 à 4

## COPY

Pour copier les réglages de profil d'image vers un autre numéro de profil d'image.

## RESET

Pour réinitialiser le réglage par défaut du profil d'image.

### Pour copier le réglage de profil d'image vers un autre numéro de profil d'image

- Appuyez sur la touche MENU.
- Sélectionnez  (CAMERA SET) → [PICTURE PROFILE] → le numéro de profil d'image souhaitée en utilisant la touche ////SET, puis appuyez de nouveau sur la touche.
- Appuyez sur la touche ////SET, puis sélectionnez [SETTING] → [COPY].
- Appuyez sur la touche ////SET, sélectionnez le numéro de profil d'image, puis appuyez de nouveau sur la touche.
- Appuyez sur la touche ////SET, puis sélectionnez [YES] → [ RETURN] → [OK].

### Pour réinitialiser les réglages du profil d'image

Vous pouvez réinitialiser les réglages de profil d'image par numéro de profil. Vous ne pouvez pas réinitialiser simultanément tous les réglages de profil d'image.

- Appuyez sur la touche MENU.
- Sélectionnez  (CAMERA SET) → [PICTURE PROFILE] → le numéro de profil d'image souhaitée en utilisant la touche ////SET, puis appuyez de nouveau sur la touche.
- Appuyez sur la touche ////SET, puis sélectionnez [SETTING] → [RESET] → [YES] → [ RETURN] → [OK].

## Réglage des données temporelles

Le caméscope enregistre les films accompagnés de données temporelles comme le code temporel et le bit utilisateur.

## Réglage du code temporel

- Appuyez sur la touche MENU, appuyez sur la touche ////SET et sélectionnez  (TC/UB SET) → [TC PRESET], puis appuyez de nouveau sur la touche.
- Appuyez sur la touche ////SET, sélectionnez [PRESET], puis appuyez de nouveau sur la touche.
- Appuyez sur la touche ////SET, sélectionnez les deux premiers chiffres, puis appuyez de nouveau sur la touche. Vous pouvez régler le code temporel au sein de la page suivante.  
Quand [60i] est sélectionné :  
00:00:00:00 à 23:59:59:29
  - Si vous sélectionnez 24p, vous pouvez spécifier les 2 derniers chiffres du code temporel des images par multiples de 4, entre 0 et 23.
 Quand [50i] est sélectionné :  
00:00:00:00 à 23:59:59:24
- Réglez les autres chiffres en répétant l'étape ③.
- Appuyez sur la touche ////SET, sélectionnez [OK], puis appuyez de nouveau sur la touche.

## Pour réinitialiser le code temporel

Sélectionnez [RESET] à l'étape ② de « Réglage du code temporel » pour réinitialiser le code temporel (00:00:00:00).

## Pour réinitialiser le code temporel avec la télécommande sans fil

Vous pouvez également réinitialiser le code temporel (00:00:00:00) en appuyant sur la touche TC RESET de la télécommande sans fil.

## Réglage des bits utilisateur

- Appuyez sur la touche MENU, appuyez sur la touche ////SET et sélectionnez  (TC/UB SET) → [UB PRESET], puis appuyez de nouveau sur la touche.

## Fonctions utiles (suite)

- ② Appuyez sur la touche  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET, sélectionnez [PRESET], puis appuyez de nouveau sur la touche.
- ③ Appuyez sur la touche  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET, sélectionnez les deux premiers chiffres, puis appuyez de nouveau sur la touche.
- ④ Réglez les autres chiffres en répétant l'étape ③.
- ⑤ Appuyez sur la touche  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET, sélectionnez [OK], puis appuyez de nouveau sur la touche.

### Pour réinitialiser les bits utilisateur

Sélectionnez [RESET] à l'étape ② de « Réglage des bits utilisateur » pour réinitialiser les bits d'utilisateur (00 00 00 00).

### Enregistrement en mode ralenti à haute cadence d'images (HFR)

Vous pouvez utiliser l'enregistrement en mode ralenti à haute cadence d'images (HFR) sous XAVC HD.

### Vitesse de lecture

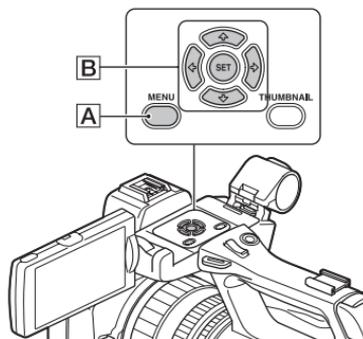
Les vitesses de lecture basées sur le format d'enregistrement sont les suivantes.

#### Quand [60i] est sélectionné

REC MEDIA	1080/24p	1080/30p	1080/60p
120	Ralenti 20%	Ralenti 25%	Ralenti 50%

#### Quand [50i] est sélectionné

REC MEDIA	1080/25p	1080/50p
100	Ralenti 25%	Ralenti 50%



### Préparation

- ① Appuyez sur la touche MENU [A].
- ② Sélectionnez  $\text{CAMERA SET}$  → [S&Q MOTION] → [HIGH FRAME RATE] → ON avec la touche  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET [B].
- ③ Sélectionnez [REC FORMAT].
- ④ Sélectionnez un format d'enregistrement.

(Réglage par défaut en gras)

60i	50i
1080/60p 50Mbps	1080/50p 50Mbps
1080/30p 25Mbps	<b>1080/25p 25Mbps</b>
<b>1080/24p 25Mbps</b>	—

La cadence d'images est établie à la valeur suivante.

Quand [60i] est sélectionné : 120

Quand [50i] est sélectionné : 100

Pour en savoir plus sur la prise de vue, voir « Enregistrement en mode ralenti et accéléré » (p. 59).

## Enregistrement en mode ralenti et accéléré

En enregistrant à une cadence d'images différente de celle de la lecture, vous pouvez enregistrer des images à lire au ralenti ou en accéléré. La lecture des images enregistrées en mode ralenti et accéléré est plus fluide que la lecture au ralenti ou en accéléré d'images enregistrées à la vitesse normale.

### Vitesse de lecture

Les vitesses de lecture basées sur le format d'enregistrement et le réglage de la cadence d'images sont les suivantes.

### XAVC HD/AVCHD

#### Quand [60i] est sélectionné

REC MEDIA	REC FORMAT		
	1080/24p	1080/30p	1080/60p
60	Ralenti 40%	Ralenti 50%	100% (standard)
30	Ralenti 80%	100% (standard)	Accéléré 200%
15	Accéléré 160%	Accéléré 200%	Accéléré 400%
8	Accéléré 300%	Accéléré 375%	Accéléré 750%
4	Accéléré 600%	Accéléré 750%	Accéléré 1500%
2	Accéléré 1200%	Accéléré 1500%	Accéléré 3000%
1	Accéléré 2400%	Accéléré 3000%	Accéléré 6000%

#### Quand [50i] est sélectionné

REC MEDIA	REC FORMAT	
	1080/25p	1080/50p
50	Ralenti 50%	100% (standard)
25	100% (standard)	Accéléré 200%
12	Accéléré 208%	Accéléré 417%
6	Accéléré 417%	Accéléré 833%

REC MEDIA	REC FORMAT	
	1080/25p	1080/50p
3	Accéléré 833%	Accéléré 1667%
2	Accéléré 1250%	Accéléré 2500%
1	Accéléré 2500%	Accéléré 5000%

### MPEG HD 422/MPEG HD 420

#### Quand [60i] est sélectionné

REC MEDIA	REC FORMAT	
	1080/24p	1080/30p
30	Ralenti 80%	100% (standard)
15	Accéléré 160%	Accéléré 200%
8	Accéléré 300%	Accéléré 375%
4	Accéléré 600%	Accéléré 750%
2	Accéléré 1200%	Accéléré 1500%
1	Accéléré 2400%	Accéléré 3000%

#### Quand [50i] est sélectionné

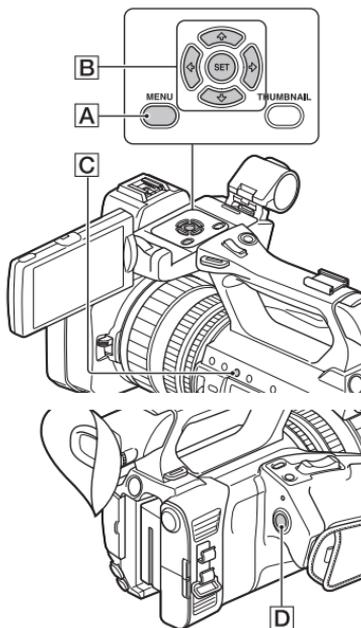
REC MEDIA	REC FORMAT
	1080/25p
25	100% (standard)
12	Accéléré 208%
6	Accéléré 417%
3	Accéléré 833%
2	Accéléré 1250%
1	Accéléré 2500%

### Remarques

- Vous ne pouvez pas utiliser le mode ralenti et accéléré avec XAVC QFHD.
- Voir page 27 pour en savoir plus sur les supports d'enregistrement utilisables pour l'enregistrement en mode ralenti et accéléré.
- Lorsque vous enregistrez avec la fonction Accéléré, votre caméscope peut continuer à enregistrer pendant un certain temps (environ 30 secondes maximum) après avoir appuyé sur la touche d'arrêt de l'enregistrement. N'utilisez pas le caméscope alors que l'indicateur [REC] clignote à l'écran et attendez qu'il soit remplacé par [STBY].

## Fonctions utiles (suite)

- Lorsque vous appuyez sur la touche d'arrêt de l'enregistrement, votre caméscope poursuit l'enregistrement jusqu'au terme de l'unité de données minimale (0,5 seconde de temps de relecture).



### Préparation

Vous devez définir le format d'enregistrement et la cadence d'images.

- 1 Appuyez sur la touche MENU [A].
- 2 Sélectionnez (CAMERA SET) → [S&Q MOTION] → [REC FORMAT] avec la touche /SET [B].
- 3 Sélectionnez un format d'enregistrement.

### XAVC HD

(Réglage par défaut en gras)

60i	50i
1080/60p 50Mbps	1080/50p 50Mbps
1080/60p 35Mbps	1080/50p 35Mbps

60i	50i
1080/30p 50Mbps	<b>1080/25p 50Mbps</b>
1080/30p 35Mbps	1080/25p 35Mbps
<b>1080/24p 50Mbps</b>	–
1080/24p 35Mbps	–

### MPEG HD 422

(Réglage par défaut en gras)

60i	50i
1080/30p 50Mbps	<b>1080/25p 50Mbps</b>
<b>1080/24p 50Mbps</b>	–

### MPEG HD 420

(Réglage par défaut en gras)

60i	50i
1080/30p HQ	<b>1080/25p HQ</b>
<b>1080/24p HQ</b>	–

### AVCHD

(Réglage par défaut en gras)

60i	50i
1080/60p PS	1080/50p PS
1080/30p FX	<b>1080/25p FX</b>
1080/30p FH	1080/25p FH
<b>1080/24p FX</b>	–
1080/24p FH	–

- 4 Sélectionnez [REC MEDIA] avec le bouton /SET [B], puis définissez la cadence d'images souhaitée.

(Réglage par défaut en gras)

60i	50i
<b>60ips*</b>	<b>50ips*</b>
30ips	25ips
15ips	12ips
8ips	6ips
4ips	3ips
2ips	2ips
1ips	1ips

\* 60ips et 50ips ne peuvent pas être sélectionnés pour MPEG HD 422/MPEG HD 420.

- 5 Sélectionnez [ RETURN ].

## Enregistrement en mode ralenti et accéléré

- 1 Sélectionnez  (CAMERA SET) → [S&Q MOTION] → [EXECUTE] avec la touche ////SET [B] ou appuyez sur la touche ASSIGN3/S&Q [C].
- 2 Appuyez sur la touche START/STOP [D]. L'enregistrement en mode ralenti et accéléré démarre.

### Pour arrêter l'enregistrement en mode ralenti et accéléré

Appuyez sur la touche START/STOP [D].

### Pour modifier le réglage de la cadence d'images

Maintenez la touche ASSIGN appuyée pendant environ 1 seconde, puis modifiez la valeur à l'aide de la touche ////SET [B]. Maintenez à nouveau la touche ASSIGN appuyée pendant environ 1 seconde pour rétablir le réglage précédent.

### Pour annuler l'enregistrement en mode ralenti et accéléré

En mode de veille, appuyez sur la touche ASSIGN ou MENU [A].

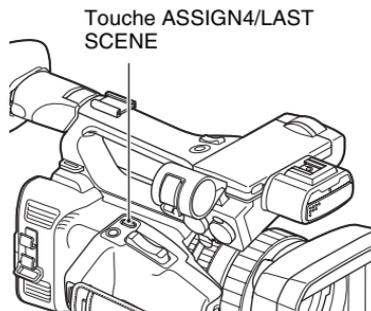
#### Remarques

- Lorsque vous enregistrez à une faible cadence d'images, il se peut que le caméscope poursuive l'enregistrement pendant quelques secondes supplémentaires après l'appui sur la touche START/STOP afin d'arrêter l'opération.
- Vous ne pouvez pas modifier la cadence d'images en mode d'enregistrement ralenti et accéléré. Pour modifier la cadence d'images, quittez le mode d'enregistrement ralenti et accéléré.
- Le code temporel est enregistré en mode [REC RUN] lors de l'enregistrement en mode ralenti et accéléré (p. 110).
- Le mode ralenti et accéléré est automatiquement annulé à la mise hors tension du caméscope, mais le réglage de la cadence d'images est conservé.
- Vous ne pouvez pas enregistrer de son pendant l'enregistrement en ralenti et accéléré.

- Vous ne pouvez pas utiliser le mode ralenti et accéléré lors d'un enregistrement simultané.
- Vous ne pouvez pas utiliser le mode ralenti et accéléré avec FULL AUTO activé.

## Visualisation de la scène la plus récemment enregistrée (Last Scene Review)

Vous pouvez visualiser sur l'écran LCD la dernière scène enregistrée. [LAST SCENE REVIEW] est affectée à la touche ASSIGN4/LAST SCENE (p. 62).



### Dès que vous arrêtez l'enregistrement, appuyez sur la touche ASSIGN4/LAST SCENE.

Le caméscope lit la scène qui vient d'être enregistrée, du début à la fin, puis revient en mode veille.

### Pour arrêter la visualisation de la dernière scène

Pendant la lecture, appuyez sur la touche ASSIGN4/LAST SCENE. Le caméscope revient en mode veille.

#### Remarque

- Si vous modifiez le film ou supprimez le support d'enregistrement après avoir arrêté l'enregistrement, la fonction de visualisation de la dernière scène risque de ne pas fonctionner correctement.

# Affectation de fonctions aux touches ASSIGN

Certaines fonctions peuvent être affectées aux touches ASSIGN.

Vous pouvez affecter une seule fonction à chacune des touches de ASSIGN1 à 6.

Voir la section « Options de menu » (p. 99) consacrée à la fonction de chaque option.

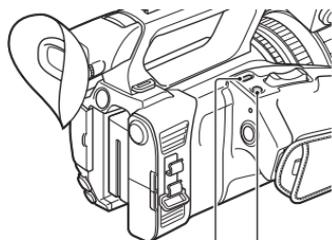
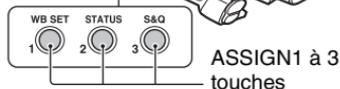
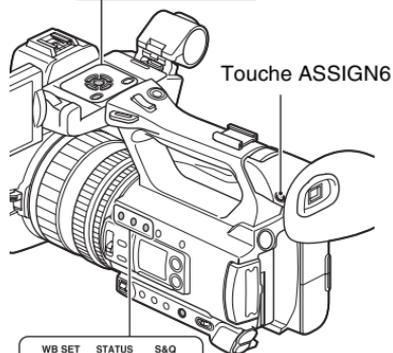
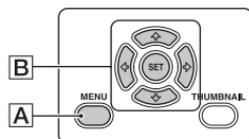
## Fonction par défaut de chaque touche ASSIGN

- ASSIGN1: WB SET (p. 44)
- ASSIGN2: STATUS CHECK (p. 69)
- ASSIGN3: S&Q MOTION (p. 59)
- ASSIGN4: LAST SCENE REVIEW (p. 61)
- ASSIGN5: FOCUS MAGNIFIER (p. 34)
- ASSIGN6: VF/LCD PANEL (p. 109)

## Fonctions susceptibles d'être affectées aux touches ASSIGN

- - (aucune fonction)
- LOW LUX (p. 49)
- FOCUS MAGNIFIER (p. 34)
- LAST SCENE REVIEW (p. 61)
- WHT BAL (p. 43)
- WB PRESET (p. 99)
- WB SET (p. 44)
- AE SHIFT (p. 99)
- D. EXTENDER (p. 99)
- STEADYSHOT (p. 100)
- S&Q MOTION (p. 59)
- AUTO MODE SET (p. 48)
- SCENE SELECTION SET (p. 48)
- NIGHTSHOT (p. 49)
- IRIS PUSH AUTO (p. 41)
- FACE DETECTION (p. 35)
- COLOR BAR (p. 102)
- MENU (p. 98)
- PICTURE PROFILE (p. 50)
- VOLUME (p. 104)
- HISTOGRAM (p. 107)
- ZEBRA (p. 107)
- PEAKING (p. 107)
- MARKER (p. 108)

- CAMERA DATA DISPLAY (p. 108)
- AUDIO LEVEL DISPLAY (p. 109)
- DATA CODE (p. 109)
- VF/LCD PANEL (p. 109)
- TC/UB DISPLAY (p. 110)
- SMARTPHONE CONNECT (p. 78)
- STREAMING (p. 87)
- STREAM OPERATION (p. 88)
- FTP TRANSFER (p. 89)
- STATUS CHECK (p. 69)
- REC LAMP (p. 114)
- THUMBNAIL (p. 64)

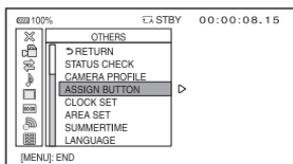


---

**1** Appuyez sur la touche MENU [A].

---

**2** Sélectionnez [OTHERS] → [ASSIGN BUTTON] avec la touche ▲/▼/◀/▶/SET [B].



---

**3** Appuyez sur la touche ▲/▼/◀/▶/SET [B], sélectionnez la touche ASSIGN que vous souhaitez définir, puis appuyez de nouveau sur la touche.

---

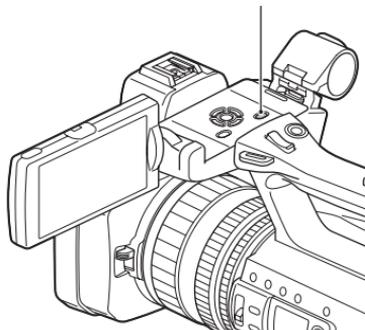
**4** Appuyez sur la touche ▲/▼/◀/▶/SET [B], sélectionnez la fonction que vous souhaitez affecter, puis appuyez de nouveau sur la touche.

---

**5** Appuyez sur la touche ▲/▼/◀/▶/SET [B], sélectionnez [OK], puis appuyez de nouveau sur la touche.

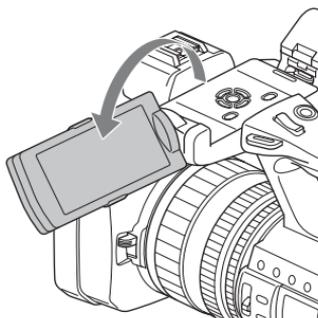
---

Touche THUMBNAIL



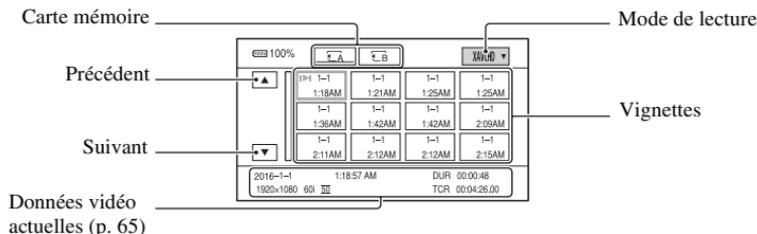
## Lecture

**1** Ouvrez l'écran LCD.



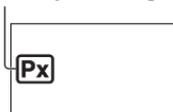
## 2 Appuyez sur la touche THUMBNAIL.

L'écran THUMBNAIL apparaît après quelques secondes.



- Vous pouvez activer/désactiver l'affichage de la date et de l'heure sur les vignettes en appuyant sur la touche DISPLAY.
- Les icônes peuvent aussi être affichées sur les vignettes.

Icône d'enregistrement proxy (p. 39)

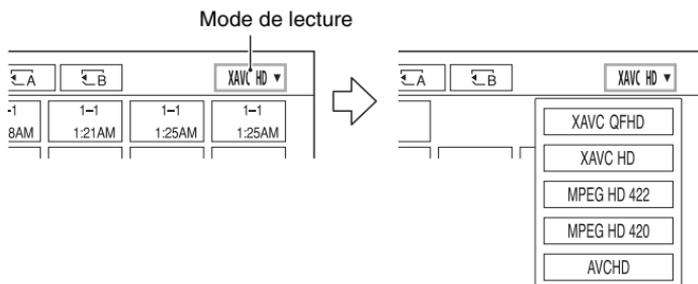


Icône de protection (p. 94)



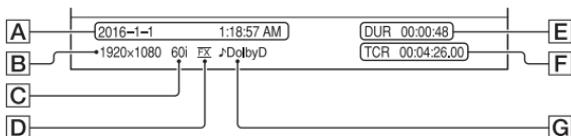
## 3 Lecture d'un film

- 1 Sélectionnez la carte mémoire que vous souhaitez lire à l'aide de la touche  $\blacktriangle/\blacktriangleright/\blacktriangleleft/\blacktriangleleft$ /SET, puis appuyez sur la touche SET  
 $\leftarrow$  A : Carte mémoire A  
 $\leftarrow$  B : Carte mémoire B
- 2 Sélectionnez le mode de lecture à l'aide des touches  $\blacktriangle/\blacktriangleright/\blacktriangleleft/\blacktriangleleft$ /SET.



- 3 Sélectionnez la vignette que vous voulez lire à l'aide des touches  $\blacktriangle/\blacktriangleright/\blacktriangleleft/\blacktriangleleft$ , puis appuyez sur la touche SET.

La sélection de la vignette montre l'information sur le film dans la partie inférieure de l'écran LCD.



**A** Date et heure du début de l'enregistrement

**B** Résolution

**C** Cadence d'images

**D** Mode d'enregistrement

**E** Durée d'enregistrement

**F** Code temporel du début d'enregistrement

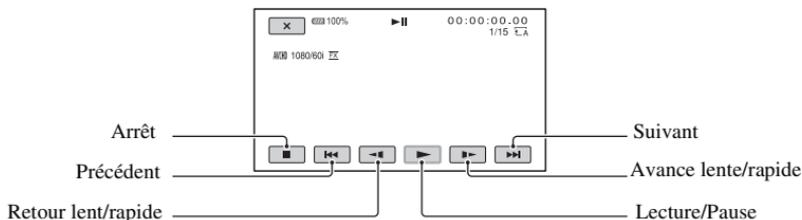
Le code temporel ne s'affichera pas correctement si vous lisez une carte mémoire sans code temporel, ou une carte mémoire avec un code temporel que votre caméscope ne prend pas en charge.

**G** Enregistrement DOLBY DIGITAL

Apparaît si le son est enregistré au format Dolby Digital.

- **▶|▶** apparaît avec le film qui a été le plus récemment lu ou enregistré. La sélection continue la lecture à partir du moment précédent.

La lecture commence.



### Astuces

- Lorsque la lecture du film sélectionné atteint le dernier film, l'écran THUMBNAIL réapparaît.
- Sélectionnez **◀|▶** en mode de pause pour lire des films au ralenti.
- La vitesse de lecture augmente proportionnellement au nombre de sélections de **⏮**/**⏭**.

### Pour régler le volume

Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez  (AUDIO SET) → [VOLUME] pour régler le volume.

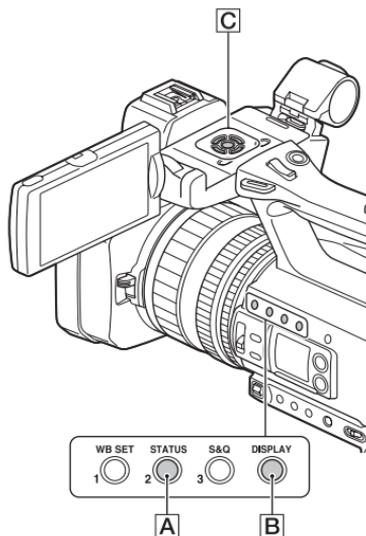
## **Pour retourner au mode d'enregistrement**

Appuyez sur la touche THUMBNAIL.

## **Remarques sur la lecture des films**

- Les films enregistrés avec ce caméscope peuvent ne pas être lus correctement sur des appareils autres que ce caméscope. Il est également possible que ce caméscope ne puisse lire des films enregistrés sur d'autres appareils.

# Modification/vérification des réglages de votre caméscope



## Modification de l'affichage à l'écran

Vous pouvez afficher des informations telles que le code temporel, etc. sur l'image.

### Appuyez sur la touche **DISPLAY** [B].

Les indicateurs à l'écran s'activent (affichés) et se désactivent (non affichés) ↔ chaque fois que vous appuyez sur cette touche. En mode d'enregistrement, l'écran change dans l'ordre suivant, affichage détaillé → affichage simple → pas d'affichage à chaque pression sur la touche.

### Astuce

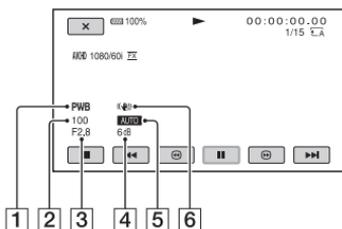
- Vous pouvez afficher les indicateurs à l'écran lors de la lecture sur un téléviseur en réglant [DISPLAY OUTPUT] sur [ALL OUTPUT] (p. 109).

## Affichage des données d'enregistrement (Data Code)

Pendant la lecture, vous pouvez afficher des informations comme la date, l'heure et les données du caméscope enregistrées automatiquement pendant l'enregistrement.

Sélectionnez  (DISPLAY SET) → DATA CODE et choisissez les données que vous souhaitez afficher, ou appuyez sur la touche ASSIGN à laquelle la fonction DATA CODE est affectée, en mode de lecture ou de pause.

L'écran change dans l'ordre suivant, affichage de la date et de l'heure → affichage des données du caméscope → pas d'affichage à chaque pression sur la touche.



- 1 Balance des blancs  
**PWB** s'affiche pendant la lecture de films enregistrés avec [MANU WB TEMP].
- 2 Vitesse d'obturation
- 3 Diaphragme
- 4 Gain
- 5 Exposition  
**AUTO** s'affiche pendant la lecture de films enregistrés avec le diaphragme, le gain et la vitesse d'obturation réglés automatiquement. **MANUAL** s'affiche pendant la lecture de films enregistrés avec le diaphragme, le gain et la vitesse d'obturation réglés manuellement.

**6** Correction du bougé d'appareil (Prise de vue stable)

**Remarques**

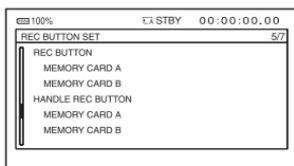
- Le code de données n'est pas enregistré sous les modes XAVC QFHD, XAVC HD, et MPEG HD.
- Lorsque vous lisez la carte mémoire sur d'autres périphériques, les données du caméscope peuvent s'afficher de manière incorrecte. Vérifiez les données correctes du caméscope sur ce dernier.

**Vérification des réglages de votre caméscope (Status Check)**

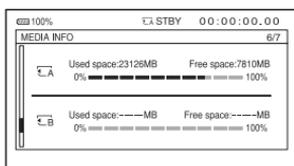
Vous pouvez vérifier les réglages des éléments suivants.

- Configuration audio (p. 104)
- Configuration du signal de sortie (p. 103)
- Fonctions affectées aux touches ASSIGN (p. 62)
- Configuration du caméscope (p. 99)
- Configuration de la touche d'enregistrement (p. 32)
- Informations de carte mémoire
- Informations batterie

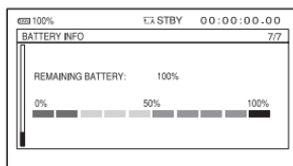
- Configuration de la touche d'enregistrement  
Vous pouvez vérifier le réglage de la touche d'enregistrement.



- Informations carte mémoire  
Vous pouvez vérifier l'estimation de l'espace libre et de l'espace utilisé.

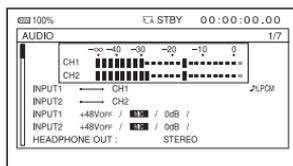


- Informations sur la batterie  
Vous pouvez vérifier la capacité restante de la batterie installée.



[STATUS CHECK] est affecté à la touche ASSIGN2/STATUS [A] (p. 62).

**1 Appuyez sur la touche ASSIGN2/STATUS [A].**



**2 Appuyez sur la touche [C] pour afficher les options.**

Commutateurs dans l'ordre AUDIO → OUTPUT → ASSIGN → CAMERA → REC BUTTON SET → MEDIA INFO → BATTERY INFO.

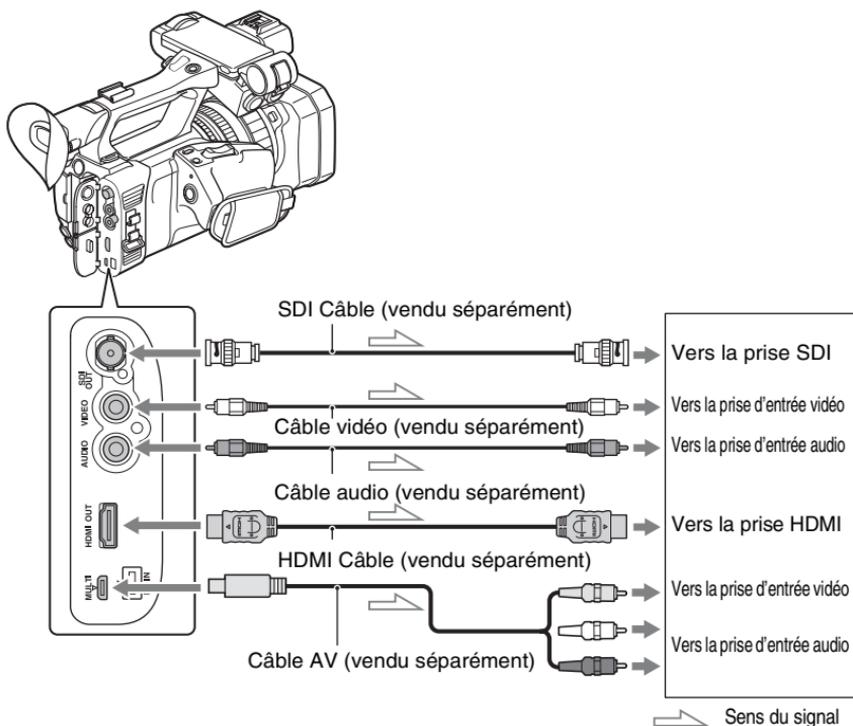
Les options de réglage s'affichent selon les réglages du caméscope à sa mise sous tension.

**Pour masquer l'affichage**

Appuyez sur la touche ASSIGN2/STATUS [A].

# Connexion d'un moniteur ou d'un téléviseur

La qualité d'image de lecture dépend du type de moniteur ou de téléviseur, ou des prises utilisées pour établir la connexion.



## ⚡ Remarques

- Les signaux vidéo ne peuvent pas être émis depuis les prises de sortie supérieures simultanément.
- La résolution de sortie de VIDEO OUT est de 480i pour les modèles 60i et de 576i pour les modèles 50i.

## 💡 Astuce

- VIDEO OUT et AUDIO OUT sont intégrés dans la prise Multi/Micro USB. Pour effectuer une connexion à la prise d'entrée vidéo ou audio d'un moniteur ou d'un téléviseur, utilisez un câble AV (vendu séparément). VMC-15MR2 est recommandé.

## Sélection des prises pour sortie externe

**1** Appuyez sur la touche MENU.

**2** Sélectionnez  $\rightleftarrows$  (REC/OUT SET) → [VIDEO OUT] → [OUTPUT SELECT] → [OUTPUT SELECT] → destination d'émission souhaitée, avec la touche  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET.

### Remarques

- Il est recommandé d'utiliser un câble agréé portant le logo HDMI ou un câble HDMI Sony.
- La prise HDMI OUT ne permet pas la reproduction d'images de votre caméscope si des signaux de protection des droits d'auteur accompagnent les films.
- L'image et le son peuvent ne pas être correctement reproduits sur certains moniteurs et téléviseurs.
- Ne connectez pas les prises de sortie de votre caméscope aux prises de sortie du moniteur ou du téléviseur. Cela peut entraîner un mauvais fonctionnement.
- Si vous affichez l'écran d'édition tout en reproduisant des signaux vers un moniteur ou un téléviseur, le menu risque de ne pas s'afficher correctement.
- Ce caméscope n'est pas compatible avec « BRAVIA » sync.

### Formats de signal de sortie

Le format de signal de sortie de la prise SDI OUT, de la prise HDMI OUT et de la prise USB multi/micro est indiqué ci-dessous.

#### SDI OUT/HDMI OUT (format de sortie) (quand [60i] est sélectionné)

##### XAVC QFHD

--: Indépendant de la valeur réglée

Élément de menu				
Format d'enregistrement	SDI/HDMI	24p/30p	SDI OUT format de signal de sortie	HDMI OUT format de signal de sortie
REC/OUT SET> REC SET> REC FORMAT	REC/OUT SET> VIDEO OUT> SDI/HDMI	REC/OUT SET> VIDEO OUT> 24p/30p		
2160/24p	2160p/1080p/480i	24p/30p <sup>**</sup>	1080/24p	2160/24p
		24PsF/30PsF <sup>**</sup>	1080/24psf	
		60p (Pull Down) <sup>**</sup>	1080/60p	
	2160p/720p/480i	–	720/60p	
	2160p/1080i/480i		1080/60i	
	1080p/480i	24p/30p	1080/24p	Pendant l'enregistrement : 1080/24p Pendant la lecture : 1080/60p
		24PsF/30PsF	1080/24psf	
		60p (Pull Down)	1080/60p	
	720p/480i	–	720/60p	720/60p
	1080i/480i		1080/60i	1080/60i
	480p		Aucune sortie	480/60p
	480i		480/60i	480/60i

Élément de menu				
Format d'enregistrement	SDI/HDMI	24p/30p	SDI OUT format de signal de sortie	HDMI OUT format de signal de sortie
REC/OUT SET> REC SET> REC FORMAT	REC/OUT SET> VIDEO OUT> SDI/HDMI	REC/OUT SET> VIDEO OUT> 24p/30p		
2160/30p	2160p/1080p/480i	24p/30p *1	1080/30p	2160/30p
		24PsF/30PsF *1	1080/30psf	
		60P(Pull Down) *1	1080/60p	
	2160p/720p/480i	–	720/60p	
	2160p/1080i/480i		1080/60i	
	1080p/480i	24p/30p *1	1080/30p	1080/60p
		24PsF/30PsF *1	1080/30psf	
		60p (Pull Down) *1	1080/60p	
	720p/480i	–	720/60p	720/60p
	1080i/480i		1080/60i	1080/60i
480p		Aucune sortie	480/60p	
480i		480/60i	480/60i	

\*1 HDMI OUT est indépendant de la valeur réglée.

## Connexion d'un moniteur ou d'un téléviseur (Suite)

### XAVC HD/MPEG HD 422/MPEG HD 420/AVCHD

--: Indépendant de la valeur réglée

Élément de menu						
Format d'enregistrement	SDI/HDMI	24p/30p	SDI OUT format de signal de sortie	HDMI OUT format de signal de sortie		
REC/OUT SET> REC SET> REC FORMAT	REC/OUT SET> VIDEO OUT> SDI/HDMI	REC/OUT SET> VIDEO OUT> 24p/30p				
1080/24p	2160p/1080p/480i	24p/30p	1080/24p	Pendant		
		24PsF/30PsF	1080/24psf	l'enregistrement : 1080/24p Pendant la lecture : 1080/60p		
		60p (Pull Down)	1080/60p	1080/60p		
		2160p/720p/480i	--	720/60p	720/60p	
		2160p/1080i/480i		1080/60i	1080/60i	
		1080p/480i	24p/30p	1080/24p	Pendant	
			24PsF/30PsF	1080/24psf	l'enregistrement : 1080/24p Pendant la lecture : 1080/60p	
			60p (Pull Down)	1080/60p	1080/60p	
			720p/480i	--	720/60p	720/60p
		1080i/480i		1080/60i	1080/60i	
		480p		Aucune sortie	480/60p	
		480i		480/60i	480/60i	
		1080/30p	2160p/1080p/480i	24p/30p <sup>*1</sup>	1080/30p	1080/60p
				24PsF/30PsF <sup>*1</sup>	1080/30psf	
60p (Pull Down) <sup>*1</sup>	1080/60p					
2160p/720p/480i	--			720/60p	720/60p	
2160p/1080i/480i				1080/60i	1080/60i	
1080p/480i	24p/30p <sup>*1</sup>			1080/30p	1080/60p	
	24PsF/30PsF <sup>*1</sup>			1080/30psf		
	60p (Pull Down) <sup>*1</sup>			1080/60p		
720p/480i	--			720/60p	720/60p	
1080i/480i				1080/60i	1080/60i	
480p				Aucune sortie	480/60p	
480i				480/60i	480/60i	

Élément de menu				
Format d'enregistrement	SDI/HDMI	24p/30p	SDI OUT format de signal de sortie	HDMI OUT format de signal de sortie
REC/OUT SET> REC SET> REC FORMAT	REC/OUT SET> VIDEO OUT> SDI/HDMI	REC/OUT SET> VIDEO OUT> 24p/30p		
1080/60p	2160p/1080p/480i	–	1080/60p	1080/60p
720/60p	2160p/720p/480i		720/60p	720/60p
1080/60i	2160p/1080i/480i		1080/60i	1080/60i
1080/60i (1440)	1080p/480i		1080/60p	1080/60p
	720p/480i		720/60p	720/60p
	1080i/480i		1080/60i	1080/60i
	480p		Aucune sortie	480/60p
	480i		480/60i	480/60i

\*1 HDMI OUT est indépendant de la valeur réglée.

### Format de sortie de la prise USB multi/micro (quand [60i] est sélectionné)

La sortie est toujours 480/60i.

## Connexion d'un moniteur ou d'un téléviseur (Suite)

### SDI OUT/HDMI OUT (format de sortie) (quand [50i] est sélectionné)

#### XAVC QFHD

–: Indépendant de la valeur réglée

Élément de menu				
Format d'enregistrement	SDI/HDMI	50p	SDI OUT format de signal de sortie	HDMI OUT format de signal de sortie
REC/OUT SET> REC SET> REC FORMAT	REC/OUT SET> VIDEO OUT> SDI/HDMI	REC/OUT SET> VIDEO OUT> 50p		
2160/25p	2160p/1080p/576i	25p <sup>*1</sup>	1080/25p	2160/25p
		25PsF <sup>*1</sup>	1080/25psf	
		50p(Pull Down) <sup>*1</sup>	1080/50p	
	2160p/720p/576i	–	720/50p	
	2160p/1080i/576i		1080/50i	
	1080p/576i	25p <sup>*1</sup>	1080/25p	1080/50p
		25PsF <sup>*1</sup>	1080/25psf	
		50p(Pull Down) <sup>*1</sup>	1080/50p	
	720p/576i	–	720/50p	720/50p
	1080i/576i		1080/50i	1080/50i
	576p		Aucune sortie	576/50p
	576i		576/50i	576/50i

\*1 HDMI OUT est indépendant de la valeur réglée.

## XAVC HD/MPEG HD 422/MPEG HD 420/AVCHD

--: Indépendant de la valeur réglée

Élément de menu					
Format d'enregistrement	SDI/HDMI	50p	SDI OUT format de signal de sortie	HDMI OUT format de signal de sortie	
REC/OUT SET> REC SET> REC FORMAT	REC/OUT SET> VIDEO OUT> SDI/HDMI	REC/OUT SET> VIDEO OUT> 50p			
1080/25p	2160p/1080p/576i	25p <sup>*1</sup>	1080/25p	1080/50p	
		25PsF <sup>*1</sup>	1080/25psf		
		50p(Pull Down) <sup>*1</sup>	1080/50p		
	2160p/720p/576i	–	720/50p	720/50p	
	2160p/1080i/576i		1080/50i	1080/50i	
	1080p/576i		25p <sup>*1</sup>	1080/25p	1080/50p
			25PsF <sup>*1</sup>	1080/25psf	
			50p(Pull Down) <sup>*1</sup>	1080/50p	
	720p/576i	–	720/50p	720/50p	
	1080i/576i		1080/50i	1080/50i	
	576p		Aucune sortie	576/50p	
	576i		576/50i	576/50i	
	1080/50p	2160p/1080p/576i	–	1080/50p	1080/50p
	720/50p	2160p/720p/576i		720/50p	720/50p
1080/50i	2160p/1080i/576i		1080/50i	1080/50i	
1080/50i (1440)	1080p/576i		1080/50p	1080/50p	
	720p/576i		720/50p	720/50p	
	1080i/576i		1080/50i	1080/50i	
	576p		Aucune sortie	576/50p	
	576i		576/50i	576/50i	

\*1 HDMI OUT est indépendant de la valeur réglée.

### Format de sortie de la prise USB multi/micro (quand [50i] est sélectionné)

La sortie est toujours 576/50i.

### Sortie en mode ralenti et accéléré

En mode ralenti et accéléré (y compris en haute cadence d'images), la sortie est de 60p ou 60i (lorsque [60i] est sélectionné), ou 50p ou 50i (lorsque [50i] est sélectionné).

Pour MPEG HD 422/420, la sortie pour le réglage 30p (25p)/30PsF (25PsF) est de 30p (25p)/30PsF (25PsF).

# Utilisation à l'aide d'un smartphone

La fonction Wi-Fi du caméscope vous permet d'actionner le caméscope à distance à l'aide d'un smartphone.



## Téléchargement de « Content Browser Mobile »

Pour utiliser un smartphone en tant que télécommande de caméscope, vous devez installer l'application dédiée « Content Browser Mobile » sur votre smartphone. Si cette application est déjà installée sur votre smartphone, actualisez-la à la dernière version.

### SE Android

Recherchez « Content Browser Mobile » dans Google Play, et installez-le.



- Vous avez besoin d'Android 4.1 ou ultérieur si vous utilisez la technologie NFC One-touch.
- Il se peut que Google play ne soit pas pris en charge selon votre pays ou région. Dans ce cas, recherchez « Content Browser Mobile » sur Internet avant de l'installer.

### iOS

Recherchez « Content Browser Mobile » dans App Store, puis installez-le.



Vous avez besoin d'iOS 7.0 ou ultérieur.

- Vous ne pouvez pas utiliser NFC One-touch sous iOS.

### Remarques

- Vous avez besoin d'un smartphone ou d'une tablette compatible NFC pour utiliser la fonction NFC One-touch du caméscope.
- Le bon fonctionnement de la fonction Wi-Fi détaillée dans ce manuel n'est pas garanti pour tous les smartphones ou toutes les tablettes.
- Les opérations et affichages de l'écran de l'application peuvent être sujets à changement sans avis préalable lors de futures mises à niveau.

## Utilisation d'un smartphone comme télécommande

Vous pouvez contrôler à distance certaines fonctions de prise de vue du caméscope avec un smartphone.

### 1 Appuyez sur la touche MENU.

### 2 Sélectionnez (NETWORK SET) → [CTRL W/SMARTPHONE] avec la touche / / / / SET.

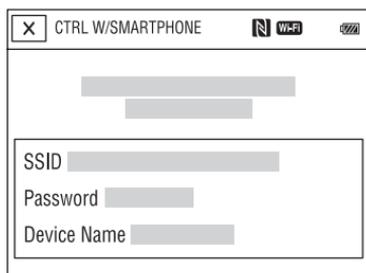
### 3 Connectez le smartphone au caméscope, suivant les informations qui apparaissent sur l'écran quand le caméscope est prêt à être connecté.

La méthode de connexion dépend du type de smartphone.

Appareil Android avec fonction NFC :  
page 79

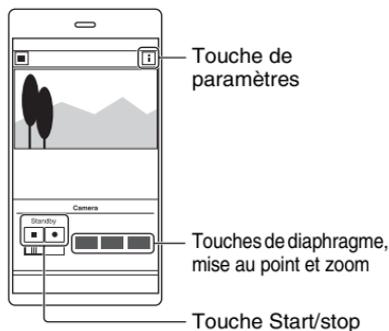
Android : page 80

iPhone/iPad : page 81



## 4 Faites fonctionner le caméscope à l'aide de la fonction « Content Browser Mobile » installée sur le smartphone.

Pour en savoir plus sur la façon d'opérer « Content Browser Mobile » une fois lancé, reportez-vous à la section Aide dans « Content Browser Mobile ».



### Remarques

- L'affichage des images prises en direct peut ne pas être harmonieux, selon les conditions de performance et/ou de transmission du smartphone.
- Les films ne peuvent pas être enregistrés sur un smartphone.

- Pour plus de détails concernant les restrictions d'utilisation, voir « Limitations fonctionnelles lors d'un enregistrement » (p. 129).

### Astuce

- Vous pouvez affecter [SMARTPHONE CONNECT] à une touche ASSIGN. Vous pouvez lancer [CTRL W/SMARTPHONE] en appuyant sur cette touche ASSIGN lorsque l'écran de prise de vue est affiché (p. 62).

## Fonctions qui peuvent être contrôlées à l'aide de [CTRL W/SMARTPHONE]

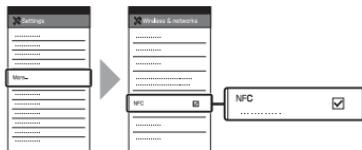
- Marche / Arrêt de l'enregistrement
- Mise au point tactile
  - Disponible lors de la mise au point manuelle.
- Zoom
- Réglage du diaphragme

### Remarque

- Vous ne pouvez pas effectuer d'autres opérations pendant la mise au point tactile.

## Connexion du caméscope à un smartphone Android équipé de la fonction NFC, à l'aide de One-touch

### 1 Sélectionnez [Settings] sur le smartphone, puis sélectionnez [More...] et placez une coche à côté de [NFC].



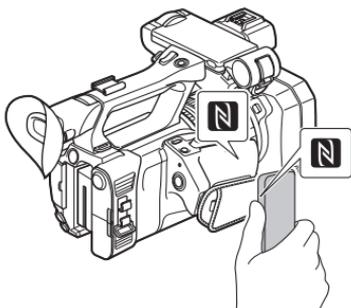
### 2 Mettez le caméscope en mode prise de vue.

Vous pouvez utiliser la fonction NFC seulement quand **N** (N-Mark) est affiché sur l'écran.

### 3 Mettez le smartphone en contact avec le caméscope.

Le smartphone se connecte au caméscope, et lance « Content Browser Mobile ».

[CTRL W/SMARTPHONE] démarre sur le caméscope.

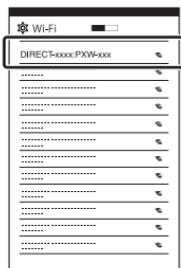


#### Astuces

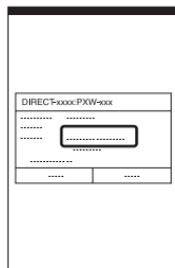
- Annulez d'abord le mode sommeil et le verrouillage d'écran du smartphone.
- Maintenez le contact (1 à 2 secondes) avec le caméscope, sans le déplacer, jusqu'à ce que « Content Browser Mobile » démarre.
- Tandis que [CTRL W/SMARTPHONE] est activé, seule la touche START/STOP et la touche d'enregistrement de la poignée sont disponibles sur le caméscope.
- Le smartphone ne peut pas être connecté au caméscope quand [AIRPLANE MODE] est réglé sur [ON]. Réglez [AIRPLANE MODE] sur [OFF] (p. 111).

## Connexion sans utiliser la fonction NFC (Android)

### 1 Sélectionnez [Settings] sur votre smartphone, sélectionnez ensuite [Wi-Fi] et le SSID (affiché sur le caméscope).



### 2 Saisissez le mot de passe affiché sur le caméscope (première fois seulement).



---

### 3 Confirmez la connexion au SSID affichée sur le caméscope.

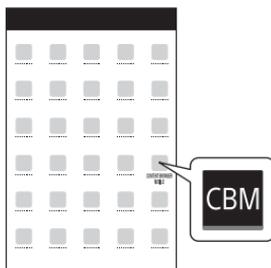


#### Astuce

- La prochaine fois que vous voulez vous connecter au caméscope, sélectionnez le caméscope dans la liste d'appareils du menu Connect, puis sélectionnez [Connect].

---

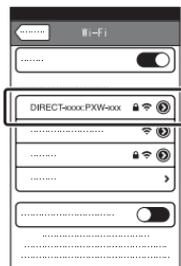
### 4 Revenez à l'écran d'accueil, puis démarrez « Content Browser Mobile ».



---

## Connexion sans utiliser la fonction NFC (iPhone/iPad)

### 1 Sélectionnez [Settings] sur votre iPhone ou iPad, sélectionnez ensuite [Wi-Fi] et le SSID (affiché sur le caméscope).

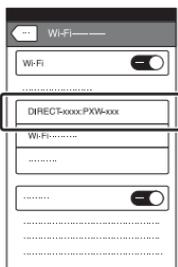


---

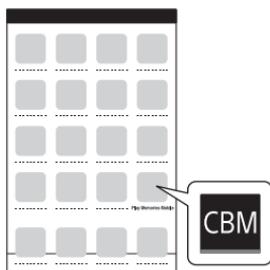
### 2 Saisissez le mot de passe affiché sur le caméscope (première fois seulement).



**3** Confirmez la connexion au SSID affichée sur le caméscope.



**4** Revenez à l'écran d'accueil, puis démarrez « Content Browser Mobile ».



## Configuration d'un LAN sans fil

Vous pouvez connecter le caméscope à un réseau à l'aide d'un LAN sans fil.

### Sélection et enregistrement d'un point d'accès

Vous pouvez connecter le caméscope et un point d'accès à l'aide d'un LAN sans fil.

**1** Appuyez sur la touche MENU.

**2** Sélectionnez  (NETWORK SET) → [Wi-Fi SET] → [ACCESS POINT SET] avec la touche  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET.

Après un court délai, une liste de points d'accès qui peuvent être connectés est affichée.

**3** Sélectionnez un point d'accès à enregistrer.

Si un point d'accès que vous voulez enregistrer n'est pas affiché, sélectionnez [Manual setting] et configurez les paramètres manuellement (p. 84).

**4** Saisissez le mot de passe, et sélectionnez [Next].

La saisie du mot de passe n'est pas requise pour les points d'accès qui n'affichent pas .

**5** Configurez les paramètres du point d'accès.

**IP address**

Sélectionnez la méthode de configuration de l'adresse IP.

Quand [Manual] est sélectionné, saisissez les éléments de configuration d'adresse IP affichés sur l'écran, puis sélectionnez [OK].

### Priority Connection

Sélectionnez si vous souhaitez configurer la priorité de connexion pour les points d'accès.

#### Astuce

- Sélectionner [DNS server setting] sur l'écran IP ADDRESS SET affiche l'écran DNS server setting.

---

## 6 Sélectionnez [Register].

- La connexion au point d'accès est lancée.
- [Registered.] s'affiche quand le point d'accès est enregistré avec succès. Le SSID du point d'accès enregistré est également affiché.

---

## 7 Sélectionnez [OK] → [X], et appuyez sur la touche MENU pour fermer l'écran de menu.

### Enregistrement d'un point d'accès à l'aide de la fonction WPS

Vous pouvez enregistrer un point d'accès rapidement si le point d'accès prend en charge la fonction WPS.

---

## 1 Mettez en marche le point d'accès.

---

## 2 Mettez en marche le caméscope.

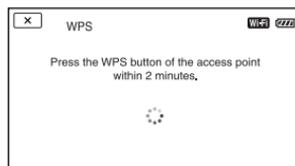
---

## 3 Appuyez sur la touche MENU.

---

## 4 Sélectionnez (NETWORK SET) → [Wi-Fi SET] → [WPS] avec la touche //SET.

- Après un bref délai, l'écran suivant apparaît.



---

## 5 Appuyez sur la touche WPS du point d'accès dans un délai de deux minutes.

- Pour en savoir plus sur la fonction de la touche WPS, reportez-vous au manuel du point d'accès.
- La connexion au point d'accès est lancée.
- [Registered.] s'affiche quand le point d'accès est enregistré avec succès. Le SSID du point d'accès enregistré est également affiché.
- Un message est affiché sur l'écran si le point d'accès n'a pas pu être connecté. Sélectionnez [OK], puis répétez la procédure après avoir sélectionné [WPS] à l'étape 4.

---

## 6 Sélectionnez [OK] → [X], et appuyez sur la touche MENU pour fermer l'écran de menu.

### 🔔 Remarques

- Pour en savoir plus sur les fonctions et les paramètres pris en charge par votre point d'accès, reportez-vous au manuel du point d'accès ou bien contactez l'administrateur du point d'accès.
- Le caméscope et le point d'accès peuvent ne pas se connecter ou la distance entre eux pour une communication réussie peut être courte, en fonction de l'environnement (obstacles, murs et conditions d'ondes radio). Déplacez le caméscope ou réduisez la distance entre le caméscope et le point d'accès.

### Enregistrement d'un point d'accès à l'aide de la méthode WPS PIN

Vous pouvez enregistrer un point d'accès en saisissant le code PIN du point d'accès.

#### 1 Appuyez sur la touche MENU.

#### 2 Sélectionnez (NETWORK SET) → [Wi-Fi SET] → [ACCESS POINT SET] avec la touche //SET.

Après un court délai, une liste de points d'accès qui peuvent être connectés est affichée.

#### 3 Sélectionnez [Manual setting] → [WPS PIN].

### 💡 Astuce

- Si dix points d'accès ont été enregistrés dans le caméscope, un autre point d'accès ne peut pas être enregistré et un message apparaît. Sélectionnez [Delete], et supprimez tous les points d'accès qui ne sont plus requis.

#### 4 Saisissez, dans un délai de deux minutes, le code PIN affiché sur

#### l'écran du caméscope, sur le point d'accès auquel se connecter.

- La connexion au point d'accès est lancée.
- [Registered.] s'affiche quand le point d'accès est enregistré avec succès. Le SSID du point d'accès enregistré est également affiché.

#### 5 Sélectionnez → , et appuyez sur la touche MENU pour fermer l'écran de menu.

### 🔔 Remarques

- Pour en savoir plus sur les fonctions et les paramètres pris en charge par votre point d'accès, reportez-vous au manuel du point d'accès ou bien contactez l'administrateur du point d'accès.
- Le caméscope et le point d'accès peuvent ne pas se connecter ou la distance entre eux pour une communication réussie peut être courte, en fonction de l'environnement (obstacles, murs et conditions d'ondes radio). Déplacez le caméscope ou réduisez la distance entre le caméscope et le point d'accès.

### Enregistrement manuel d'un point d'accès

#### 1 Appuyez sur la touche MENU.

#### 2 Sélectionnez (NETWORK SET) → [Wi-Fi SET] → [ACCESS POINT SET] avec la touche //SET.

Après un court délai, une liste de points d'accès qui peuvent être connectés est affichée.

### 3 Sélectionnez [Manual setting] → [Manual regist.]

#### ⚡ Remarque

- Si dix points d'accès ont été enregistrés dans le caméscope, un autre point d'accès ne peut pas être enregistré et un message apparaît. Sélectionnez [Delete], et supprimez tous les points d'accès qui ne sont plus requis.

### 4 Saisissez le SSID sur l'écran affiché, et sélectionnez [Next].

### 5 Sélectionnez la méthode de sécurité.

Si [WEP] ou [WPS] est affiché, saisissez le mot de passe sur l'écran affiché, puis sélectionnez [Next].

### 6 Configurez les paramètres du point d'accès.

#### IP address

Sélectionnez la méthode de configuration de l'adresse IP.

Quand [Manual] est sélectionné, saisissez les éléments de configuration d'adresse IP affichés sur l'écran, puis sélectionnez [OK].

#### Priority Connection

Sélectionnez si vous souhaitez configurer la priorité de connexion pour les points d'accès.

#### ⚡ Astuce

- Sélectionner [DNS server setting] sur l'écran IP ADDRESS SET affiche l'écran DNS server setting.

### 7 Sélectionnez [Register].

- La connexion au point d'accès est lancée.
- [Registered.] s'affiche quand le point d'accès est enregistré avec succès. Le SSID du point d'accès enregistré est également affiché.

### 8 Sélectionnez [OK] → [X], et appuyez sur la touche MENU pour fermer l'écran de menu.

## Modification du nom de l'appareil

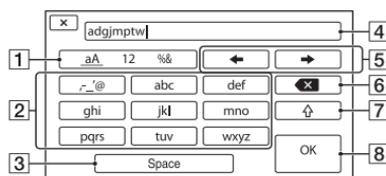
### 1 Appuyez sur la touche MENU.

### 2 Sélectionnez (NETWORK SET) → [Wi-Fi SET] → [EDIT DEVICE NAME] avec la touche **↕** / **↔** / **↗** / **↘** / SET.

« Wi-Fi Direct » et d'autres appareils s'affichent.

Pour renommer un appareil, utilisez la procédure suivante pour saisir un nom à partir du clavier.

### Comment utiliser le clavier



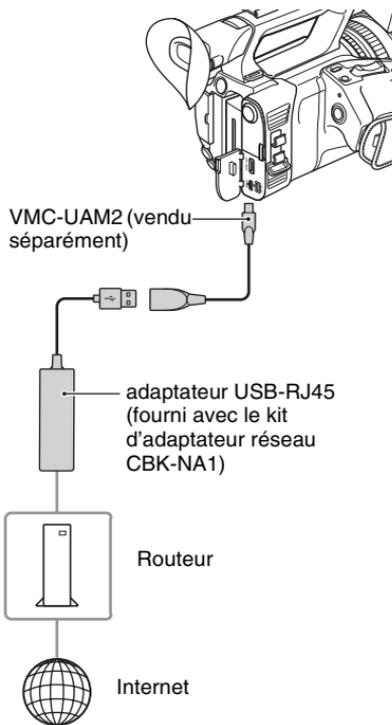
## Configuration d'un LAN sans fil (suite)

Éléments d'écran	Fonctions
1 Commuter le type de caractère	Les caractères commutent entre les lettres alphabétiques, les chiffres et les symboles.
2 Clavier	Les caractères sont affichés dans l'ordre dans lequel ils sont sélectionnés.
3 Space	Saisit un espace.
4 Zone d'entrée	Les caractères saisis sont affichés.
5 Déplacer le curseur	Déplace le curseur dans la zone d'entrée vers la gauche ou vers la droite
6 Supprimer	Supprime le caractère précédant le curseur
7 ↕	Commute entre les lettres alphabétiques majuscules et minuscules
8 OK	Confirme l'opération d'entrée

Pour annuler une saisie de caractères pendant la saisie, appuyez sur **X**.

## Configuration d'un LAN filaire

Vous pouvez connecter le caméscope à un réseau au moyen d'un LAN filaire.



### ⚠ Remarque

- Coupez l'alimentation avant de fixer ou de retirer le VMC-UAM2 et l'adaptateur USB-RJ45.

**1** Fixez le VMC-UAM2 (vendu séparément) à la prise USB multi/micro sur le caméscope.

**2** Branchez un adaptateur USB-RJ45 (vendu séparément) sur le VMC-UAM2, puis effectuez une connexion au routeur à l'aide d'un câble LAN.

---

**3** Appuyez sur la touche MENU.

---

**4** Sélectionnez  (NETWORK SET) → [WIRED LAN SET] → [IP ADDRESS SET] avec la touche /←/→/SET.

---

**5** Configurez les paramètres du point d'accès.

#### IP address

Sélectionnez la méthode de configuration de l'adresse IP.

Quand [Manual] est sélectionné, saisissez les éléments de configuration d'adresse IP affichés sur l'écran, puis sélectionnez [OK].

#### Astuce

- Sélectionner [DNS server setting] sur l'écran IP ADDRESS SET affiche l'écran DNS server setting.

## Utilisation de la fonction de transmission en continu (STREAMING)

Vous pouvez connecter le caméscope à un réseau et transmettre en continu un film en temps réel à des périphériques externes.

### Formats de transmission en continu

Il y a des limites de taille du fichier de film d'origine et du film de transmission.

Pour en savoir plus, voir « Formats de transmission en continu pris en charge » (p. 132).

### Configuration de transmission en continu (preset registration)

Configurez les paramètres de transmission en continu et enregistrez-les à l'avance à l'aide de PRESET pour distribuer une transmission en continu à l'aide de ces paramètres. Les éléments suivants peuvent être configurés.

#### SIZE

Sélectionnez la taille d'image pour la transmission en continu.

- 1280×720
- 640×360

#### Astuce

- Sélectionnez une taille de « 640×360 » pour une meilleure stabilité de distribution de la transmission en continu.

#### DESTINATION SET

Configurez la destination de distribution de la transmission en continu.

- **Host Name:** Adresse IP ou nom de l'hôte du récepteur
- **Port:** Numéro du port utilisé pour la transmission en continu sur le récepteur

---

**1** Appuyez sur la touche MENU.

---

**2** Sélectionnez  (NETWORK SET) → [STREAMING] → numéro

**PRESET souhaité** → élément de configuration, avec la touche **▲/▼** / **↔/SET**.

**3** Sélectionnez/réglez la valeur du paramètre.

**4** Appuyez sur la touche **MENU** pour retourner à l'écran de prise de vue.

### Distribution de la transmission en continu

Vous pouvez distribuer une transmission en continu du film en cours de tournage au moyen du réseau connecté.

**1** Vérifiez la réussite des paramètres de connexion au réseau (p. 82).

**2** Appuyez sur la touche **MENU**.

**3** Sélectionnez  (**NETWORK SET**) → **[STREAMING]** → **[EXECUTE]** → méthode de connexion au réseau.

- La connexion réseau commence.



- Pour annuler la transmission en continu, appuyez sur la touche **MENU** ou appuyez sur la touche **ASSIGN**

assignée avec la fonction **[STREAMING]** et sélectionnez .

- Si la connexion est réussie,  apparaît à l'écran et le caméscope est prêt à commencer la transmission en continu.

**4** Appuyez sur la touche **THUMBAIL** pour commencer la distribution de la transmission en continu.

- L'icône de l'écran passe à .

**5** Appuyez de nouveau sur la touche **THUMBAIL** pour arrêter la distribution de la transmission en continu.

### Astuces

- Vous pouvez affecter la fonction **[STREAMING]** à une touche **ASSIGN** (p. 62). Appuyer sur la touche **ASSIGN** avec la fonction assignée, affiche l'écran de configuration de la connexion réseau.
- Vous pouvez affecter **[STREAM OPERATION]** à une touche **ASSIGN**. Appuyer sur la touche **ASSIGN** avec la fonction assignée, lance/arrête la distribution de la transmission en continu (p. 62).
- Pour enregistrer simultanément des films sur la carte mémoire et distribuer une transmission en continu, commencez l'enregistrement une fois que le caméscope est entré en état de veille de transmission en continu.
- Si une erreur se produit pendant la veille de la distribution de la transmission en continu ou pendant la distribution de la transmission en continu, un message apparaît. Si **[RECONNECT]** apparaît, le fait de le sélectionner lance une tentative de reconnexion du caméscope. Sélectionner **[END]** déconnecte le caméscope. Répétez la procédure depuis l'étape **1** pour reconnecter.

### Remarques

- La fonction de transmission en continu n'est pas disponible lors de l'utilisation des fonctions suivantes.
  - Pendant la lecture
  - Pendant l'affichage d'une vignette

- Dans les formats suivants, quand le format de fichier est AVCHD:  
1080/60p, 1080/50p, 720/60p, 720/50p
- Dans les formats suivants, quand le format de fichier est XAVC QFHD:  
2160/30p 100Mbps, 2160/24p 100Mbps,  
2160/25p 100Mbps
- Les fonctions suivantes ne sont pas disponibles quand la fonction de transmission en continu est activée.
  - Ralenti et accéléré (avec haute cadence d'images)
  - Enregistrement proxy
  - FACE DETECTION
  - COLOR BAR
  - DATE REC
  - SIMULTANEOUS REC/RELAY REC
- Seule la connexion LAN filaire est prise en charge quand [AIRPLANE MODE] est réglé sur [ON].
- La distribution de la transmission en continu transmet les données brutes de vidéo et d'audio via Internet. Ainsi, les données peuvent être divulguées à des tiers.
- Vérifiez que les données de transmission en continu sont bien reçues par le périphérique de réception.
- Des données peuvent être transmises à un tiers si l'adresse ou d'autres paramètres ne sont pas configurés correctement.
- Quelques images ne peuvent pas être lues, selon l'état du réseau.
- La qualité d'image des scènes à changement rapide peut être compromise.

## Opération du caméscope pendant la transmission en continu

Les fonctions suivantes sont activées pendant la transmission en continu. Utilisez les commutateurs et les touches de matériels pour contrôler le caméscope. L'opération à partir du menu n'est pas prise en charge.

- Zoom
- Mise au point
- Pour régler le niveau d'audio de sortie, réglez le niveau d'entrée à l'aide de la molette AUDIO LEVEL.
- Réglage de l'exposition (diaphragme, gain et vitesse d'obturation)
- Balance des blancs

# Utilisation de la fonction de transfert FTP

Quand le caméscope est relié à un réseau, vous pouvez transférer des fichiers de films enregistrés directement à un serveur FTP. Les fichiers proxy peuvent également être transférés.

## Enregistrement d'un serveur FTP

Un serveur FTP doit être enregistré afin d'utiliser le transfert FTP. Jusqu'à trois serveurs peuvent être enregistrés. Cette section décrit l'enregistrement de FTP SERVER1 à titre d'exemple.

### 1 Appuyez sur la touche MENU.

### 2 Sélectionnez (NETWORK SET) → [FTP TRANSFER] → [FTP SERVER1] avec la touche / / / / SET.

L'écran de configuration FTP SERVER1 apparaît.

### 3 Sélectionnez le nom d'élément de chaque paramètre, et saisissez les paramètres pour FTP SERVER1.

Entrez la saisie au moyen du clavier, puis sélectionnez [OK].

#### Astuce

- Pour en savoir plus sur la méthode de saisie au clavier, voir page 85.

#### DISPLAY NAME

Saisissez le nom d'affichage du serveur FTP à enregistrer.

#### DESTINATION SET

- **Host Name:** nom d'hôte ou adresse IP du serveur

## Utilisation de la fonction de transfert FTP (suite)

- **Secure Protocol:** active / désactive le transfert FTP sécurisé
- **Port:** numéro de port du serveur FTP
- **Directory:** annuaire de destination de transfert

### USER INFO SET

Nom d'utilisateur et mot de passe

### Remarque

- Il est recommandé de régler [Secure Protocol] sur [ON]. S'il est réglé sur [OFF], le nom d'utilisateur, le mot de passe et les données du fichier de film peuvent être divulgués à des tiers si la communication avec le serveur FTP est interceptée ou en cas de connexion à un serveur FTP non souhaité.

## Sélection d'un serveur FTP

Sélectionnez un serveur FTP, devant servir aux transferts FTP, dans la liste des serveurs FTP enregistrés.

### 1 Appuyez sur la touche MENU.

### 2 Sélectionnez (NETWORK SET) → [FTP TRANSFER] → [FTP SERVER SELECT] avec la touche /SET.

### 3 Sélectionnez le serveur souhaité.

## Utilisation du transfert FTP

Vous pouvez transférer des fichiers par FTP au moyen du réseau connecté.

### 1 Vérifiez que les paramètres de réseau sont configurés (p. 82).

### 2 Appuyez sur la touche THUMBNAIL.

### 3 Sélectionnez le support où sont stockés les fichiers que vous voulez transférer, ainsi que le format de fichier sur l'écran de vignette.

### 4 Appuyez sur la touche MENU.

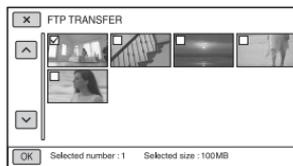
### 5 Sélectionnez (NETWORK SET) → [FTP TRANSFER] → [EXECUTE] → méthode de connexion au réseau, à l'aide de la touche /SET.

- La connexion réseau commence.
- L'écran de vignette apparaît quand la connexion au serveur FTP est réussie.
- Si le format de fichier est réglé sur [XAVC QFHD], [XAVC HD], [MPEG HD 422], ou [MPEG HD 420] à l'étape 3, sélectionnez le fichier à transférer à l'aide de « Main » et « PROXY ».

### Astuce

- Vous pouvez affecter cette fonction à une touche ASSIGN (p. 62).

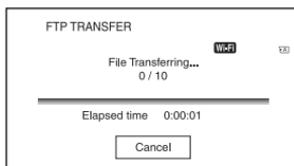
### 6 Sélectionnez la vignette du fichier que vous voulez transférer, puis sélectionnez .



- Jusqu'à 100 fichiers peuvent être sélectionnés.
- Appuyez sur la touche DISPLAY pour prévisualiser l'image.
- [P<sub>x</sub>] apparaît sur la vignette des fichiers qui ont un fichier proxy.

## 7 Sélectionnez s'il faut arrêter le caméscope (YES) ou non (NO) automatiquement quand le transfert FTP est terminé.

- Le transfert du fichier commence.



- Pour annuler le transfert, sélectionnez [Cancel].
- Si [YES] a été sélectionné à l'étape 7, le caméscope s'éteint automatiquement quand le transfert est terminé. Si [NO] a été sélectionné, sélectionnez [OK]. Vous pouvez aussi continuer à transférer des fichiers.

## Remarques

- Seuls les fichiers qui ont été enregistrés par le caméscope peuvent être transférés par FTP.
- N'échangez pas de carte mémoire après avoir démarré un transfert de fichier.
- Le transfert FTP n'est pas disponible en mode de prise de vue. Pour démarrer un transfert de fichier, appuyez d'abord sur la touche THUMBNAİL pour commuter au mode de lecture.
- Seule la connexion LAN filaire est prise en charge quand [AIRPLANE MODE] est réglé sur [ON].

## Vérification des résultats du transfert FTP

Vous pouvez vérifier si tous les fichiers ont été transférés. Si le caméscope est configuré pour s'éteindre automatiquement après la fin du transfert, il est recommandé de vérifier les résultats du transfert.

### 1 Appuyez sur la touche MENU.

### 2 Sélectionnez [NETWORK SET] → [FTP TRANSFER] → [FTP RESULT].

- Les résultats du transfert sont affichés.
- Les résultats affichés du transfert comportent les éléments suivants.

#### Date

La date et l'heure du début du transfert

#### Number of Contents

Le nombre d'éléments transférés/  
nombre total d'éléments de transfert

#### Result

Résultat du transfert

# Importation d'un certificat racine

Si [Secure Protocol] est réglé sur [ON] pour le transfert FTP, un certificat racine pour l'authentification du serveur FTP est requis. Le caméscope contient un certificat racine intégré, qui peut également être mis à jour. Pour mettre à jour le certificat racine, enregistrez le certificat sur une carte mémoire, puis importez le certificat depuis la carte mémoire.

---

## 1 Écrivez le certificat racine sur une carte mémoire.

Écrivez le certificat au format PEM, avec le nom de fichier « certification.pem », sur l'annuaire racine de la carte mémoire.

---

## 2 Insérez la carte mémoire avec le certificat racine dans la fente de carte mémoire A du caméscope.

---

## 3 Appuyez sur la touche MENU.

---

## 4 Sélectionnez (NETWORK SET) → [ROOT CERTIFICATE] → [OK] avec la touche ////SET.

- L'importation du certificat racine commence.
- Le certificat est importé avec succès quand « Completed. » apparaît. Sélectionnez  pour fermer l'écran.

---

### Remarques

- N'éjectez pas la carte mémoire tandis qu'un certificat est importé.
- Réinitialiser les paramètres de réseau (p. 93) supprime le certificat racine importé de la carte mémoire et initialise le certificat racine du caméscope.

### Remarque sur la fonction réseau sans fil

En cas de perte ou de vol, nous n'assumons aucune responsabilité quelconque pour tout dommage consécutif à un accès non autorisé ou à une utilisation non autorisée des destinations chargées sur le caméscope.

### Sécurité d'utilisation des périphériques LAN sans fil

- Pour éviter tout acte de piratage, tout accès par des tiers malveillants ou toute autre vulnérabilité, assurez-vous que le LAN sans fil est toujours sécurisé.
- Il est très important de configurer la sécurité d'un LAN sans fil.
- Sony Corporation n'assume aucune responsabilité pour les dégâts consécutifs à un problème dû à des mesures de sécurité inadéquates ou à des circonstances prévisibles.

# Réinitialisation des paramètres de réseau

Les paramètres suivants sont réinitialisés lors de la réinitialisation des paramètres de réseau.

- SSID/mot de passe d'opération du smartphone (p. 80)
- Paramètres de transmission en continu (p. 87)
- Paramètres de transfert FTP (p. 89)
- Résultat de transfert FTP (p. 91)
- Réglages du LAN filaire (p. 86)
- Paramètres de point d'accès (page 82 à 85)
- Nom de l'appareil (p. 85)

---

**1** Appuyez sur la touche MENU.

---

**2** Sélectionnez  (NETWORK SET) → [NETWORK RESET] → [OK] avec la touche ////SET.

---

# Protection des films enregistrés (Protection)

Protégez les films pour éviter de les supprimer par erreur.

**1** Appuyez sur la touche MENU quand l'écran THUMBNAIL s'affiche.

**2** Appuyez sur la touche  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  SET, puis sélectionnez  $\square$  (EDIT)  $\rightarrow$  [PROTECT].

**3** Sélectionnez le film à protéger.

- ✓ s'affiche sur les images sélectionnées.



- Appuyez sur la touche DISPLAY pour prévisualiser l'image. Appuyez sur  $\square$  pour revenir à l'écran précédent.
- Vous pouvez sélectionner jusqu'à 100 images à la fois.

**4** Sélectionnez  $\square$  (OK), successivement, conformément à l'affichage à l'écran.

## Pour annuler la protection

Sélectionnez un film portant le symbole ✓ depuis l'étape 3.

Le symbole ✓ disparaît.

# Division d'un film

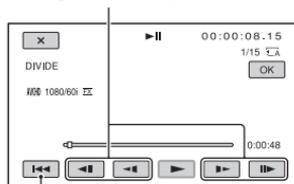
Vous pouvez diviser un film au niveau d'un point désigné.

**1** Appuyez sur la touche MENU pendant la lecture des films.

**2** Appuyez sur la touche  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  SET, puis sélectionnez  $\square$  (EDIT)  $\rightarrow$  [DIVIDE].

**3** Sélectionnez  $\square$  au point où vous souhaitez effectuer la division.

Après avoir sélectionné le point avec  $\square$ , vous pouvez l'ajuster avec précision au moyen de ces touches.



Revient au début du film sélectionné.

**4** Sélectionnez  $\square$  (OK), successivement, conformément à l'affichage à l'écran.

## Remarques

- La division des films est uniquement prise en charge pour AVCHD.
- Vous ne pouvez pas restaurer les films, une fois divisés.
- Ne retirez ni la batterie, ni l'adaptateur CA, ni la carte mémoire qui contient les films, de votre caméscope pendant l'opération. Cela pourrait endommager la carte mémoire.
- Il peut y avoir une légère différence entre le point où vous appuyez sur  $\square$  et le point de division effectif, car votre caméscope sélectionne le point de division par incréments d'une demi-seconde.

# Suppression de films

Vous pouvez libérer de l'espace sur la carte mémoire en supprimant des films.

## Remarques

- Vous ne pouvez pas restaurer les images, une fois supprimées.
- Ne retirez ni la batterie, ni l'adaptateur CA, ni la carte mémoire de votre caméscope pendant l'opération. Cela pourrait endommager la carte mémoire.
- Vous ne pouvez pas supprimer des films protégés. Annulez la protection des films avant d'essayer de les supprimer (p. 94).
- Enregistrez les films importants à l'avance.

## Astuce

- Pour supprimer toutes les données enregistrées sur la carte mémoire et récupérer tout l'espace enregistrable, formatez le support (p. 96).

- Le symbole  apparaît dans le coin supérieur droit de la vignette des images protégées.
- Aucune case à cocher n'apparaît sur la vignette des images protégées.

---

## 4 Sélectionnez , successivement, conformément à l'affichage à l'écran.

---

---

### 1 Appuyez sur la touche MENU quand l'écran THUMBNAIL s'affiche.

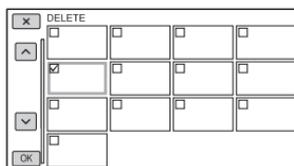
---

### 2 Appuyez sur la touche /// SET, puis sélectionnez (EDIT) → [DELETE].

---

### 3 Sélectionner un film à supprimer.

- ✓ s'affiche sur les images sélectionnées.



- Appuyez sur la touche DISPLAY pour prévisualiser l'image. Appuyez sur  pour revenir à l'écran précédent.
- Vous pouvez sélectionner jusqu'à 100 images à la fois.

# Formatage d'une carte mémoire

Le formatage supprime toutes les données de la carte mémoire pour récupérer l'espace libre enregistrable.

## ⚡ Remarques

- Raccordez votre caméscope à la prise murale à l'aide de l'adaptateur secteur fourni afin d'éviter que la batterie n'arrive à épuisement en cours d'opération.
- Pour éviter la perte d'images importantes, vous devriez les sauvegarder avant de formater la carte mémoire.
- Les films protégés sont également supprimés.

---

**1** Appuyez sur la touche **MENU**.

---

**2** Appuyez sur la touche **↑/↓/←/→/SET**, puis sélectionnez **☰** (OTHERS) → **[MEDIA FORMAT]**.

---

**3** Sélectionnez la carte mémoire à formater.

---

**4** Sélectionnez **OK**, successivement, conformément à l'affichage à l'écran.

---

## ⚡ Remarque

- Aussi longtemps que [Executing...] est affiché, ne mettez pas le caméscope hors tension, n'appuyez pas sur les touches du caméscope, ne débranchez pas l'adaptateur CA et ne retirez pas la carte mémoire de votre caméscope. (Le témoin d'accès est allumé ou clignote pendant le formatage.)

# Suppression totale de toutes les données de la carte mémoire

Si une carte mémoire est utilisée de manière répétée, des données parasites s'accumulent et peuvent empêcher l'enregistrement des données d'image à la vitesse prévue. L'enregistrement peut alors s'arrêter brusquement.

Sans ce cas, videz la carte mémoire pour éviter toute erreur d'écriture. Vider la carte mémoire permet d'effacer davantage de données qu'un formatage ordinaire.

## ⚡ Remarques

- Si vous effectuez cette opération, toutes les données enregistrées seront supprimées. Pour éviter la perte d'images importantes, vous devriez les sauvegarder avant de formater la carte mémoire.
- Vous ne pouvez pas exécuter cette opération à moins de brancher l'adaptateur secteur sur la prise murale.
- Débranchez tous les câbles sauf l'adaptateur secteur. Ne débranchez pas l'adaptateur secteur pendant l'opération.
- Évitez toute vibration ou tout choc sur votre caméscope pendant cette opération.

---

**1** Branchez votre caméscope sur la prise murale à l'aide de l'adaptateur CA (fourni) (p. 22).

---

**2** Appuyez sur la touche **MENU**.

---

**3** Appuyez sur la touche **↑/↓/←/→/SET**, puis sélectionnez **☰** (OTHERS) → **[MEDIA FORMAT]**.

---

**4** Sélectionnez la carte mémoire sur laquelle des informations doivent être supprimées.

L'écran de suppression s'affiche.

---

**5** Sélectionnez [Empty] → **OK**.

---

### Remarques

- Vider la carte mémoire peut prendre de plusieurs minutes à plusieurs heures, en fonction de sa capacité. Vous pouvez vérifier le temps effectivement nécessaire sur l'écran LCD.
- Si vous arrêtez l'opération pendant que [Executing...] est affiché, assurez-vous de terminer l'opération en exécutant [MEDIA FORMAT] ou en vidant la carte mémoire avant de la réutiliser.

### Astuce

- Pour éviter les erreurs d'écriture de données sur le support d'enregistrement, videz les données du support du caméscope immédiatement avant l'enregistrement.  
En supprimant toutes les données à l'aide de [Empty] plutôt que du simple [MEDIA FORMAT], vous pouvez minimiser les erreurs d'écriture potentielles sur le support qui sont susceptibles de survenir pendant l'enregistrement.

## Réparation du fichier de la base de données d'images

Cette fonction vérifie les informations de base de données et la cohérence des films sur la carte mémoire. Elle répare en outre les incohérences qui sont constatées.

### Remarque

- Raccordez votre caméscope à la prise murale à l'aide de l'adaptateur secteur fourni afin d'éviter que la batterie n'arrive à épuisement en cours d'opération.

---

**1** Appuyez sur la touche **MENU**.

---

**2** Appuyez sur la touche **↑/↓/←/→/SET** pour sélectionner **OTHERS** → **REPAIR IMAGE DB FILE**.

---

**3** Sélectionnez la carte mémoire pour laquelle vous souhaitez vérifier le fichier de base de données.

---

**4** Sélectionnez **OK**.

La vérification du fichier de base de données démarre. Sélectionnez **OK** et quittez la vérification du fichier de base de données si aucune incohérence n'est trouvée.

---

**5** Sélectionnez **OK**, successivement, conformément à l'affichage à l'écran.

---

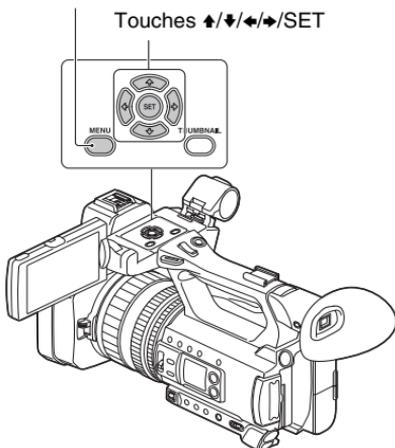
### Remarque

- Si vous arrêtez l'opération pendant que « Repairing the image database file. » est affiché, assurez-vous de terminer l'opération comme décrit ci-dessus avant la prochaine utilisation de la carte mémoire.

# Fonctionnement du menu

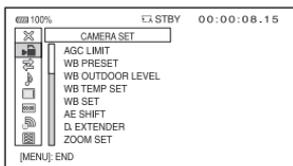
Vous pouvez modifier divers réglages ou effectuer des réglages détaillés à l'aide des options de menu affichées sur l'écran LCD.

Touche MENU



## 1 Appuyez sur la touche MENU.

L'écran de menu apparaît.



## 2 Appuyez sur la touche $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET, sélectionnez l'icône de menu souhaitée, puis appuyez de nouveau sur la touche.

- CAMERA SET (p. 99)
- REC/OUT SET (p. 102)
- AUDIO SET (p. 104)
- DISPLAY SET (p. 107)
- TC/UB SET (p. 110)
- NETWORK SET (p. 111)
- OTHERS (p. 113)
- EDIT (p. 114)

## 3 Appuyez sur la touche $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET, sélectionnez l'article à régler, puis appuyez de nouveau sur le bouton.

## 4 Appuyez sur la touche $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET, sélectionnez le réglage souhaité, puis appuyez de nouveau sur la touche.

## 5 Appuyez sur la touche MENU pour masquer l'écran de menu.

Pour revenir à l'écran précédent, sélectionnez [ RETURN ].

### Remarques

- Les options de menu disponibles varient en fonction du contexte de votre caméscope pendant l'enregistrement ou la lecture.
- Les options et valeurs de réglage non disponibles en raison d'autres paramètres sont grisées.

# Options de menu

La fonction et la valeur de réglage des différentes options de menu sont indiquées ci-dessous. Les réglages par défaut sont indiqués en gras.

La séquence d'affichage des éléments de menu peut varier d'un appareil à l'autre.

## CAMERA SET menu

CAMERA SET		
Élément de menu	Sous-éléments/paramètres	Description
<b>AGC LIMIT</b>	<b>OFF</b> , 24dB à 0dB	Permet de sélectionner la limite supérieure pour Auto Gain Control (AGC). <ul style="list-style-type: none"><li>• Cette fonction n'a aucun effet lorsque vous réglez manuellement le gain.</li></ul>
<b>WB PRESET</b>	<b>OUTDOOR</b> , INDOOR, MANU WB TEMP	Permet de sélectionner un réglage préétabli de balance des blancs (p. 43).
<b>WB OUTDOOR LEVEL</b>	-7 à +7 ( <b>0</b> )	Permet de régler la valeur de décalage lorsque la balance des blancs préétablie est réglée sur [OUTDOOR]. Passe au bleu si négative et au rouge si positive.
<b>WB TEMP SET</b>	2300K à 15000K ( <b>6500K</b> )	Permet de régler la valeur de température de couleur lorsque la balance des blancs préétablie est réglée sur [MANU WB TEMP].
<b>WB SET</b>	-	Permet de régler la balance des blancs pour l'environnement de prise de vue à l'aide de la touche une pression (p. 44).
<b>AE SHIFT</b>	ON/OFF <b>OFF</b> , ON	Permet d'activer/désactiver la fonction de commutation AE.
	LEVEL -2.0EV à +2.0EV <b>(0EV)</b>	Permet de régler la luminosité. <ul style="list-style-type: none"><li>• Cette fonction n'a aucun effet lorsque vous réglez manuellement le diaphragme, la vitesse d'obturation et le gain.</li></ul>
<b>D. EXTENDER</b>	<b>OFF</b> , ON	Permet d'activer/désactiver l'extension numérique (fonction qui double la valeur de zoom). <ul style="list-style-type: none"><li>• Cette fonction n'est pas disponible pour XAVC QFHD.</li></ul>

## Options de menu (suite)

CAMERA SET		
Élément de menu	Sous-éléments/paramètres	Description
<b>ZOOM SET</b>	<b>ZOOM TYPE</b> <b>OPTICAL ZOOM ONLY</b> , ON[ <b>CLEAR IMAGE ZOOM</b> ], ON[ <b>DIGITAL ZOOM</b> ]	Permet de sélectionner le type de zoom utilisé pour la manette de zoom. OPTICAL ZOOM ONLY : Utilise le zoom optique seulement. ON[ <b>CLEAR IMAGE ZOOM</b> ] : Permet d'utiliser le zoom avec image nette en plus du zoom optique. <ul style="list-style-type: none"> <li>Le zoom avec image nette est une fonction de zoom qui ne présente aucune ou peu de dégradation de la qualité de l'image.</li> </ul> ON[ <b>DIGITAL ZOOM</b> ] : Permet d'utiliser le zoom numérique en plus du zoom optique et du zoom avec image nette. La qualité de l'image diminue dans la plage où  s'affiche. <ul style="list-style-type: none"> <li>La fonction de détection de visage est désactivée lorsque vous utilisez le zoom numérique ou le zoom avec image nette.</li> </ul>
	<b>HANDLE ZOOM ZOOM OPERATION</b> <b>ON</b> , <b>OFF</b>	Permet de définir l'activation ou non du zoom sur la poignée.
	<b>ZOOM SPEED</b> 1 à 8 ( <b>3</b> )	Permet de régler la vitesse du zoom pour le zoom sur la poignée.
 <b>STEADYSHOT</b>	<b>STANDARD</b> , <b>ACTIVE</b> , <b>OFF</b>	Permet de régler la stabilisation de l'image pour réduire le bougé de caméra pendant la prise de vue. STANDARD (  ) : Utilise la fonction de stabilisation d'image. ACTIVE (  ) : Utilise un effet fort de stabilisation d'image. <ul style="list-style-type: none"> <li>Lorsque [ACTIVE] est sélectionné, l'angle de vue se décale de 1,08 fois vers la position téléobjectif.</li> </ul> OFF (  ) : N'utilise pas la fonction de stabilisation d'image. <ul style="list-style-type: none"> <li>Ce réglage est recommandé quand vous utilisez un trépied.</li> </ul>
	<b>CONVERSION LENS</b> <b>OFF</b> , <b>WIDE CONVERSION</b>	Optimise la correction de stabilisation d'image et la mise au point pour la lentille de conversion, pendant l'utilisation d'un objectif de conversion pris en charge (vendu séparément).

CAMERA SET		
Élément de menu	Sous-éléments/paramètres	Description
<b>S&amp;Q MOTION</b>	HIGH FRAME RATE <b>OFF</b> , ON	Règle l'enregistrement en mode ralenti à haute cadence d'images (HFR) (p. 58).
	REC FORMAT (Voir page 60.)	Règle l'enregistrement en mode ralenti et accéléré (p. 59).
	REC MEDIA 1 à 60ips ( <b>60ips</b> )	
<b>AUTO MODE SET</b>	<b>AUTO</b> , INTELLIGENT AUTO, SCENE SELECTION	Permet de régler le mode auto pour optimiser les paramètres afin de convenir à la scène à enregistrer (p. 48).
<b>SCENE SELECTION SET</b>	NIGHT SCENE, SUNRISE&SUNSET, FIREWORKS, LANDSCAPE, <b>PORTRAIT</b> , SPOTLIGHT, BEACH	Permet de régler la scène à utiliser lorsque le mode auto est réglé sur [SCENE SELECTION] (p. 48).
<b>AUTO BACK LIGHT</b>	<b>OFF</b> , ON	Permet d'activer/désactiver la fonction de compensation auto de rétroéclairage.
<b>FACE DETECTION</b>	<b>OFF</b> , ON	Permet d'activer/désactiver la fonction de détection de visage et de mise au point sur le visage (p. 35).
<b>VIDEO LIGHT</b>	<b>POWER LINK</b> , REC LINK, REC LINK+STBY, AUTO	Permet de régler la méthode d'éclairage pour l'éclairage vidéo (vendu séparément) attaché à la griffe multi-interface. POWER LINK  : L'éclairage vidéo est activé/désactivé lorsque le caméscope est mis sous/hors tension. REC LINK  : L'éclairage vidéo est activé/désactivé lorsque le caméscope démarre/arrête l'enregistrement. REC LINK+STBY  : L'éclairage vidéo s'allume ou passe en mode attente lorsque le caméscope démarre/arrête l'enregistrement. AUTO  : L'éclairage s'allume/s'éteint automatiquement.
<b>NIGHTSHOT LIGHT</b>	<b>ON</b> , OFF	Permet d'activer/désactiver la source de lumière infrarouge pour une prise de vue en mode NIGHTSHOT (p. 49). L'éclairage infrarouge vous permet d'enregistrer des images plus claires dans un environnement sombre. <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que votre doigt ne recouvre pas l'émetteur de lumière NIGHTSHOT (p. 10) pendant la prise de vue.</li> <li>L'éclairage a une portée d'environ 3 mètres (10 pieds).</li> </ul>

## Options de menu (suite)

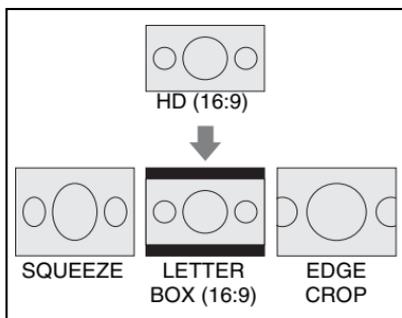
CAMERA SET		
Élément de menu	Sous-éléments/paramètres	Description
<b>COLOR BAR</b>	ON/OFF <b>OFF</b> , ON	Permet d'afficher et d'enregistrer les barres de couleurs et d'émettre les signaux de tonalité audio. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cette fonction est automatiquement réglée sur [OFF] lorsque vous changez le format, exécutez la fonction avec la touche MENU ou mettez le caméscope hors tension.</li> <li>• Le réglage [COLOR BAR] ne peut pas être modifié pendant l'enregistrement ou lors de l'utilisation de la loupe de mise au point.</li> </ul>
	TONE <b>OFF</b> , ON	Permet d'établir s'il faut ou non émettre un signal de tonalité audio (1 kHz : bit entier, -20db (quand [60i] est sélectionné), -18db (quand [50i] est sélectionné)) pendant l'affichage de la barre de couleurs. Lorsque cette fonction est désactivée, l'audio provenant du micro est enregistrée pendant l'affichage de la barre de couleurs.
<b>PICTURE PROFILE</b>	Voir page 50.	Permet de sélectionner un profil d'image avec les réglages souhaités de gamma, détails et autres réglages (p. 50).

## REC/OUT SET menu

REC/OUT SET		
Élément de menu	Sous-éléments/paramètres	Description
<b>REC SET</b>	FILE FORMAT XAVC QFHD, <b>XAVC HD</b> , MPEG HD 422, MPEG HD 420, AVCHD	Permet de sélectionner le format de fichier (p. 37).
	REC FORMAT (Voir page 37.)	Permet de régler le format d'enregistrement (p. 37).
	SIMUL/RELAY REC <b>OFF</b> , SIMULTANEOUS REC, RELAY REC	Permet de régler l'enregistrement relais (p. 31) ou l'enregistrement simultané (p. 32) à l'aide de plusieurs cartes mémoire.
	REC BUTTON SETTING (Voir page 32.)	Permet de régler le fonctionnement de la touche START/STOP et de la touche d'enregistrement sur la poignée quand [SIMULTANEOUS REC] est sélectionné (p. 32).
	PROXY REC MODE ON/OFF <b>OFF</b> , ON	Permet de régler l'enregistrement proxy (p. 39).
	SIZE <b>1280x720</b> , 640x360	

## REC/OUT SET

Élément de menu	Sous-éléments/paramètres	Description
<b>VIDEO OUT</b>	OUTPUT SELECT	Permet de sélectionner la destination de sortie du signal vidéo.
	OUTPUT SELECT SDI, <b>HDMI</b> , VIDEO	Permet de sélectionner la destination de sortie du signal vidéo lors de l'enregistrement en XAVC QFHD (p. 38).
	QFHD REC OUTPUT <b>VF/LCD PANEL</b> , EXTERNAL OUTPUT	
	SDI/HDMI	Permet de sélectionner la résolution du signal en sortie à partir des prises SDI OUT/HDMI OUT. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voir page 72 pour la résolution du signal de sortie pour chaque type de câble de connexion.</li> </ul>
	Quand [60i] est sélectionné : 2160p/1080p/480i, 2160p/720p/480i, 2160p/1080i/480i, 1080p/480i, 720p/480i, <b>1080i/480i</b> , 480p, 480i	
Quand [50i] est sélectionné : 2160p/1080p/576i, 2160p/720p/576i, 2160p/1080i/576i, 1080p/576i, 720p/576i, <b>1080i/576i</b> , 576p, 576i		
24p/30p OUTPUT <b>24p/30p</b> .	24PsF/30PsF, 60p (Pull Down)	Permet de définir le format de sortie quand [REC FORMAT] est réglé sur 24p ou 30p. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disponible quand [60i] est sélectionné uniquement.</li> <li>• Reportez-vous à la page 72 pour connaître le format de signal de sortie.</li> </ul>
25p OUTPUT <b>25p</b> , 25PsF, 50p (Pull Down)		Permet de définir le format de sortie quand [REC FORMAT] est réglé sur 25p. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disponible quand [50i] est sélectionné uniquement.</li> <li>• Reportez-vous à la page 72 pour connaître le format de signal de sortie.</li> </ul>
DOWN CONVERT TYPE <b>SQUEEZE</b> , LETTER BOX (16:9), EDGE CROP		Permet de régler le format de signal de sortie vidéo. Permet de sélectionner le format lorsque la vidéo est émise à 480p/480i ou 576p/576i avec un format d'image 4:3.



## Options de menu (suite)

REC/OUT SET		
Élément de menu	Sous-éléments/paramètres	Description
	HDMI TC OUTPUT <b>OFF, ON</b>	Permet de définir si le code temporel doit ou non être envoyé vers d'autres périphériques à usage professionnel à l'aide de HDMI.
	SDI/HDMI REC CONTROL <b>OFF, ON</b>	Lorsque le caméscope est raccordé à un enregistreur externe, vous pouvez déterminer si ce dernier démarre/arrête automatiquement l'enregistrement selon le fonctionnement du caméscope.

## AUDIO SET menu

AUDIO SET		
Élément de menu	Sous-éléments/paramètres	Description
<b>VOLUME</b>	–	Permet de régler le volume.
<b>AVCHD AUDIO FORMAT</b>	<b>LINEAR PCM, DOLBY DIGITAL</b>	Permet de commuter le format audio d'enregistrement. LINEAR PCM (  LPCM ) : Permet d'enregistrer au format PCM linéaire. DOLBY DIGITAL (  DolbyD ) : Enregistre au format Dolby Digital.
<b>AUDIO LIMIT</b>	<b>OFF, ON</b>	Permet d'activer/désactiver la fonction de coupure audio CH-1/CH-2. • Disponible uniquement lorsque le commutateur AUTO/MAN (CH-1/CH-2) est réglé sur « MAN ».
<b>HEADPHONE OUT</b>	<b>STEREO, MIX MONO, CH1, CH2</b>	Permet de régler le son au niveau du casque (p. 47).
<b>INT MIC SET</b>	INT MIC SENS <b>NORMAL, HIGH</b>	Permet de régler la sensibilité d'enregistrement audio du microphone interne. NORMAL: Sensibilité généralement utilisée pour les appareils à usage professionnel. HIGH: Sensibilité généralement utilisée pour les appareils grand public.
	INT MIC WIND <b>OFF, ON</b> (  )	Permet de définir s'il faut atténuer ou non le son d'entrée à basse tonalité dans le micro interne, pour réduire les bruits du vent.

AUDIO SET		
Élément de menu	Sous-éléments/paramètres	Description
<b>XLR SET</b>	INPUT CH SELECT INPUT1/INPUT1, <b>INPUT1/INPUT2</b>	Permet de sélectionner les signaux d'enregistrement sur CH-1 et CH-2 (p. 46). INPUT1/INPUT1: Enregistre l'entrée sur le signal INPUT1 vers les deux CH-1 et CH-2. INPUT1/INPUT2: Enregistre le signal INPUT1 sur CH-1 et le signal INPUT2 sur CH-2.
	XLR AGC LINK <b>SEPARATE, LINKED</b>	Lie/Délie l'AGC (Auto Gain Control) de CH-1 et CH-2 lors de l'utilisation d'un microphone externe. SEPARATE: Délie l'AGC (CH-1 et CH-2 sont enregistrés avec AGC séparés). LINKED (  ) : Lie l'AGC (CH-1 et CH-2 sont enregistrés avec l'AGC lié, comme en stéréo).  s'affiche sur l'écran de vérification d'état. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activé quand les commutateurs AUTO/MAN pour CH-1 et CH-2 sont réglés sur « AUTO », et que la même source « LINE/MIC/MIC +48V » est sélectionnée sur les commutateurs INPUT1 et INPUT2 (p. 46).</li> </ul>

## Options de menu (suite)

### AUDIO SET

Élément de menu	Sous-éléments/paramètres	Description
	INPUT1 TRIM -18dB à +12dB (0dB)	Règle le niveau de signal d'entrée lors de l'enregistrement du signal de la prise INPUT1 ou INPUT2.
	INPUT2 TRIM -18dB à +12dB (0dB)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si le niveau d'enregistrement est réglé sur « AUTO » et que INPUT TRIM est réglé sur [0dB], une entrée de -48 dBu sera enregistrée au niveau d'enregistrement de référence (-48 dBu correspond au niveau 0 dB).</li> </ul> <p>Par exemple, si un microphone avec une sensibilité de -30 dB (0 dB = 1 V/Pa à 1 kHz) est connecté et qu'un niveau de pression sonore de 1 kHz 74 dB SPL est entré (la sortie microphone est de -48 dBu), réglez INPUT TRIM sur [0dB].</p> <p>Si vous utilisez un microphone avec une sensibilité de -36 dB, le réglage de INPUT TRIM sur [+6dB] compensera la différence de sensibilité à partir d'un microphone d'une sensibilité de -30 dB.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La fonction INPUT TRIM règle le niveau d'entrée des microphones externes. Pour les microphones avec une sensibilité élevée ou pour enregistrer un niveau audio élevé, réglez dans le sens négatif. Pour les microphones avec une sensibilité faible ou pour enregistrer un niveau audio inférieur, réglez dans le sens positif.</li> <li>La distorsion de l'audio à volume élevé peut se produire au moment de l'entrée ou de l'enregistrement. Pour éviter la distorsion au moment de l'entrée, réglez le niveau en utilisant la fonction INPUT TRIM. Pour éviter la distorsion au moment de l'enregistrement, réduisez manuellement le niveau général.</li> <li>Si le INPUT TRIM est réglé trop loin dans le sens négatif, le niveau audio du microphone peut devenir faible ce qui affecte indirectement le rapport S/N.</li> <li>Ce réglage est désactivé lorsque le commutateur INPUT1 ou INPUT2 est réglé sur « LINE ».</li> </ul>
	INPUT1 WIND OFF, ON	Permet d'activer/désactiver la fonction de réduction du vent de la prise INPUT1 ou de la prise INPUT2.
	INPUT2 WIND OFF, ON	<p>Lorsque cette fonction est activée,  s'affiche sur l'écran de vérification de l'état.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ce réglage est désactivé lorsque le commutateur INPUT1 ou INPUT2 est réglé sur « LINE ».</li> </ul>

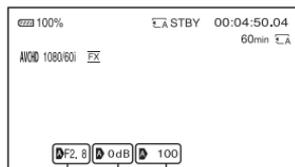
## DISPLAY SET menu

### DISPLAY SET

Élément de menu	Sous-éléments/paramètres	Description
<b>HISTOGRAM</b>	<b>OFF</b> , ON, ON[ZEBRA POINT]	<p>Permet de définir l'affichage ou non d'un histogramme.</p> <p>L'histogramme affiche la distribution de luminance indiquant le nombre de pixels d'une luminosité particulière qui existent dans l'image.</p> <p>OFF: N'affiche pas d'histogramme.</p> <p>ON: Affiche un histogramme.</p> <p>Une ligne indique le niveau 100% et la couleur de la zone qui se trouve au-dessus de cette ligne change.</p> <p>ON[ZEBRA POINT] : L'histogramme affiche le point où le motif zébré apparaît. Une ligne s'affiche au niveau de luminosité défini par [ZEBRA].</p>
	<b>ZEBRA</b>	<p>ON/OFF</p> <p><b>OFF</b>, ON</p> <p>Permet de définir l'affichage ou non d'un motif zébré.</p> <p>Le motif zébré est un motif à bandes qui apparaît dans les zones où la luminosité est supérieure ou égale au niveau défini.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le motif zébré n'est pas enregistré avec l'image.</li> </ul>
	LEVEL 70 à 100, 100+ ( <b>70</b> )	Permet de sélectionner le niveau de luminosité.
<b>PEAKING</b>	ON/OFF	<p>Permet de définir l'affichage ou non de l'intensification (accentuation des détails dans les images).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La mise au point est plus facile en utilisant cette fonction en combinaison avec la fonction de mise au point étendue (p. 34).</li> <li>L'intensification n'est pas enregistrée avec l'image.</li> </ul>
	<b>OFF</b> , ON	
	COLOR	Permet de sélectionner la couleur d'intensification.
	LEVEL HIGH, <b>MIDDLE</b> , LOW	Permet de sélectionner la sensibilité d'intensification.

## Options de menu (suite)

DISPLAY SET		
Élément de menu	Sous-éléments/paramètres	Description
<b>MARKER</b>	ON/OFF <b>OFF, ON</b>	Permet de définir l'affichage ou non de marqueurs. Vous pouvez afficher tous les types de marqueurs en même temps. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les marqueurs ne sont pas enregistrés sur la carte mémoire.</li> <li>• Pendant l'affichage de marqueurs, seuls le code temporel, les motifs zébrés, l'intensification et les indicateurs de détection de visage sont reproduits, même si [DISPLAY OUTPUT] est réglé sur [ALL OUTPUT].</li> <li>• Vous ne pouvez pas afficher les marqueurs en mode [FOCUS MAGNIFIER].</li> </ul>
	CENTER <b>ON, OFF</b>	 (Marqueur central)
	ASPECT <b>OFF, 4:3, 13:9, 14:9, 15:9, 1.66:1, 1.85:1, 2.35:1</b>	 (Marqueur d'aspect)
	SAFETY ZONE <b>OFF, 80%, 90%</b>	 (Zone de sécurité)
	GUIDEFAME <b>OFF, ON</b>	 (Cadre de guidage)
<b>FOCUS MAG RATIO</b>	×4.0, ×8.0, <b>×4.0/×8.0</b>	Permet de régler le taux d'agrandissement. Lorsque « ×4.0/×8.0 » est sélectionné, le réglage change dans l'ordre [×4.0] → [×8.0] → [OFF] à chaque pression de la touche ASSIGN5/FOCUS MAG.
<b>CAMERA DATA DISPLAY</b>	OFF, <b>ON</b>	Permet de définir l'affichage ou non des valeurs de diaphragme, de gain et de la vitesse d'obturation.



Valeur du diaphragme | Valeur de la vitesse d'obturation  
Valeur de gain

- Les réglages apparaissent pendant le réglage manuel, quels que soient les réglages de cette fonction.
- **A** indique que les réglages sont des valeurs définies automatiquement.

DISPLAY SET		
Élément de menu	Sous-éléments/paramètres	Description
<b>AUDIO LEVEL DISPLAY</b>	<b>ON, OFF</b>	Permet de définir l'affichage ou non des mesures de niveau audio.
<b>ZOOM DISPLAY</b>	<b>BAR, NUMBER</b>	Permet de définir l'affichage ou non de la position de zoom sous forme numérique ou de barre.
<b>FOCUS DISPLAY</b>	<b>METER, FEET</b>	Permet de régler l'affichage de la distance de mise au point en mètres ou en pieds.
<b>SHUTTER DISPLAY</b>	<b>SECOND, DEGREE</b>	Permet de régler l'affichage de la vitesse d'obturation en secondes ou en degrés. La vitesse d'obturation équivaut à la période pendant laquelle votre caméscope lit les données d'image fournies par le capteur d'image. Elle est définie comme égale à 360 degrés. Les degrés sont calculés en fonction de cette définition et sont affichés. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque vous appuyez sur la touche ASSIGN à laquelle est affecté [DATA CODE], la vitesse d'obturation est affichée en secondes, indépendamment de ce réglage.</li> <li>• Si la vitesse d'obturation est supérieure à 360 degrés, elle s'affiche sous la forme d'un multiple entier de 360 degrés (360 × 2, etc.).</li> </ul>
<b>DATA CODE</b>	<b>OFF, DATE/TIME, CAMERA DATA</b>	Permet de sélectionner les informations affichées pendant la lecture.
<b>LCD BRIGHT</b>	<b>NORMAL, BRIGHT</b>	Permet de régler la luminosité de l'écran LCD. <ul style="list-style-type: none"> <li>• La modification de la luminosité de l'écran LCD n'a aucun effet sur la luminosité des images enregistrées.</li> </ul>
<b>VF COLOR TEMP.</b>	<b>-2/-1/0/+1/+2 (0)</b>	Permet de régler la température de la couleur du viseur. Une basse température de couleur rend le viseur rougeâtre, et une haute température de couleur le rend bleuâtre.
<b>VF/LCD PANEL</b>	<b>LCD PANEL, AUTO</b>	Permet de commuter l'affichage entre le viseur et l'écran LCD (p. 25).
<b>DISPLAY OUTPUT</b>	<b>LCD PANEL, ALL OUTPUT</b>	Permet de régler l'endroit d'affichage de certaines informations, telles que le code temporel. Vous pouvez choisir d'afficher les informations uniquement sur l'écran LCD ou d'émettre les informations sur les prises HDMI OUT/VIDEO OUT et sur l'écran LCD. Les motifs zébrés, l'intensification et le cadre sur le visage sont également reproduits. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pendant l'affichage de marqueurs, seuls le code temporel, les motifs zébrés, l'intensification et les indicateurs de détection de visage sont reproduits, même si [DISPLAY OUTPUT] est réglé sur [ALL OUTPUT].</li> <li>• Vous ne pouvez pas afficher les marqueurs en mode [FOCUS MAGNIFIER].</li> </ul>

TC/UB SET menu		
TC/UB SET		
Élément de menu	Sous-éléments/paramètres	Description
<b>TC/UB DISPLAY</b>	<b>TC, U-BIT</b>	Permet de commuter l'affichage entre le code temporel et les bits d'utilisateur.
<b>TC PRESET</b>	PRESET, RESET	Permet de régler le code temporel (p. 57).
<b>UB PRESET</b>	PRESET, RESET	Permet de régler les bits d'utilisateur (p. 57).
<b>TC FORMAT</b>	<b>DF, NDF</b>	<p>Permet de commuter la méthode d'enregistrement du code temporel lorsque [60i] est sélectionné. Le code temporel est fixé à [NDF] lorsque [50i] est sélectionné.</p> <p>DF : Enregistre le code temporel en mode drop frame.  NDF : Enregistre le code temporel en mode Non-drop frame.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le code temporel est aussi fixé sur [NDF] lorsque [60i] est sélectionné et que la cadence d'images est réglée sur 24 dans [REC FORMAT].</li> <li>Drop-frame  Le code temporel se base sur 30 images par seconde ; cependant, en temps réel, des écarts se produisent lors de périodes d'enregistrement prolongées, car la fréquence d'images réelle du signal d'image NTSC est de 29,97 images par seconde. Le mode Drop Frame corrige cet écart pour faire correspondre le code temporel au temps réel. En mode Drop Frame, les 2 premiers numéros d'images de chaque minute sont supprimés, sauf à chaque dixième minute. Le code temporel exempt de cette correction est appelé Non Drop Frame.</li> </ul>
<b>TC RUN</b>	<b>REC RUN, FREE RUN</b>	<p>Permet de régler le mode de défilement du code temporel.</p> <p>REC RUN : Avance le code temporel uniquement pendant l'enregistrement. Sélectionnez ce réglage pour enregistrer le code temporel séquentiellement, à partir du dernier code temporel de l'enregistrement précédent.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Même si le code temporel défile en mode [REC RUN], il peut ne pas être enregistré séquentiellement dans les cas suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>Lorsque le format d'enregistrement est modifié.</li> <li>Quand la carte mémoire est retirée.</li> </ul> </li> </ul> <p>FREE RUN : Avance le code temporel quel que soit le mode de fonctionnement de votre caméscope.</p>

TC/UB SET		
Élément de menu	Sous-éléments/paramètres	Description
<b>TC MAKE</b>	<b>PRESET</b> , REGENERATE	Permet de régler la continuité du code temporel. PRESET : Permet d'enregistrer un code temporel pré-réglé sur la carte mémoire. REGENERATE : Permet de lire le dernier code temporel enregistré à partir de la carte mémoire, et commence à enregistrer avec un code temporel consécutif. <ul style="list-style-type: none"> <li>Le code temporel est exécuté en mode [RECORD], quel que soit le réglage de [TC RUN].</li> </ul>
<b>UB TIME REC</b>	<b>OFF</b> , ON	Permet de définir s'il faut ou non sauvegarder l'heure réelle dans le code de bits d'utilisateur. <ul style="list-style-type: none"> <li>Les 2 derniers chiffres sont fixés à « 00 » lorsque ce paramètre est réglé sur [ON].</li> </ul>

## NETWORK SET menu

NETWORK SET		
Élément de menu	Sous-éléments/paramètres	Description
<b>CTRL W/ SMARTPHONE</b>		Permet le fonctionnement avec un smartphone (p. 78).
<b>STREAMING</b>	PRESET SELECT <b>PRESET1</b> , PRESET2, PRESET3	Permet de régler la transmission en continu (p. 87).
	PRESET1/PRESET2/ PRESET3 SIZE <b>640x360</b> , 1280x720 DESTINATION SET	
<b>FTP TRANSFER</b>	FTP SERVER SELECT <b>FTP SERVER1</b> , FTP SERVER2, FTP SERVER3	Permet de sélectionner un serveur FTP (p. 90).
	FTP SERVER1/FTP SERVER2/FTP SERVER3 DISPLAY NAME DESTINATION SET USER INFO SET	Permet d'enregistrer un serveur FTP (p. 89).
	FTP RESULT	Permet de vérifier les résultats du transfert FTP (p. 91).
<b>WIRED LAN SET</b>	IP ADDRESS SET	Permet de configurer un LAN filaire (p. 86).

## Options de menu (suite)

NETWORK SET		
Élément de menu	Sous-éléments/paramètres	Description
<b>Wi-Fi SET</b>	ACCESS POINT SET	<ul style="list-style-type: none"><li>• Permet de sélectionner et de configurer un point d'accès (p. 82).</li><li>• Permet d'enregistrer un point d'accès à l'aide de la méthode WPS PIN (p. 84).</li><li>• Permet d'enregistrer manuellement un point d'accès (p. 84).</li></ul>
	WPS	Permet d'enregistrer un point d'accès à l'aide de la fonction WPS (p. 83).
	EDIT DEVICE NAME	Permet d'éditer le nom de l'appareil (p. 85).
	SSID/PW RESET	Permet de réinitialiser les informations de connexion. Lorsque [OK] est sélectionné, les informations de connexion enregistrées pour utiliser [CTRL W/SMARTPHONE] sont réinitialisées. <ul style="list-style-type: none"><li>• Si l'information de connexion a été réinitialisée, il est nécessaire de réinstaller le smartphone afin de le connecter au caméscope.</li></ul>
	DISP MAC ADDRESS	Permet d'afficher l'adresse MAC du caméscope.
<b>AIRPLANE MODE</b>	<b>OFF, ON</b>	Permet d'activer/désactiver le mode avion. Lorsque cette fonction est activée, tous les paramètres liés à la Wi-Fi sont temporairement désactivés (pour l'embarquement dans un avion, etc.).
<b>ROOT CERTIFICATE</b>		Permet d'importer un certificat racine (p. 92).
<b>NETWORK RESET</b>		Permet de réinitialiser les paramètres réseau (p. 93).

## OTHERS menu

### OTHERS

Élément de menu	Sous-éléments/paramètres	Description
<b>STATUS CHECK</b>		Permet de vérifier les paramètres sur votre caméscope (p. 69).
<b>CAMERA PROFILE</b>	MEMORY CARD A, MEMORY CARD B	Permet de charger, sauvegarder et supprimer des profils de caméra. <ul style="list-style-type: none"><li>• Un profil de caméra permet de sauvegarder les paramètres de configuration, tels que le menu, le profil d'image et les réglages de touches. Jusqu'à 99 profils peuvent être sauvegardés sur une carte mémoire.</li><li>• Les profils caméra pour les sélections de [50i] et de [60i] ne sont pas compatibles.</li><li>• Vous ne pouvez pas utiliser un ordinateur pour modifier les réglages enregistrés.</li><li>• Il se peut que le fichier ne s'affiche pas correctement si son nom a été modifié sur l'ordinateur ou si l'appareil est mis hors tension lors de sa création.</li><li>• Il est impossible de charger un profil de caméra enregistré sur un caméscope possédant un nom de modèle différent ou modifié sur un ordinateur. Le formatage de la carte mémoire permet également de supprimer les profils de caméra sauvegardés.</li></ul>
<b>ASSIGN BUTTON</b>	ASSIGN1, ASSIGN2, ASSIGN3, ASSIGN4, ASSIGN5, ASSIGN6	Permet d'affecter des fonctions aux touches ASSIGN (p. 62).
<b>CLOCK SET</b>		Permet de régler la date et l'heure (p. 23).
<b>AREA SET</b>		Permet de régler le décalage horaire lors d'une utilisation du caméscope à l'étranger. Vous pouvez définir le décalage horaire sans arrêter l'horloge.
<b>SUMMERTIME</b>	OFF, ON	Permet de régler l'utilisation ou non de l'heure d'été. Lorsque cette fonction est réglée sur [ON], l'heure avance d'une heure.
<b>LANGUAGE</b>		Permet de régler la langue d'affichage.
<b>DATE REC</b>	OFF, ON	Permet d'établir s'il faut ou non enregistrer la date et l'heure sur les images enregistrées. <ul style="list-style-type: none"><li>• Vous ne pouvez régler cette option que si le système de balayage entrelacé est sélectionné.</li><li>• Si motif zébré ou intensification est activé, les caractères de la date et de l'heure sont affectés par le signal, mais correctement enregistrés sur les images.</li></ul>
<b>BEEP</b>	OFF, ON	Permet de régler s'il faut ou non émettre un son au début/à la fin de l'enregistrement ou en cas d'affichage d'un avertissement, etc.

## Options de menu (suite)

OTHERS		
Élément de menu	Sous-éléments/paramètres	Description
<b>REC LAMP</b>	<b>ON, OFF</b>	Permet de régler s'il faut activer ou non le voyant d'enregistrement du caméscope pendant l'enregistrement.
<b>REMOTE CONTROL</b>	<b>ON, OFF</b>	Permet de régler l'utilisation ou non de la télécommande infrarouge sans fil (p. 16).
<b>60i/50i SEL</b>		Permet de commuter la cadence d'image actuelle. 60i : Pour enregistrer à 24p, 30p, 60i ou 60p. 50i : Pour enregistrer à 25p, 50i ou 50p.
<b>MEDIA FORMAT</b>	MEMORY CARD A, MEMORY CARD B	Permet de formater une carte mémoire (p. 96).
<b>REPAIR IMAGE DB FILE</b>	MEMORY CARD A, MEMORY CARD B	Permet de réparer le fichier de la base de données d'images (p. 97).
<b>USB CONNECT</b>		Sélectionnez cette option quand [USB CONNECT] n'apparaît pas après la connexion du caméscope à un autre appareil avec un câble USB.
<b>USB LUN SET</b>	<b>MULTI, SINGLE</b>	Permet d'améliorer la compatibilité en limitant les fonctions de la connexion USB. Réglez sur [MULTI] dans des conditions normales. Réglez sur [SINGLE] si vous ne pouvez pas établir la connexion à l'aide du réglage [MULTI].
<b>OPERATION TIME</b>		Affiche le nombre total d'heures de fonctionnement par incréments de 10 heures.
<b>VERSION DISPLAY</b>		Permet d'afficher la version de votre caméscope. <ul style="list-style-type: none"><li>• Veillez à rechercher les mises à jour du microcode.</li><li>• Pour procéder à une mise à jour, utilisez l'adaptateur secteur.</li></ul>
<b>INITIALIZE</b>		Permet de réinitialiser tous les réglages, y compris le réglage d'horloge, à leurs valeurs par défaut. <ul style="list-style-type: none"><li>• Le contenu configuré dans un profil d'image n'est pas réinitialisé.</li></ul>

## EDIT menu

EDIT		
Élément de menu	Sous-éléments/paramètres	Description
<b>PROTECT</b>	–	Permet de protéger (verrouiller) les fichiers (p. 94).
<b>DIVIDE</b>	–	Permet de diviser un film (p. 94).
<b>DELETE</b>	–	Permet de supprimer un film (p. 95).

Vous pouvez afficher le menu [EDIT] en appuyant sur la touche MENU quand l'écran THUMBNAİL ou l'écran de lecture est affiché.

# Dépannage

Si vous rencontrez un problème pendant l'utilisation de votre caméscope, suivez l'organigramme ci-dessous.

① Vérifiez votre caméscope, en vous reportant aux éléments des pages 115 à 121.

② Débranchez la source d'alimentation, et rebranchez-la après environ 1 minute, puis remettez votre caméscope sous tension.

③ Sélectionnez  (OTHERS) → INITIALIZE.  
Cette opération réinitialise les réglages de la date, de l'heure et de la zone.

④ Consultez votre revendeur Sony ou votre centre de service après-vente Sony agréé.

- Sources d'alimentation/Écran LCD/Télécommande sans fil (p. 115)
- Cartes mémoire (p. 117)
- Enregistrement (p. 117)
- Lecture (p. 120)
- Raccordement à un téléviseur (p. 120)
- Copie/édition/raccordement à d'autres appareils (p. 121)
- Raccordement à un ordinateur (p. 121)

## Sources d'alimentation/Écran LCD/Télécommande sans fil

### Le caméscope ne se met pas sous tension ou s'éteint brutalement.

- Fixez une batterie chargée sur le caméscope (p. 20).
- Utilisez l'adaptateur CA pour raccorder le caméscope à une prise murale (p. 20).
- La température de votre caméscope est extrêmement élevée. Mettez votre caméscope hors tension et laissez-le au repos pendant un moment dans un endroit frais.

### Le caméscope ne fonctionne pas, même lorsqu'il est mis sous tension.

- Débranchez la source d'alimentation (batterie ou adaptateur secteur), puis rebranchez-la après environ 1 minute.
- Sélectionnez  (OTHERS) → INITIALIZE.
- La température de votre caméscope est extrêmement élevée. Mettez votre caméscope hors tension et laissez-le au repos pendant un moment dans un endroit frais.

### Le caméscope chauffe.

- Le boîtier du caméscope peut chauffer en cours d'utilisation. Cela est normal.

### **L'indicateur d'autonomie de la batterie n'indique pas le chiffre correct.**

- La température ambiante est trop élevée ou trop basse, ou la batterie n'est pas assez chargée. Ceci n'a rien d'anormal.
  - Rechargez complètement la batterie. Si le problème persiste, il se peut que la batterie soit usée. Remplacez-la par une neuve (page 20, 137).
  - Le chiffre indiqué peut ne pas être correct, en fonction des circonstances. Lorsque vous ouvrez ou fermez l'écran LCD, par exemple, il faut environ 1 minute à l'appareil pour afficher l'autonomie correcte de la batterie.
- 

### **La batterie se décharge rapidement.**

- La température ambiante est trop élevée ou trop basse, ou la batterie n'est pas assez chargée. Ceci n'a rien d'anormal.
  - Rechargez complètement la batterie. Si le problème persiste, il se peut que la batterie soit usée. Remplacez-la par une neuve (page 20, 137).
- 

### **L'image dans le viseur n'est pas nette.**

- Déplacez la molette de réglage dioptrique jusqu'à ce que l'image apparaisse clairement (p. 25).
- 

### **L'image du viseur ne s'affiche pas.**

- Réglez [VF/LCD PANEL] sur [AUTO] (p. 25).
  - Appuyez sur la touche ASSIGN6/VF/LCD PANEL (p. 26).
- 

### **La télécommande sans fil fournie ne fonctionne pas.**

- Réglez [REMOTE CONTROL] sur [ON] (p. 114).
  - Retirez les obstacles situés entre la télécommande sans fil et le capteur de télécommande du caméscope.
  - Le capteur de télécommande ne doit pas être orienté vers de fortes sources lumineuses telles que la lumière directe du soleil ou la lumière de lampes de plafond, sinon la télécommande sans fil risque de ne pas fonctionner correctement.
  - Changez la batterie. Insérez une batterie neuve avec les bornes +/– alignées correctement (p. 16).
- 

### **Un autre appareil vidéo fonctionne de manière incorrecte lorsque vous utilisez la télécommande sans fil fournie.**

- Sélectionnez un mode de télécommande autre que DVD2 pour votre appareil vidéo.
  - Couvrez le capteur de votre appareil vidéo avec du papier noir.
- 

### **Le caméscope ne fonctionne pas normalement lorsqu'un périphérique est connecté à la prise REMOTE.**

- La vitesse en réponse aux commandes de la télécommande sans fil peut être lente.

- Les réglages du caméscope risquent de ne pas être restaurés si un câble est raccordé à la prise REMOTE du caméscope et le périphérique à l'autre bout du câble est déconnecté. Débranchez également le câble de la prise REMOTE du caméscope.

## Cartes mémoire

### Le caméscope ne fonctionne pas avec la carte mémoire insérée.

- La carte mémoire a été formatée sur un ordinateur. Formatez-la sur ce caméscope (p. 96).

### Le nom du fichier de données est incorrect ou clignote.

- Le fichier est endommagé.
- Votre caméscope ne prend pas en charge le format du fichier (p. 136).

### L'indicateur de la carte mémoire clignote.

- Une erreur s'est produite avec la carte mémoire pendant l'enregistrement. Arrêtez l'enregistrement sur toutes les cartes mémoire et réparez le fichier de la base de données.

### Les images ne peuvent pas être effacées de la carte mémoire.

- Vous ne pouvez pas sélectionner plus de 100 images à effacer sur l'écran d'édition.
- Les images sont protégées. Annulez la protection des images (p. 94).

## Enregistrement

### L'enregistrement ne démarre pas lorsque vous appuyez sur la touche START/STOP.

- L'écran de lecture est affiché. Arrêtez la lecture (p. 67).
- Il n'y a plus d'espace libre sur la carte mémoire. Remplacez la carte mémoire par une neuve ou formatez la carte mémoire (p. 96). Supprimez les images inutiles (p. 95).
- Le nombre total de scènes de film dépasse la capacité d'enregistrement de votre caméscope (p. 127). Supprimez les images inutiles (p. 95).
- La température de votre caméscope est extrêmement élevée. Mettez votre caméscope hors tension et laissez-le au repos pendant un moment dans un endroit frais.
- La température de votre caméscope est extrêmement basse. Mettez votre caméscope hors tension et laissez-le au repos pendant un moment dans un endroit chaud.
- Une erreur s'est produite avec la carte mémoire pendant l'enregistrement. Arrêtez l'enregistrement sur toutes les cartes mémoire et réparez le fichier de la base de données.

### Le zoom de la poignée ne fonctionne pas.

- Réglez [HANDLE ZOOM] > [ZOOM OPERATION] sur ON (p. 100).

### Le témoin d'accès reste allumé même une fois l'enregistrement arrêté.

- Votre caméscope est en train d'enregistrer la scène que vous venez de tourner sur la carte mémoire.

### Le champ de l'image apparaît différent.

- Le champ de l'image peut apparaître différent en fonction des conditions d'utilisation de votre caméscope. Ceci n'a rien d'anormal.

### La durée d'enregistrement réelle pour les films est inférieure à la durée d'enregistrement estimée.

- En fonction des conditions d'enregistrement, la durée d'enregistrement disponible peut être plus courte, par exemple lors de l'enregistrement d'un objet en déplacement rapide, etc. (p. 126).

### Le caméscope ne conserve pas les modifications de réglage.

- Certaines options de menu reviennent à leur réglage par défaut lorsque l'appareil est mis hors tension.
- Le réglage [FOCUS MAGNIFIER] n'est pas enregistré.
- La batterie ou l'adaptateur secteur a été débranché alors que l'appareil était sous tension. Avant de débrancher la batterie ou l'adaptateur secteur, mettez l'appareil hors tension et assurez-vous que le témoin d'accès est éteint.

### Il existe un décalage entre le moment où vous appuyez sur la touche START/STOP et le moment où l'enregistrement du film démarre ou s'arrête réellement.

- Sur votre caméscope, il peut se produire un léger décalage entre le moment où vous appuyez sur la touche START/STOP et le moment où l'enregistrement du film démarre/s'arrête réellement. Ceci n'a rien d'anormal.

### La mise au point automatique ne fonctionne pas.

- En mode manuel, réglez la mise au point sur « AUTO » pour activer la fonction de mise au point automatique (p. 34).
- Réglez la mise au point manuellement si la mise au point automatique ne fonctionne pas correctement (p. 34).

### Les options de menu sont grisées ou ne fonctionnent pas.

- Vous ne pouvez pas sélectionner des options grisées dans le mode de lecture/prise de vue actuel.
- Certaines fonctions ne peuvent pas être activées simultanément. La liste ci-dessous répertorie certaines combinaisons de fonctions et options de menu impossibles.

Fonction inutilisable (menu désactivé)	Situation
[ON/OFF] de [AE SHIFT]	Toutes les options de réglage de diaphragme, gain et vitesse d'obturation sont réglées manuellement.
[ZEBRA], [PEAKING]	[COLOR BAR] est réglé sur [ON].
[ON/OFF] de [MARKER]	[FOCUS MAGNIFIER] est réglé sur [ON].
[TC PRESET]	[TC MAKE] est réglé sur [REGENERATE].

Fonction inutilisable (menu désactivé)	Situation
[COLOR BAR]	Des films sont en cours d'enregistrement. [FOCUS MAGNIFIER] est réglé sur [ON].

---

### **Le diaphragme, le gain, la vitesse d'obturation ou la balance des blancs ne peuvent pas être réglés manuellement.**

- Appuyez sur la touche FULL AUTO pour désactiver le mode automatique.

---

### **Des petits points blancs, rouges, bleus ou verts apparaissent sur l'écran LCD.**

- Ce phénomène se produit lorsque la vitesse d'obturation utilisée est lente (p. 42). Ceci n'a rien d'anormal.

---

### **Les sujets qui traversent rapidement l'écran peuvent apparaître déformés.**

- C'est ce qu'on appelle un phénomène du plan focal. Ceci n'a rien d'anormal. En raison de la façon dont le dispositif d'image (capteur CMOS) lit les signaux d'image, les sujets qui traversent rapidement le cadre peuvent apparaître déformés dans certaines conditions d'enregistrement.

---

### **Des bandes horizontales apparaissent sur l'image.**

- Ce phénomène se produit lorsque les images sont filmées sous un éclairage fluorescent, au sodium ou au mercure. Ceci n'a rien d'anormal. Pour atténuer ce phénomène, modifiez la vitesse d'obturation (p. 42).

---

### **Des bandes noires apparaissent lors de la prise de vue de l'écran d'un téléviseur ou d'un ordinateur.**

- Réglez la vitesse d'obturation (p. 42).

---

### **Les motifs fins tremblent et les lignes diagonales apparaissent en zigzag.**

- Réglez [DETAIL] du côté négatif (p. 56).

---

### **Le code temporel n'est pas enregistré dans l'ordre.**

- Le code temporel peut ne pas être enregistré séquentiellement si vous modifiez les réglages de [REC FORMAT].

---

### **La couleur de l'image n'est pas correcte.**

- Annulez NIGHTSHOT (p. 49).

---

### **L'image n'est pas visible parce que l'écran est trop lumineux.**

- Appuyez sur la touche FULL AUTO pour activer le mode automatique.
- Annulez NIGHTSHOT (p. 49).

### Lecture

Voir aussi « Cartes mémoire » (p. 117).

#### Les images souhaitées sont introuvables.

##### Impossible de lire les images.

- Sélectionnez la carte mémoire et la qualité de l'image que vous souhaitez lire, sur l'écran THUMBNAIL (p. 64).
- La lecture des données d'image est impossible si vous avez modifié les noms de fichiers, les dossiers ou les données sur un ordinateur. Ceci n'a rien d'anormal.
- Il se peut que les images enregistrées avec d'autres appareils soient illisibles ou s'affichent dans une taille incorrecte. Ceci n'a rien d'anormal.
- Affichez l'écran THUMBNAIL, sélectionnez la vignette que vous souhaitez lire à l'aide des touches ▲/▼/◆/▶, puis appuyez sur la touche SET (p. 65).

#### Le nom du fichier de données est incorrect ou clignote.

- Le fichier est endommagé.
- Votre caméscope ne prend pas en charge le format du fichier (p. 136).
- Seul le nom du fichier est affiché si la structure du dossier n'est pas conforme à la norme universelle.

#### Aucun son n'est reproduit ou le son est très faible.

- Augmentez le volume (p. 66).

#### « --- » s'affiche sur l'écran LCD.

- Des barres s'affichent à la place des données du caméscope pour les films enregistrés avec [COLOR BAR] réglé sur [ON].

#### Multi ch s'affiche sur l'écran LCD.

- Multi ch s'affiche lorsque vous lisez des films enregistrés avec un son surround 5,1 canaux. Le son surround 5,1 est converti au format 2 canaux stéréo pour être lu sur votre caméscope.

### Raccordement à un téléviseur

#### Ni le son ni l'image ne sont lus sur le téléviseur raccordé à l'aide du câble HDMI.

- Les images ne sont émises de la prise HDMI OUT si les signaux de protection des droits d'auteur sont enregistrés dans les images.
- Les signaux ne sont pas reproduits par la prise HDMI OUT quand la prise USB est branchée.

#### Ni le son ni l'image ne sont lus sur le téléviseur, projecteur ou amplificateur AV raccordé à l'aide du câble HDMI.

- Si vous ne pouvez pas visualiser les images ou entendre le son sur le téléviseur, projecteur ou amplificateur AV raccordé à l'aide du câble HDMI, essayez de débrancher et rebrancher le câble HDMI, ou remettez votre caméscope sous tension.

---

### **L'image apparaît déformée sur un téléviseur 4:3.**

- Ceci se produit lorsque vous visionnez un film enregistré en mode 16:9 (grand écran) sur un téléviseur 4:3. Sélectionnez  (REC/OUT SET) → [VIDEO OUT] → [DOWN CONVERT TYPE] et réglez le type de conversion vers le bas approprié (p. 103).

---

### **Une zone noire apparaît en haut et en bas d'un téléviseur 4:3.**

- Ceci se produit lorsque vous visionnez un film enregistré en mode 16:9 (grand écran) sur un téléviseur 4:3. Ceci n'a rien d'anormal.

## **Copie/édition/raccordement à d'autres appareils**

### **Le code temporel et d'autres informations apparaissent sur l'écran de l'appareil raccordé.**

- Réglez [DISPLAY OUTPUT] sur [LCD PANEL] (p. 109).

---

### **Impossible d'ajouter du son après l'enregistrement.**

- Vous ne pouvez pas ajouter de son après l'enregistrement sur votre caméscope.

---

### **Impossible de copier correctement avec le câble HDMI.**

- Vous ne pouvez pas copier des films avec le câble HDMI.

## **Raccordement à un ordinateur**

### **L'ordinateur ne reconnaît pas le caméscope.**

- Débranchez le câble de l'ordinateur, puis rebranchez-le correctement.
- Débranchez le câble de l'ordinateur et du caméscope. Redémarrez votre ordinateur et raccordez votre caméscope à l'ordinateur en suivant les étapes dans le bon ordre.

---

### **Impossible de visionner ou de copier des films sur l'ordinateur.**

- Débranchez le câble de l'ordinateur, puis rebranchez-le.
- Il faut installer un logiciel pour copier les films sur votre ordinateur (p. 19).

# Indicateurs et messages d'avertissement

## Code d'autodiagnostic/ Indicateurs d'avertissement

Lorsqu'une erreur se produit, un indicateur d'avertissement s'affiche sur l'écran LCD ou dans le viseur.

Vous pouvez régler certains problèmes vous-même en fonction de leurs symptômes. Si le problème persiste, même après avoir essayé à plusieurs reprises d'y remédier, contactez votre revendeur Sony ou votre centre de service après-vente agréé Sony.

### C:04:□□

- La batterie n'est pas une batterie « InfoLITHIUM ». Utilisez une batterie « InfoLITHIUM » (p. 137).

### C:06:□□

- La batterie est trop chaude. Remplacez la batterie ou retirez-la et placez-la dans un endroit froid.

### C:13:□□

- Retirez les cartes mémoire. Après les avoir réinstallés, faites fonctionner votre caméscope.

### C:32:□□

- Débranchez la source d'alimentation. Rebranchez-la et faites de nouveau fonctionner votre caméscope.

### E:□□:□□

- Essayez les étapes ② à ④ de la page 115.

### (Avertissement relatif au niveau de la batterie)

- La batterie est presque à plat.
- Selon les conditions de fonctionnement, ambiantes ou l'état de la batterie, l'indicateur peut clignoter,

même s'il est indiqué qu'il reste encore environ 10% d'autonomie.

### (Indicateurs d'avertissement relatifs à la température de la batterie)

- La batterie est trop chaude. Remplacez la batterie ou retirez-la et placez-la dans un endroit froid.

### (Indicateur d'avertissement relatif à l'éclairage vidéo)

- Le niveau de la batterie est trop bas.

### (Indicateurs d'avertissement relatifs aux cartes mémoire)

#### Clignotement lent

- L'espace disponible pour enregistrer des images se réduit. Pour connaître les types de cartes mémoire compatibles avec votre caméscope, voir page 27.
- Aucune carte mémoire n'est insérée (p. 27).

#### Clignotement rapide

- L'espace disponible pour enregistrer des images est insuffisant. Supprimez les images superflues (p. 95) ou formatez la carte mémoire (p. 96) après avoir enregistré les images sur votre ordinateur ou sur un autre appareil.
- Le fichier de la base de données d'images est peut-être endommagé (p. 97).

### (Indicateurs d'avertissement relatifs au formatage de la carte mémoire)\*

- La carte mémoire est endommagée.
- La carte mémoire n'a pas été correctement formatée (p. 96).

### (Indicateurs d'avertissement relatifs aux cartes mémoire incompatibles)\*

- Une carte mémoire incompatible a été insérée (p. 27).

---

### (Indicateurs d'avertissement relatifs à la protection en écriture de la carte mémoire)\*

- Le commutateur de protection en écriture de la carte mémoire est en position de verrouillage.
- L'accès à la carte mémoire a été restreint sur un autre périphérique.

---

\* Lorsque [BEEP] est réglé sur [ON] (p. 113), une mélodie est émise lorsque les indicateurs d'avertissement s'affichent sur l'écran LCD.

### Description des messages d'avertissement

Si un message d'avertissement s'affiche, suivez les instructions.

## Cartes mémoire

---

### Inconsistencies found in image database file. Do you want to repair the image database file? Inconsistencies found in image database file. Cannot record or play HD movies. Do you want to repair the image database file?

- Vous ne pouvez pas enregistrer ou lire des films, car il n'existe aucune information de gestion des films. Sélectionnez [OK] pour réparer.

---

### Inconsistencies found in the image database file. Back up and recover. Recover, then import using the included PC software.

- Des incohérences se produisent dans le fichier de base de données d'images, car les informations de gestion des films sont endommagées. Si vous sélectionnez [OK], le fichier de gestion est réparé après avoir sauvegardé le film. Les films sauvegardés ne sont pas reconnus.

Si vous vous connectez à un ordinateur sur lequel le logiciel est installé, vous pouvez copier les films qui ont été sauvegardés.

Par contre, le chargement de tous les films n'est pas garanti.

---

### Buffer overflow. Writing to the media was not completed in time.

- Vous avez réalisé des opérations d'enregistrement et de suppression de manière répétée, ou une carte mémoire formatée sur un autre appareil est utilisée. Sauvegardez les données sur un autre appareil (comme un ordinateur HDD), puis la carte mémoire [Empty] sur le caméscope (p. 96).
- La taille de la carte mémoire insérée n'est pas suffisante pour copier le ou les films. Utilisez la carte mémoire recommandée (p. 27).

---

### Recovering data. Please wait.

- Votre caméscope essaie de récupérer automatiquement les données qui n'ont pas été correctement enregistrées.

---

### Cannot recover data.

- L'écriture des données sur le support inséré dans le caméscope a échoué. Les tentatives de récupération des données ont elles aussi échoué.

---

### Reinsert the memory card.

- Réinsérez à plusieurs reprises la carte mémoire. Si l'indicateur continue à clignoter, la carte mémoire est peut-être endommagée. Essayez avec une autre carte mémoire.

---

### **Cannot recognize this memory card. Format and use again.**

- Formatez la carte mémoire à l'aide du caméscope (p. 96). Notez que si vous formatez la carte mémoire, tous les films et photos enregistrés seront supprimés.

---

### **This memory card may not be able to record or play movies.**

- Utilisez une carte mémoire recommandée pour votre caméscope (p. 27).

---

### **This memory card may not be able to record or play images correctly.**

- Utilisez une carte mémoire recommandée pour votre caméscope (p. 27).
- Contactez votre revendeur Sony.

---

### **Do not eject the memory card during writing. Data may be damaged.**

- Réinsérez la carte mémoire et conformez-vous aux instructions qui s'affichent sur l'écran LCD.

---

## Autres

---

### **Maximum number of images already selected.**

- Vous ne pouvez sélectionner que 100 images à la fois pour les fonctions suivantes :
  - suppression de films/photos ;
  - protection de films/photos, ou annulation de la protection.

## Messages d'erreur

Les messages d'erreur suivants peuvent s'afficher si le problème se produit pendant un transfert FTP ou pendant la distribution de la transmission en continu. Essayez la solution suggérée sur l'écran.

### **No registered access point.**

Aucun point d'accès n'est enregistré. Sélectionnez  (NETWORK SET) → [Wi-Fi SET] → [ACCESS POINT SET] et enregistrez un point d'accès.

### **Cannot find connectable access point. Set the access point setting.**

Aucun point d'accès n'a été trouvé. Sélectionnez  (NETWORK SET) → [Wi-Fi SET] → [ACCESS POINT SET] et vérifiez les paramètres de point d'accès.

### **Connection to the access point failed. Please input your password again.**

Impossible de se connecter au point d'accès. Essayez de réintroduire le mot de passe pour le point d'accès.

### **Connection with an access point disconnected. Check the connection condition.**

La connexion au point d'accès a été interrompue. Vérifiez les conditions de connexion au point d'accès.

### **No response from the access point.**

Il n'y a pas eu de réponse du point d'accès. Vérifiez la connexion au point d'accès.

**Failed to acquire an IP address.****Change the IP address setting.**

Impossible d'acquies l'adresse IP.

En cas de connexion à un réseau via un LAN sans fil, sélectionnez  (NETWORK SET) → [Wi-Fi SET] → [ACCESS POINT SET] et spécifiez manuellement l'adresse IP.

En cas de connexion à un réseau via un LAN filaire, sélectionnez  (NETWORK SET) → [WIRED LAN SET], et spécifiez manuellement l'adresse IP.

**Network error occurred.**

Une erreur de communication Wi-Fi s'est produite.

**Check the USB device connection.**

Vérifiez le branchement du périphérique USB.

**Check the LAN cable connection.**

Impossible de se connecter au réseau.  
Vérifiez le branchement du câble LAN.

**Failed to connect to an FTP server.****Check the FTP server settings.**

Vérifiez les paramètres du serveur FTP enregistré.

**Failed to connect to an FTP server.**

La connexion au serveur FTP a échoué parce que le serveur FTP est introuvable ou pour d'autres raisons.

**Could not verify the certificate.**

Le certificat du serveur FTP n'est pas valide.

**Connection to the FTP server disconnected.**

La connexion au serveur FTP a été interrompue.

**Cannot upload to the FTP server.**

La connexion au serveur FTP a réussi, mais aucun fichier n'a pu être transféré. Vérifiez les paramètres de l'annuaire de destination du transfert et les paramètres du serveur FTP.

**Unable to access the media.**

La carte mémoire n'a pas pu être chargée. La carte mémoire est peut-être endommagée.

# Durée d'enregistrement

## Durée estimée de la prise de vue et de la lecture avec chaque batterie

Temps approximatif disponible lors de l'utilisation d'une batterie en pleine charge.

### Durée de prise de vue

(unité : minute)

Batterie	Durée de prise de vue continue	Durée de prise de vue type
NP-F770	260	130
NP-F970	400	200

### Remarques

- Format d'enregistrement  
XAVC HD 1080/60i 50Mbps
- Utilisation du microphone interne avec [LCD BRIGHT] (p. 109) réglé sur [NORMAL]
- Utilisation d'une carte mémoire
- La durée de prise de vue type correspond à des prises de vue avec marche/arrêt, mise sous/hors tension, etc.
- La durée de prise de vue et de lecture est raccourcie lorsque vous utilisez votre caméscope à basse température. Il est recommandé d'utiliser le caméscope à une température comprise entre 10 °C à 30 °C (50 °F à 86 °F).
- La durée de prise de vue et de lecture est raccourcie en fonction des conditions d'utilisation de votre caméscope.

### Durée de lecture

(unité : minute)

Batterie	
NP-F770	410

## Durée d'enregistrement estimée

(unité : minute)

### XAVC QFHD

4K (QFHD)	2160	
	60Mbps	100Mbps
64 Go	100 (100)	65 (65)

4K (QFHD) + PROXY (9M)	2160	
	60Mbps	100Mbps
64 Go	85 (85)	55 (55)

### XAVC HD

XAVC	1080			720
	50Mbps	35Mbps	25Mbps	50Mbps
64 Go	120 (120)	170 (170)	220 (220)	120 (120)

XAVC + PROXY (9M)	1080			720
	50Mbps	35Mbps	25Mbps	50Mbps
64 Go	100 (100)	135 (135)	160 (160)	100 (100)

XAVC + PROXY (3M)	1080			720
	50Mbps	35Mbps	25Mbps	50Mbps
64 Go	110 (110)	155 (155)	195 (195)	110 (110)

### MPEG HD 422

MPEG HD 422	1080	720
	50Mbps	50Mbps
64 Go	110 (110)	110 (110)

MPEG + PROXY (9M)	1080	720
	50Mbps	50Mbps
64 Go	95 (95)	95 (95)

MPEG + PROXY (3M)	1080	720
	50Mbps	50Mbps
64 Go	105 (105)	100 (100)

## MPEG HD 420

MPEG HD 420	1080	1080 (1440)	720
	HQ	HQ	HQ
64 Go	175 (175)	175 (175)	170 (170)

MPEG + PROXY (9M)	1080	1080 (1440)	720
	HQ	HQ	HQ
64 Go	140 (140)	140 (140)	135 (135)

MPEG + PROXY (3M)	1080	1080 (1440)	720
	HQ	HQ	HQ
64 Go	160 (160)	160 (160)	155 (155)

## AVCHD

### ■ Quand [AVCHD AUDIO FORMAT] est réglé sur [LINEAR PCM]

(unité : minute)

	<u>PS</u>	<u>FX</u>	<u>FH</u>	<u>HQ</u>
16 Go	70 (70)	80 (80)	110 (110)	185 (145)
32 Go	145 (145)	170 (170)	225 (225)	375 (290)
64 Go	290 (290)	340 (340)	450 (450)	750 (590)

### ■ Quand [AVCHD AUDIO FORMAT] est réglé sur [DOLBY DIGITAL]

(unité : minute)

	<u>PS</u>	<u>FX</u>	<u>FH</u>	<u>HQ</u>
16 Go	75 (75)	90 (90)	120 (120)	215 (165)
32 Go	150 (150)	180 (180)	245 (245)	440 (330)
64 Go	305 (305)	360 (360)	495 (495)	880 (665)

- En cas d'utilisation des cartes mémoire Sony.
- Le nombre entre parenthèses correspond à la durée minimale de prise de vue.

### 🔍 Remarque

- La durée d'enregistrement peut dépendre des conditions d'enregistrement, des sujets et de [REC SET] (p. 102).

### 💡 Astuces

- Le nombre maximal de scènes qui peuvent être enregistrées est de 600 dans XAVC HD/QFHD et MPEG HD et de 3 999 dans AVCHD.
- La durée maximale d'un enregistrement relais continu est de 6 heures pour XAVC HD/QFHD et MPEG HD, et de 13 heures pour AVCHD.
- Votre caméscope utilise le format VBR (Variable Bit Rate) pour régler automatiquement la qualité d'image afin de l'adapter à la scène d'enregistrement. Cette technologie entraîne des fluctuations dans la durée de prise de vue du support. Les films comportant des images rapides et complexes sont enregistrés à un débit binaire plus élevé, ce qui réduit la durée totale de prise de vue.
- Le débit binaire (film + audio, etc.) et le nombre de pixels de chaque format de fichier sont les suivants :
  - XAVC QFHD  
100 Mbps 3840×2160  
60 Mbps 3840×2160
  - XAVC HD  
50 Mbps 1920×1080  
35 Mbps 1920×1080  
25 Mbps 1920×1080  
50 Mbps 1280×720
  - MPEG HD 422  
50Mbps, 1920×1080  
50Mbps, 1280×720

## Durée d'enregistrement (suite)

– MPEG HD 420

HQ : 35Mbps (max) 1920×1080

HQ : 35Mbps (max) 1440×1080

HQ : 35Mbps (max) 1280×720

– AVCHD

PS : max. 28Mbps 1920×1080

FX : max. 24Mbps 1920×1080, 1280×720

FH : approx. 17Mbps (moy.) 1920×1080,

1280×720

HQ : approx. 9Mbps (moy.) 1280×720

# Limitations fonctionnelles lors d'un enregistrement

Pour en savoir plus sur les limites lorsque la transmission en continu est ON, voir page 89.

## Limites pour chaque format de fichier

Oui : Pris en charge, Non : Non pris en charge

Fonctions	XAVC QFHD	XAVC HD	MPEG HD	AVCHD
RELAY REC (p. 31)	Oui	Oui	Oui	Oui
SIMULTANEOUS REC (p. 32)	Oui	Oui	Oui	Oui
FACE DETECTION (p. 35)	Oui*1	Oui	Oui	Oui
PROXY REC MODE (p. 39)	Oui*2	Oui	Oui	Non
RELAY REC + PROXY REC MODE	Oui (60 Mbps uniquement)	Oui	Oui	Non
SIMULTANEOUS REC + PROXY REC MODE	Oui (60 Mbps uniquement)	Oui	Oui	Non
Mode ralenti à haute cadence d'images (p. 58).	Non	Oui	Non	Non
S&Q MOTION (p. 59)	Non	Oui	Oui	Oui
STREAMING (p. 87)	Oui (60 Mbps uniquement)	Oui	Oui	Oui
COLOR BAR (p. 102)	Non	Oui (lorsque l'enregistrement proxy est OFF)	Oui (lorsque l'enregistrement proxy est OFF)	Oui
DATE REC (p. 113)	Non	Oui (enregistrement entrelacé)	Oui (enregistrement entrelacé)	Oui (enregistrement entrelacé)

\*1 Lorsque la transmission en continu et l'enregistrement proxy sont OFF. Lorsque l'image est affichée sur le viseur/l'écran LCD pendant l'enregistrement QFHD.

\*2 Lorsque l'image est affichée sur le viseur/l'écran LCD pendant l'enregistrement QFHD. Lorsque SIMULTANEOUS REC/RELAY REC est OFF à 100 Mbps.

### Limites d'enregistrement en ralenti et accéléré et haute cadence d'images

Oui : Pris en charge, Non : Non pris en charge

Fonctions	Mode ralenti et accéléré	Mode ralenti à haute cadence d'images (XAVC HD uniquement)
RELAY REC (p. 31)	Non	Non
SIMULTANEOUS REC (p. 32)	Non	Non
FACE DETECTION (p. 35)	Non	Non
PROXY REC MODE (p. 39)	Non	Non
Enregistrement audio	Non	Non
Mode entièrement automatique (p. 48)	Non	Non
Télécommande à partir d'un smartphone (p. 78)	Non	Non
STREAMING (p. 87)	Non	Non
D. EXTENDER (p. 99)	Oui	Non
DIGITAL ZOOM/CLEAR IMAGE ZOOM (p. 100)	Oui	Non
STEADYSHOT (p. 100)	Oui	[ACTIVE] non disponible
AUTO BACK LIGHT (p. 101)	Oui	Non
COLOR BAR (p. 102)	Non	Non
DATE REC (p. 113)	Non	Non

Les limites suivantes s'appliquent également lors de la prise de vue à haute cadence d'images.

- Black gamma est réglé sur 0.
- Des limites de vitesse d'obturateur s'appliquent (valeur minimum de 1/120 (lorsque [60i] est sélectionné, 1/100 (lorsque [50i] est sélectionné)).
- La sortie HDMI est de 60p ou 60i (lorsque [60i] est sélectionné), ou 50p ou 50i (lorsque [50i] est sélectionné).

# Formats pris en charge pour l'enregistrement proxy

## Remarques

- L'enregistrement proxy n'est pas pris en charge lorsque les trois options suivantes sont sélectionnées en même temps.
  - Mode d'enregistrement : 4K (XAVC QFHD)
  - Débit binaire du format d'enregistrement : 100Mbps
  - Enregistrement simultané/enchaîné : ON
- L'enregistrement proxy n'est pas pris en charge quand la sortie pendant l'enregistrement XAVC QFHD est réglée sur une sortie externe.
- L'enregistrement proxy n'est pas pris en charge pour AVCHD.

Fichier original		Fichier proxy					
Format d'image		1280×720			640×360		
Cadence d'images (ips)		60(50)p	30(25)p	24p	60(50)p	30(25)p	24p
Débit binaire (Mbps)		9	9	9	3	3	3
3840×2160	30(25)p	100	Oui		Oui		
		60	Oui		Oui		
	24p	100		Oui			Oui
		60		Oui			Oui
1920×1080	60(50)p	50	Oui		Oui		
		35	Oui		Oui		
	60(50)i	50		Oui			Oui
		35		Oui			Oui
		25		Oui			Oui
	30(25)p	50		Oui			Oui
		35		Oui			Oui
	24p	50			Oui		Oui
		35			Oui		Oui
	1280×720	60(50)p	50	Oui		Oui	
1440×1080	60(50)i	HQ		Oui		Oui	

# Formats de transmission en continu pris en charge

Fichier original (XAVC)		Données de transmission en continu				
Format d'image		1280x720			640x360	
Cadence d'images (ips)		30(25)p	24p	60(50)p	30(25)p	24p
Débit binaire (Mbps)		3	3	2	1	1
3840x2160	30(25)p	60	Oui		Oui	
	24p	60		Oui		Oui
1920x1080	60(50)p	50		Oui		
		35		Oui		
	60(50)i	50	Oui			Oui
		35	Oui			Oui
		25	Oui			Oui
	30(25)p	50	Oui			Oui
		35	Oui			Oui
		24p	50		Oui	
		35		Oui		Oui
1280x720	60(50)p	50		Oui		

Fichier original (AVCHD)		Données de transmission en continu					
Format d'image		1280x720			640x360		
Cadence d'images (ips)		30(25)p	24p	60(50)p	30(25)p	24p	
Débit binaire (Mbps)		3	3	2	1	1	
1920x1080	60(50)p	PS					
	60(50)i	FX	Oui		Oui		
		FH	Oui			Oui	
	30(25)p	FX	Oui			Oui	
		FH	Oui			Oui	
	24p	FX		Oui			Oui
		FH		Oui			Oui
	1280x720	60(50)p	FX				
FH							
HQ							

Fichier original (MPEG HD 422)			Données de transmission en continu			
Format d'image		1280×720		640×360		
Cadence d'images (ips)		30(25)p	24p	60(50)p	30(25)p	24p
Débit binaire (Mbps)		3	3	2	1	1
1920×1080	60(50)i	50	Oui		Oui	
	30(25)p	50	Oui		Oui	
	24p	50		Oui		Oui
1280×720	60(50)p	50			Oui	

Fichier original (MPEG HD 420)			Données de transmission en continu			
Format d'image		1280×720		640×360		
Cadence d'images (ips)		30(25)p	24p	60(50)p	30(25)p	24p
Débit binaire (Mbps)		3	3	2	1	1
1920×1080	60(50)i	HQ	Oui		Oui	
	30(25)p	HQ	Oui		Oui	
	24p	HQ		Oui		Oui
1280×720	60(50)p	HQ			Oui	
1440×1080	60(50)i	HQ	Oui		Oui	

# Utilisation de votre caméscope à l'étranger

## Alimentation électrique

Vous pouvez utiliser votre caméscope dans n'importe quel pays/région avec l'adaptateur secteur fourni, dans la limite de 100V à 240V CA, 50Hz/60Hz.

## Visualisation sur un téléviseur

Vous trouverez ci-dessous la liste des pays et régions utilisant les modèles 60i et 50i.

Pays et régions utilisant [60i]

Bahamas, Barbades, Bermudes, Bolivie, Canada, Amérique centrale, Chili, Colombie, Costa Rica, Cuba, République dominicaine, Equateur, Salvador, Guam, Guatemala, Guyane, Haïti, Honduras, Jamaïque, Japon, Corée, Mexique, Micronésie, Myanmar, Nicaragua, Panama, Pérou, Philippines, Porto Rico, Sainte Lucie, Samoa, Surinam, Taïwan, Trinidad et Tobago, Etats-Unis, Venezuela, etc.

Pays et régions utilisant [50i]

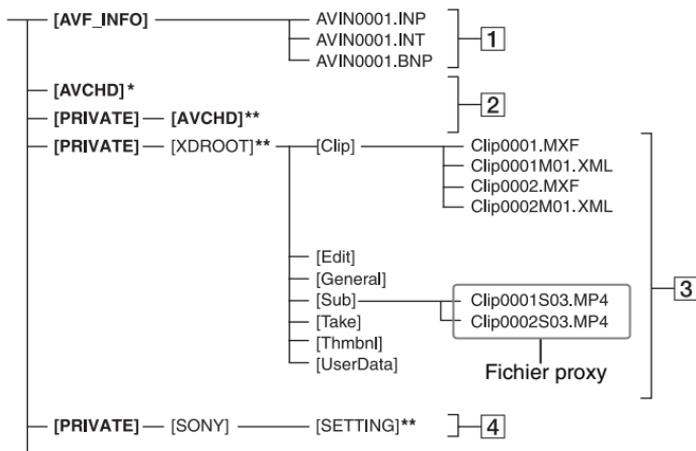
Argentine, Australie, Autriche, Belgique, Brésil, Bulgarie, Chine, Croatie, République tchèque, Danemark, Finlande, France, Guinée française, Allemagne, Grèce, Hong-Kong, Hongrie, Indonésie, Iran, Irak, Italie, Koweït, Malaisie, Monaco, Pays-Bas, Nouvelle Zélande, Norvège, Paraguay, Pologne, Portugal, Roumanie, Russie, Singapour, République slovaque, Espagne, Suède, Suisse, Thaïlande, Turquie, Ukraine, Royaume-Uni, Uruguay, Vietnam, etc.

## Réglage facile de l'horloge en fonction du décalage horaire

À l'étranger, vous pouvez aisément régler l'horloge sur l'heure locale en définissant le décalage horaire. Sélectionnez [AREA SET], puis réglez le décalage horaire (p. 113).

# Structure de fichiers/dossiers sur le support d'enregistrement

L'arborescence des fichiers/dossiers est affichée ci-dessous. Il n'est généralement pas nécessaire de connaître l'arborescence des fichiers/dossiers pour l'enregistrement/la lecture de films et d'images fixes sur le caméscope.



\* « Memory Stick PRO Duo »

\*\* Carte mémoire SD, carte mémoire SDHC, carte mémoire SDXC

## 1 Fichiers de gestion des images

Si vous supprimez les fichiers, vous ne pouvez pas enregistrer/lire les images correctement.

Par défaut, les fichiers sont masqués et ne sont généralement pas affichés.

## 2 Dossier des informations de gestion des films AVCHD

Ce dossier contient des données d'enregistrement de fichiers de film AVCHD.

## 3 Dossier d'informations de gestion de film XAVC/MPEG

Ce dossier contient des données d'enregistrement de fichiers de film XAVC/MPEG.

Les numéros des fichiers s'incrémentent automatiquement.

## 4 Profils du caméscope

Enregistre les données de profil du caméscope

- Ne modifiez pas les fichiers ou les dossiers du caméscope depuis l'ordinateur. Vous risqueriez d'endommager les fichiers d'image ou d'empêcher leur lecture.
- Sony n'assume aucune responsabilité quant aux conséquences d'utilisation des données copiées d'un ordinateur sur une carte mémoire.
- Lorsque vous supprimez des fichiers d'image, suivez les étapes décrites à la page 95. Ne supprimez pas directement les fichiers d'image du caméscope depuis l'ordinateur.
- Ne formatez pas le support d'enregistrement sur le caméscope à partir d'un ordinateur. Le caméscope risque de ne pas fonctionner correctement.
- Ne copiez pas les fichiers sur le support d'enregistrement depuis un ordinateur. Le fonctionnement n'est pas garanti si vous effectuez cette opération.
- Utilisez le logiciel d'application pour importer des données depuis une carte mémoire vers un ordinateur (p. 19).

# Précautions et entretien

## À propos du format XAVC

### Enregistrement et lecture sur votre caméscope

Votre caméscope peut enregistrer en 4K (QFHD) et HD (haute définition) selon le format XAVC.

Ceci utilise un format de compression vidéo Long-GOP pour l'enregistrement.

Vidéo\* : MPEG-4 AVC/H.264

Quand [60i] est sélectionné :

3840×2160/30p, 3840×2160/24p,  
1920×1080/60p, 1920×1080/60i,  
1920×1080/30p, 1920×1080/24p,  
1280×720/60p

Quand [50i] est sélectionné :

3840×2160/25p, 1920×1080/50p,  
1920×1080/50i, 1920×1080/25p,  
1280×720/50p

Audio : LPCM 2 ch

Support d'enregistrement : carte mémoire

\* Le caméscope ne peut pas lire des données enregistrées au format XAVC S en utilisant des réglages différents de ceux décrits ci-dessus.

## À propos du format MPEG

### Enregistrement et lecture sur votre caméscope

Avec le format MPEG, votre caméscope enregistre en qualité d'image HD (haute définition).

Ceci utilise un format de compression vidéo Long-GOP pour l'enregistrement.

Vidéo\* : MPEG-2 MP@HL

Quand [60i] est sélectionné :

1920×1080/60i, 1920×1080/30p,  
1920×1080/24p, 1440×1080/60i,  
1280×720/60p

Quand [50i] est sélectionné :

1920×1080/50i, 1920×1080/25p,  
1440×1080/50i, 1280×720/50p

Vidéo\* : MPEG-2 422P@HL

Quand [60i] est sélectionné :

1920×1080/60i, 1920×1080/30p,

1920×1080/24p, 1280×720/60p

Quand [50i] est sélectionné :

1920×1080/50i, 1920×1080/25p,  
1280×720/50p

Audio : LPCM 2 ch

Support d'enregistrement : carte mémoire

\* Le caméscope ne peut pas lire les données qui sont enregistrées au format MPEG et utilisent des paramètres autres que ceux qui sont décrits ci-dessus.

## À propos du format AVCHD

### Enregistrement et lecture sur le caméscope

Avec le format AVCHD, votre caméscope enregistre en qualité d'image HD (haute définition).

Vidéo\* : MPEG-4 AVC/H.264

Quand [60i] est sélectionné :

1920×1080/60p, 1920×1080/60i,  
1920×1080/30p, 1920×1080/24p,  
1280×720/60p

Quand [50i] est sélectionné :

1920×1080/50p, 1920×1080/50i,  
1920×1080/25p, 1280×720/50p

Audio : Dolby Digital 2ch, LPCM 2 ch

Support d'enregistrement : carte mémoire (vendue séparément)

\* Les données enregistrées dans un format AVCHD autre que ceux mentionnés ci-dessus ne peuvent pas être lues sur votre caméscope.

• Comme le format AVCHD utilise un système de compression de données, les images peuvent être déformées dans les scènes où l'image, l'angle ou la luminosité changent radicalement. Ceci n'a rien d'anormal.

## À propos des cartes mémoire

• La compatibilité d'une carte mémoire formatée sur un ordinateur n'est pas garantie avec votre caméscope.

• La vitesse de lecture et d'écriture des données peut varier en fonction de la carte mémoire et du produit compatible avec la carte mémoire que vous utilisez.

- Aucune compensation relative aux données perdues ou endommagées ne sera accordée. Ces pertes ou dommages peuvent survenir dans les cas suivants :
  - si vous éjectez la carte mémoire, mettez le caméscope hors tension ou retirez la batterie pour la remplacer pendant la lecture ou l'écriture des fichiers d'image sur la carte mémoire (alors que le témoin d'accès est allumé ou clignote) ;
  - si vous utilisez la carte mémoire près des champs électriques, champs magnétiques ou toute autre source de parasites électromagnétiques.
- Il est recommandé d'effectuer une copie de sauvegarde des données importantes sur le disque dur d'un ordinateur.
- N'apposez pas d'étiquette ou d'autre objet similaire sur la carte mémoire.
- Ne laissez pas d'objets métalliques entrer en contact avec les connecteurs et ne touchez pas ces derniers avec les doigts.
- Ne pliez pas la carte mémoire, ne la faites pas tomber et ne la soumettez pas à des chocs violents.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas la carte mémoire.
- Évitez d'humidifier la carte mémoire.
- Ne laissez pas la carte mémoire à la portée des jeunes enfants. Ils risqueraient de l'avaler.
- N'insérez rien d'autre qu'une carte mémoire de taille compatible dans la fente prévue à cet effet. Cela pourrait entraîner un problème de fonctionnement.
- N'utilisez pas et ne rangez pas la carte mémoire dans les endroits suivants :
  - Endroits soumis à des températures très élevées, comme dans un véhicule garé en plein soleil
  - Endroits exposés aux rayons directs du soleil
  - Endroits exposés à une forte humidité ou à des gaz corrosifs

## À propos de la compatibilité des données d'image

- Les fichiers de données d'image enregistrés sur la carte mémoire par votre caméscope sont conformes à la norme universelle « Règle de conception pour le système de fichiers du caméscope » établie par JEITA (Japan

Electronics and Information Technology Industries Association).

- Si vous ne pouvez pas utiliser une carte mémoire qui a servi sur un autre appareil, formatez-la avec votre caméscope en suivant la procédure indiquée à la page 96. Notez cependant que le formatage supprime toutes les informations de la carte mémoire.
- Vous ne pourrez peut-être pas lire les images sur le caméscope :
  - si elles ont été modifiées sur un ordinateur ;
  - si les données d'image en lecture ont été enregistrées par un autre appareil.

## À propos du support « Memory Stick »

Types de supports « Memory Stick »	Enregistrement/ Lecture
« Memory Stick Duo » (avec MagicGate)	–
« Memory Stick PRO Duo » (Mark2)	Oui
« Memory Stick PRO-HG Duo »	Oui

- Ce produit prend en charge le transfert de données en parallèle. Toutefois, la vitesse de transfert peut varier, selon le type de support utilisé.
- Ce produit ne permet pas l'enregistrement ni la lecture de données qui utilisent la technologie « MagicGate ». « MagicGate » est une technologie de protection des droits d'auteur qui enregistre et transfère les contenus dans un format crypté.

## À propos de la batterie « InfoLITHIUM »

Votre caméscope ne peut fonctionner qu'avec une batterie « InfoLITHIUM » série L de grande capacité, telle que la NP-F770 ou la NP-F970 (vendue séparément). Les batteries « InfoLITHIUM » série L portent le symbole .

## Qu'est-ce qu'une batterie « InfoLITHIUM » ?

## Précautions et entretien (suite)

Une batterie « InfoLITHIUM » est une batterie aux ions de lithium capable de communiquer des informations relatives aux conditions de fonctionnement entre votre caméscope et un adaptateur CA fourni.

La batterie « InfoLITHIUM » affiche l'autonomie de la batterie en % en fonction des conditions d'utilisation de votre caméscope.

### Pour utiliser efficacement la batterie

- L'efficacité de la batterie diminue lorsque la température ambiante est inférieure ou égale à 10 °C (50 °F), ce qui réduit également la durée d'utilisation de la batterie. Dans ce cas, effectuez l'une des opérations suivantes pour prolonger la durée d'utilisation de la batterie.
  - Mettez la batterie dans une de vos poches pour la réchauffer, et installez-la dans le caméscope juste avant de filmer.
- Veillez à mettre le caméscope hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas pour l'enregistrement ou la lecture. La batterie est également sollicitée lorsque le caméscope est en mode de veille d'enregistrement ou de pause de lecture.
- Emportez toujours quelques batteries de rechange pour disposer d'un temps d'enregistrement suffisant (2 à 3 fois le temps prévu) et pouvoir faire des essais avant l'enregistrement proprement dit.
- Conservez la batterie à l'abri de l'eau. La batterie n'est pas étanche.

### À propos de l'indicateur d'autonomie de la batterie

- Vérifiez le niveau à l'aide des indicateurs suivants et du % affiché sur l'écran LCD.

Indicateur d'autonomie de la batterie	%
	81% à 100%
	51% à 80%
	21% à 50%
	1% à 20%
	–

- Le niveau indiqué peut ne pas être correct, en fonction des circonstances.
- Lorsque l'alimentation est coupée alors que l'indicateur de pourcentage d'autonomie restante indique que la batterie est suffisamment chargée pour pouvoir fonctionner, rechargez de nouveau la batterie entièrement. Le pourcentage d'autonomie restante de la batterie s'affichera alors correctement. Notez cependant que les valeurs correctes d'autonomie de la batterie ne sont pas restaurées si la batterie est utilisée pendant une période prolongée à des températures élevées, si elle reste longtemps en pleine charge ou si elle est utilisée fréquemment. Considérez l'indication de pourcentage d'autonomie restante de la batterie comme une estimation approximative.

### À propos du stockage de la batterie

- Si vous n'utilisez pas la batterie pendant une période prolongée, chargez-la complètement et déchargez-la en l'utilisant une fois par an sur votre caméscope pour qu'elle fonctionne correctement. Pour stocker la batterie, retirez-la du caméscope et rangez-la dans un lieu sec et frais.
- Pour décharger complètement la batterie sur votre caméscope, laissez votre caméscope en veille d'enregistrement jusqu'à ce qu'il s'éteigne.

### À propos de la durée de vie de la batterie

- La durée de vie de la batterie diminue avec le temps et l'usage. Lorsque l'autonomie de la batterie entre les charges diminue significativement, le moment est probablement venu de la remplacer par une neuve.
- La durée de vie de chaque batterie varie en fonction de la manière dont elle est rangée et utilisée, ainsi que de son environnement.

### À propos du rechargement de la batterie

- Utilisez l'adaptateur secteur (fourni) pour recharger exclusivement les batteries spécifiées. Si vous rechargez d'autres types de batterie, celles-ci sont susceptibles de fuir, chauffer excessivement, éclater ou provoquer une décharge électrique, et de causer des brûlures ou des blessures.

- Retirez la batterie rechargée de l'adaptateur secteur.
- Le témoin CHG de l'adaptateur secteur fourni clignote de l'une des 2 manières suivantes : Clignotement rapide... S'allume et s'éteint rapidement à environ 0,15 seconde d'intervalle. Clignotement lent... S'allume et s'éteint alternativement pendant environ 1,5 seconde, puis s'éteint complètement pendant environ 1,5 seconde. Le témoin répète cette séquence.
- Si le témoin CHG clignote rapidement, retirez la batterie en charge, puis refixez fermement cette même batterie. Si le témoin CHG continue de clignoter rapidement, c'est probablement que la batterie est endommagée ou n'est pas du type spécifié. Vérifiez la batterie pour confirmer si elle est ou non du type spécifié. Si elle est du type spécifié, commencez par retirer la batterie, puis mettez une batterie neuve ou une autre batterie que vous savez en bon état, afin de déterminer si l'adaptateur secteur fonctionne correctement. Si l'adaptateur secteur fonctionne correctement, c'est probablement que la batterie est endommagée.
- Si le témoin CHG clignote lentement, l'adaptateur secteur est en mode de veille et la charge est interrompue. Quand la température ambiante est en dehors de la plage de températures appropriée pour la charge, l'adaptateur secteur interrompt automatiquement la charge et passe en mode de veille. Quand la température ambiante revient à une température appropriée, l'adaptateur secteur recommence à charger et le témoin CHG s'allume. Il est recommandé de recharger la batterie à une température ambiante comprise entre 10 °C et 30 °C (50 °F à 86 °F).

## À propos de la manipulation de votre caméscope

### Remarques sur l'utilisation et l'entretien

- N'utilisez pas et ne conservez pas le caméscope et les accessoires dans les emplacements suivants.
    - Dans des endroits extrêmement chauds ou froids. Ne les exposez jamais à des températures supérieures à 60 °C (140 °F), comme en plein soleil, à proximité d'un chauffage ou dans un véhicule garé au soleil. Ceci peut entraîner leur dysfonctionnement ou leur déformation.
  - À proximité de vibrations mécaniques ou de champs magnétiques puissants. Ceci peut provoquer un dysfonctionnement du caméscope.
  - À proximité d'ondes radio ou de radiations puissantes. Il est possible que le caméscope n'enregistre plus correctement.
  - À proximité de récepteurs AM ou de matériel vidéo. Ceci peut provoquer des parasites.
  - À la plage ou dans des endroits poussiéreux. Si du sable ou de la poussière pénètre dans votre caméscope, il est possible que le caméscope fonctionne mal. Ce problème peut parfois être irréversible.
  - À proximité de fenêtres ou en extérieur, aux endroits où l'écran LCD, le viseur ou l'objectif peuvent être exposés au soleil. Le soleil endommage l'intérieur du viseur ou de l'écran LCD.
  - Dans des endroits très humides.
- Faites fonctionner le caméscope sur 7,2 V (batterie) ou 8,4 V CC (adaptateur secteur).
  - Pour le fonctionnement sur secteur (CA) ou sur courant continu (CC), utilisez les accessoires recommandés dans ce mode d'emploi.
  - Ne mouillez pas votre caméscope, par exemple avec de l'eau de pluie ou de mer. Si votre caméscope entre en contact avec de l'eau, il risque de présenter certains dysfonctionnements. Ce problème peut parfois être irréversible.
  - Si un objet ou du liquide pénètre dans le caméscope, débranchez-le et faites-le vérifier par un revendeur Sony avant de continuer à l'utiliser.
  - Évitez toute manipulation brusque, tout démontage, toute modification du caméscope, tout choc mécanique et tout impact tel qu'un martèlement, ne laissez pas tomber l'appareil et ne le piétinez pas. Prenez particulièrement soin de l'objectif.
  - N'utilisez pas une batterie déformée ou endommagée.
  - Lorsque vous n'utilisez pas votre caméscope, laissez le commutateur ON/STANDBY réglé sur la position d'attente.
  - N'enveloppez pas le caméscope dans une serviette, par exemple pendant son utilisation.

## Précautions et entretien (suite)

Ceci pourrait entraîner une surchauffe interne de l'appareil.

- Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation, tirez sur la fiche et non sur le cordon.
- N'endommagez pas le cordon d'alimentation, par exemple en posant un objet lourd dessus.
- Conservez les contacts métalliques propres.
- Conservez la télécommande sans fil et la pile bouton hors de portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle de la batterie, consultez immédiatement un médecin.
- Si du liquide électrolytique de la batterie a fui,
  - contactez votre centre de service après-vente agréé Sony.
  - éliminez à l'eau tout liquide ayant été en contact avec la peau ;
  - en cas de projection du liquide dans les yeux, lavez-les abondamment avec de l'eau et consultez un médecin.

### ■ Si vous n'utilisez pas votre caméscope pendant une période prolongée

- Mettez le caméscope sous tension et lisez des images environ une fois par mois pour le conserver longtemps dans un état de fonctionnement optimal.
- Déchargez totalement la batterie avant de la ranger.

## Condensation

Si vous transportez votre caméscope directement d'un endroit froid à un endroit chaud, de la condensation peut se former à l'intérieur. Cela risque de provoquer un dysfonctionnement de votre caméscope.

### ■ En cas de condensation

Mettez le caméscope hors tension et attendez 1 heure environ.

### ■ Remarque relative à la condensation

De la condensation peut se former lorsque vous transportez votre caméscope d'un endroit froid à un endroit chaud (ou inversement) ou lorsque vous utilisez votre caméscope dans un endroit humide, comme indiqué ci-dessous.

- lorsque vous amenez votre caméscope d'une piste de ski dans une pièce chauffée ;
- lorsque vous transportez votre caméscope d'une pièce ou d'un véhicule climatisé à un endroit très chaud en plein air ;

- lorsque vous utilisez votre caméscope après une bourrasque ou une averse ;
- lorsque vous utilisez votre caméscope dans un endroit très chaud et très humide.

### ■ Comment prévenir la formation de condensation

Lorsque vous transportez votre caméscope d'un endroit froid à un endroit chaud, placez le caméscope dans un sac plastique et fermez celui-ci hermétiquement. Lorsque la température à l'intérieur du sac a atteint la température ambiante (au bout de 1 heure environ), retirez l'appareil du sac.

## Écran LCD

- N'exercez pas de pression excessive sur l'écran LCD, car ceci pourrait l'endommager.
- Si vous utilisez le caméscope dans un endroit froid, une image rémanente peut apparaître sur l'écran LCD. Ceci n'a rien d'anormal.
- Lorsque vous utilisez le caméscope, l'arrière de l'écran LCD peut devenir chaud. Ceci n'a rien d'anormal.

### ■ Pour nettoyer l'écran LCD

L'écran LCD est recouvert d'un revêtement de protection. Le revêtement de protection peut s'enlever par frottement ou grattage. Vous devez entretenir l'écran LCD de la manière suivante.

- Nettoyez les traces grasses ou traces de doigts de l'écran LCD dès que possible, car elles risquent d'enlever le revêtement.
- Évitez de frotter trop énergiquement l'écran LCD, même avec un chiffon, au risque d'endommager le revêtement.
- Avant d'essuyer l'écran LCD, évacuez la poussière ou le sable à l'aide d'une soufflette à poussière, etc.
- Nettoyez l'écran LCD à l'aide d'un chiffon doux et propre, tel qu'une lingette nettoyante pour lunettes, etc.

## Boîtier

- Si le boîtier est sale, nettoyez le caméscope avec un chiffon doux légèrement humidifié d'eau, puis essuyez-le à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Afin de ne pas abîmer la surface, tenez compte des recommandations suivantes.
  - n'utilisez pas de solvants tels que des diluants, de l'essence, de l'alcool, des chiffons imbibés

de produits chimiques tels que des insecticides ou un écran solaire ;

- ne manipulez pas le caméscope avec les substances ci-dessus sur vos mains ;
- ne laissez pas le boîtier en contact avec des objets en caoutchouc ou en vinyle pendant une période prolongée.

## Entretien et rangement de l'objectif

- Essayez la surface de l'objectif avec un chiffon doux dans les cas suivants : lorsqu'il y a des traces de doigts sur la surface de l'objectif, dans des endroits chauds et humides et lorsque l'objectif est exposé à l'air maritime.
- Rangez l'objectif dans un lieu bien aéré, à l'abri de la poussière et de la saleté.
- Pour éviter l'apparition de moisissures, nettoyez régulièrement l'objectif comme indiqué ci-dessus.

## Chargement de la batterie rechargeable intégrée

Votre caméscope est équipé d'une batterie rechargeable intégrée permettant de conserver en mémoire la date, l'heure et d'autres réglages, même lorsque le commutateur ON/STANDBY est positionné sur STANDBY. La batterie rechargeable intégrée est toujours chargée lorsque le caméscope est raccordé à la prise murale via l'adaptateur secteur ou lorsque la batterie est raccordée. Elle se décharge complètement en **3 mois** environ, si vous n'utilisez pas du tout votre caméscope et sans que l'adaptateur CA ou la batterie ne soit raccordé(e). N'utilisez le caméscope qu'après avoir chargé la batterie rechargeable intégrée.

Néanmoins, même si la batterie rechargeable intégrée n'est pas chargée, le fonctionnement du caméscope n'est pas affecté si vous n'enregistrez pas la date.

### ■ Procédure de charge

Branchez votre caméscope sur une prise murale à l'aide de l'adaptateur secteur fourni et laissez-le hors tension pendant au moins 24 heures.

## Remarques sur l'élimination/ le transfert de la carte mémoire

Même si vous formatez ou supprimez les données de la carte mémoire à l'aide de votre caméscope ou d'un ordinateur, il peut s'avérer impossible d'effacer intégralement les données de la carte mémoire. Lorsque vous donnez la carte mémoire à un tiers, il est recommandé de supprimer complètement les données en utilisant un logiciel de suppression de données sur un ordinateur. Par ailleurs, lors de la mise au rebut de la carte mémoire, il est recommandé de la détruire physiquement. Le fonctionnement n'est pas garanti si vous utilisez un adaptateur pour carte mémoire.

## Pour empêcher les interférences électromagnétiques provenant des communications avec des portables ou d'autres appareils sans fil

L'utilisation de téléphones portables et autres appareils de communication à proximité de ce caméscope peut entraîner des dysfonctionnements et des interférences au niveau des signaux audio et vidéo. Il est recommandé de désactiver les appareils de communication portables à proximité de ce caméscope.

# Spécifications

## Généralités

### Alimentation requise

- 8,4 V CC (avec l'adaptateur secteur)
- 7,2 V CC (avec la batterie)

### Puissance consommée

- Pendant l'enregistrement XAVC HD avec le viseur :
- Environ 6,3 W
- Pendant l'enregistrement XAVC HD avec l'écran LCD :
- Environ 6,6 W

### Température de fonctionnement

- 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

### Température de stockage

- 20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F)

### Dimensions

- (Boîtier caméscope, y compris les parties saillantes)
- 171,3 mm × 187,8 mm × 371,3 mm (6 3/4 po. × 7 1/2 po. × 14 5/8 po.)
- (Y compris le pare-soleil, le grand œillette et la batterie (NP-F770)). Sans la dragonne de poignée) (largeur / hauteur / profondeur)

### Poids

- Environ 1,9 kg (4 lb. 3 oz.) (boîtier uniquement)
- Environ 2,3 kg (5 lb.) (Y compris le pare-soleil, l'œillette et la batterie (NP-F770))

## Système

### Format de signal

- Quand [60i] est sélectionné :
- NTSC couleur, normes EIA
- HDTV 1080/60i, 1080/60p, 720/60p
- Quand [50i] est sélectionné :
- PAL couleur, normes CCIR
- HDTV 1080/50i, 1080/50p, 720/50p

### Système d'enregistrement vidéo

- XAVC QFHD : MPEG-4 AVC/H.264
- Long Profile 4:2:0

- XAVC HD : MPEG-4 AVC/H.264
- Long Profile 4:2:2

- XAVC Proxy : MPEG-4 AVC/H.264
- Long Profile 4:2:0

- MPEG HD422 : MPEG-2 422P@HL
- Long Profile 4:2:2

- MPEG HD420 : MPEG-2 MP@HL
- Long Profile 4:2:0

- MPEG HD Proxy : MPEG-4 AVC/
- Long Profile 4:2:2 H.264

- AVCHD : MPEG-4 AVC/H.264
- Format 2.0 AVCHD compatible

### Format d'enregistrement audio

- XAVC QFHD : PCM linéaire 2 canaux, 24 bits, 48 kHz

- XAVC HD : PCM linéaire 2 canaux, 24 bits, 48 kHz

- XAVC Proxy : AAC-LC 2 canaux, 16 bits, 48 kHz

- MPEG HD422 : PCM linéaire 2 canaux, 24 bits, 48 kHz

- MPEG HD420 : PCM linéaire 2 canaux, 16 bits, 48 kHz

- MPEG HD Proxy : AAC-LC 2 canaux, 16 bits, 48 kHz

- AVCHD : PCM linéaire 2 canaux, 16 bits, 48 kHz / Dolby Digital 2 canaux, 16 bits, 48 kHz

### Support d'enregistrement

- Memory Stick PRO Duo™ et carte SD

## Caméscope

### Élément d'imagerie

- Capteur CMOS RS Exmor type 1.0
- Total d'éléments d'image : Environ 20 900 000 pixels
- Éléments d'image effectifs : Environ 14 200 000 pixels

**Niveau de zoom**

4K :

12× (zoom optique), 18× (zoom avec image nette), 192× (zoom numérique)

HD :

12× (zoom optique), 24× (zoom avec image nette), 192× (zoom numérique)

**Balance des blancs**

Préréglé (Intérieur : 3200K, Extérieur : 5600K  $\pm$  7 incréments, plage de réglage de la température de couleur : 2300K à 15000K), sélection A, B, Auto par simple pression

**Éclairage minimal**

Quand [60i] est sélectionné :

1,7 lux (mode LOW LUX : activé)

Quand [50i] est sélectionné :

1,7 lux (mode LOW LUX : activé)

**Vitesse d'obturation**

Quand [60i] est sélectionné :

1/8 s à 1/10 000 s (1/6 s à 1/10 000 s pour la prise de vue avec 24p)

Quand [50i] est sélectionné :

1/6 sec. à 1/10 000 sec.

**Mode ralenti et accéléré**

XAVC HD/MPEG HD/AVCHD

Cadence d'images sélectionnable

**Haute cadence d'images**

XAVC HD

Quand [60i] est sélectionné :

120 images/s

Quand [50i] est sélectionné :

100 images/s

**Gain**

-3, 0, 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30, 33 dB, AGC

**Courbe Gamma**

Sélectionnable

**Filtre ND intégré**

OFF : CLEAR

1 :  $1/4$ ND2 :  $1/16$ ND3 :  $1/64$ ND**Objectif****Monture d'objectif**

Fixe

**Niveau de zoom**

12× (optique), servo

**Distance focale**

f = 9,3 mm à 111,6 mm

(équivalente à f = 29,0 mm à 348,0 mm sur un objectif de 35 mm)

**Diaphragme**

F2.8 à F4.5 (auto/manuel sélectionnable)

**Mise au point**

Auto/manuel sélectionnable

10 mm à  $\infty$  (Large)1000 mm à  $\infty$  (Télé)**Stabilisateur d'image**

On/Off sélectionnable, déplacement d'objectif

**Diamètre du filtre**

M62 mm

**Entrée/sortie****Sortie vidéo**

Prise USB multi/micro (1), Prise à broche (1)

Composite (1,0 Vc-c, 75 Ohms)

**Sortie audio**

Prise USB multi/micro (1), Prise à broche (mono) (1)

**Sortie de signal SDI**

Type BNC (1)

**Sortie de signal HDMI**

Type A (1)

**USB**

Prise USB multi/micro (1)

**Sortie  $\odot$  (casque)**Mini-prise stéréo ( $\phi$ 3,5 mm) (1)**Haut-parleur**

Monaural

**Entrée audio**

Type XLR à 3 broches (femelle) (2), line/mic +48V sélectionnable

## Spécifications (suite)

### Entrée CC

Prise CC

### Jack REMOTE

Mini-prise stéréo (ø2,5 mm) (1)

### Écran

#### Écran LCD

8,8 cm (type 3,5)

Environ 1,56 M points

#### Visueur

1,0 cm (type 0,39) OLED

Environ 1,44 M points

### Microphone interne

Microphone stéréo à condensateur à électret omni-directionnel

### LAN sans fil

#### Normes prises en charge

IEEE 802.11b/g/n

#### Bande de fréquences

Bande 2,4 GHz

#### Sécurité

WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

#### NFC

Conformité NFC Forum Type 3 Tag

#### Transmission en continu

MPEG-2 TS/UDP

#### FTP

FTP, FTPS

### Adaptateur CA (AC-L100C)

#### Alimentation requise

100 V à 240 V CA, 50 Hz/60 Hz

#### Puissance consommée

18 W

#### Tension de sortie

8,4 V CC\*

#### Température de fonctionnement

0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

#### Température de stockage

-20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F)

### Dimensions

Environ 48 mm × 29 mm × 81 mm

(1 15/16 po × 1 3/16 po × 3 1/4 po)

(largeur/hauteur/profondeur) sans les parties saillantes

### Poids (boîtier uniquement)

Environ 180 g (6,3 oz.)

\* Reportez-vous aux étiquettes pour les autres spécifications.

### Batterie rechargeable (NP-F770)

#### Tension de sortie maximale

8,4 V CC

#### Tension de sortie

7,2 V CC

#### Tension de charge maximale

8,4 V CC

#### Courant de charge maximal

3,0 A

#### Capacité

Typique : 31,7 Wh (4 400 mAh)

Minimale : 30,0 Wh (4 200 mAh)

#### Type

Li-ion

### Chargeur de batterie CC (BC-L1)

#### Puissance nominale d'entrée

8,4 V CC

#### Puissance nominale de sortie

8,4 V CC, 1,7 A

#### Température de fonctionnement

0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

#### Température de stockage

-20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F)

### Dimensions

Environ 72 mm × 20,5 mm × 96,5 mm

(2 7/8 po × 13/16 po × 3 7/8 po)

(largeur / hauteur / profondeur)

### Poids

Environ 60 g (2,1 oz.)

# Index

- A**
- Accessoires fournis ..... 19
  - Adaptateur secteur ..... 19, 20
  - AE SHIFT ..... 118
  - ASSIGN BUTTON ..... 113
  - AGC LIMIT ..... 99
  - AIRPLANE MODE ..... 112
  - AREA SET ..... 113
  - ASPECT ..... 108
  - AUDIO LEVEL  
DISPLAY ..... 109
  - AUDIO LIMIT ..... 104
  - AUTO BACK LIGHT ..... 101
  - AUTO MODE SET ..... 101
  - AVCHD ..... 37, 136
  - AVCHD AUDIO  
FORMAT ..... 104
- B**
- Bague de diaphragme ..... 40
  - Bague de mise au point ..... 34
  - Bague de zoom ..... 33
  - Balance des blancs ..... 43
  - Batterie ..... 20
  - Batterie « Infolithium » ..... 137
  - Batterie rechargeable ..... 20
  - Batterie rechargeable  
intégrée ..... 141
  - BEEP ..... 113
  - BLACK GAMMA ..... 52
  - BLACK LEVEL ..... 52
- C**
- Cache d'objectif ..... 11
  - CAMERA DATA  
DISPLAY ..... 108
  - CAMERA PROFILE ..... 113
  - Carte mémoire
    - cartes mémoire prises en  
charge ..... 27
    - formatage ..... 96
    - insertion/éjection ..... 27
  - remarques ..... 136
  - structure des fichiers/  
dossiers ..... 135
  - CENTER ..... 108
  - Certificat racine ..... 92
  - CLOCK SET ..... 23
  - Code d'auto-diagnostic ..... 122
  - COLOR BAR ..... 119
  - COLOR DEPTH ..... 54
  - COLOR MODE ..... 53
  - COLOR PHASE ..... 54
  - Commutateur AUTO/  
MAN ..... 45
  - commutateur de filtre ND ..... 42
  - Commutateur ON/  
STANDBY ..... 23
  - Commutateurs CH-1/  
CH-2 ..... 45
  - Commutateurs INPUT  
1/2 ..... 45
  - Condensation ..... 140
  - Content Browser Mobile ..... 78
  - CONVERSION LENS ..... 100
  - Cordon d'alimentation ..... 20
  - CTRL W/  
SMARTPHONE ..... 111
- D**
- DATA CODE ..... 68, 109
  - Date et heure ..... 18, 23, 24
  - DATE REC ..... 113
  - DELETE ..... 95
  - Dépannage ..... 115
  - DETAIL ..... 56
  - Détection de visages ..... 35
  - D. EXTENDER ..... 99
  - Diaphragme ..... 40
  - DISPLAY OUTPUT ..... 109
  - DIVIDE ..... 94
  - Diviser ..... 94
  - DOWN CONVERT  
TYPE ..... 103
- E**
- Drop frame ..... 110
  - Durée de prise de vue ..... 126
  - Durée d'enregistrement  
maximale ..... 126
  - Durée de charge ..... 21
- F**
- Écran LCD ..... 24
  - Enregistrement ..... 29
  - Enregistrement proxy ..... 39
    - formats pris en  
charge ..... 131
  - Enregistrement relais ..... 31
  - Enregistrement simultané ..... 32
  - Extérieur ..... 43
- F**
- FACE DETECTION ..... 35
  - Fichier de la base de  
données d'images ..... 97
  - FOCUS DISPLAY ..... 109
  - FOCUS MAG RATIO ..... 108
  - Formater un support ..... 96
  - Fonctions de réseau ..... 78
  - Format d'enregistrement ..... 37
  - Format de fichier ..... 37
    - limites ..... 129
  - Formats de signal de  
sortie ..... 72
  - FTP ..... 89
  - FTP TRANSFER ..... 111
- G**
- Gain ..... 41
  - GAMMA ..... 52
  - Grand œilleton ..... 25
  - Grand-angle ..... 33
  - Griffe porte-accessoire ..... 22
  - GUIDEFrames ..... 108

## H

Haute cadence d'images.....	58
limites.....	130
HEADPHONE OUT.....	104
HFR.....	58
HISTOGRAM.....	107

## I

Indicateurs à l'écran.....	17, 68
Indicateurs d'avertissement.....	122
INDOOR.....	43
Intérieur.....	43
INITIALIZE.....	114
INT MIC SET.....	104

## K

KNEE.....	53
-----------	----

## L

LAN filaire.....	86
LAN sans fil.....	82
LANGUAGE.....	113
Last Scene Review.....	61
LCD BRIGHT.....	109
Lecture.....	64
Limitations fonctionnelles.....	129
Loupe de mise au point.....	34
LOW LUX.....	49

## M

Manette de zoom de la poignée.....	33
Manette de zoom motorisé.....	33
Manette manuelle.....	41
MANU WB TEMP.....	43
MARKER.....	118
Marques commerciales.....	148
MEDIA FORMAT.....	96

Menu.....	98
AUDIO SET.....	104
CAMERA SET.....	99
DISPLAY SET.....	107
EDIT.....	114
NETWORK SET.....	111
options.....	99
OTHERS.....	113
REC/OUT SET.....	102
TC/UB SET.....	110
Menu AUDIO SET.....	104
Menu CAMERA SET.....	99
Menu DISPLAY SET.....	107
Menu EDIT.....	114
Menu NETWORK SET.....	111
Menu OTHERS.....	113
Menu REC/OUT SET.....	102
Menu TC/UB SET.....	110
Messages d'avertissement.....	123
Messages d'erreur.....	124
MIC+48V.....	45
Microphone	
fixation.....	9
Griffe multi- interface.....	47
interne.....	45
Mise au point.....	34
Mode automatique.....	48
Mode ralenti et accéléré.....	59
limites.....	130
mode 4K.....	37
Molette AUDIO LEVEL.....	45
MPEG HD 422/ MPEG HD 420.....	37, 136
<b>N</b>	
NETWORK RESET.....	112
NFC.....	79
NIGHTSHOT.....	49
NIGHTSHOT LIGHT.....	101

## O

Objectif.....	11, 141
OPERATION TIME.....	114
OUTDOOR.....	43

## P

PEAKING.....	118
PICTURE PROFILE.....	50, 102
Pile bouton au lithium.....	16
Point d'accès.....	82
Préparation.....	19
Prise AUDIO OUT.....	12
Prise DC IN.....	21
Prise de casque.....	15
Prise REMOTE.....	15
Prise de vue.....	29
Prise HDMI OUT.....	12
Prise SDI OUT.....	12
Prise secteur.....	22
Prise USB multi/micro.....	12
Prise VIDEO OUT.....	12
Prises INPUT1/2.....	45
PROTECT.....	94
Protection.....	94

## R

Raccordement téléviseur ou moniteur.....	70
REC BUTTON SET.....	32
REC FORMAT.....	37
REC LAMP.....	114
REC SET.....	102
REMOTE CONTROL.....	114
REPAIR IMAGE DB FILE.....	97
ROOT CERTIFICATE.....	112

## S

S&Q MOTION.....	59
SAFETY ZONE.....	108

SATURATION.....	54
SCENE SELECTION SET.....	48
SHUTTER DISPLAY .....	109
SIMUL/RELAY REC.....	32
Smartphone.....	78
Sortie casque.....	47
Spécifications.....	142
STATUS CHECK.....	113
Status check .....	69
STEADYSHOT .....	100
STREAMING .....	87, 111
SUMMERTIME .....	113
Support « Memory Stick » .....	137
Supprimer .....	95

## T

TC FORMAT .....	110
TC MAKE .....	111
TC PRESET.....	57, 118
TC RUN.....	110
TC/UB DISPLAY .....	110
Télécommande.....	16
Téléobjectif.....	33
Téléviseur .....	70
Témoin CHG .....	20
Témoin d'enregistrement .....	10, 114
Témoin POWER/CHG .....	12
Touche BATT RELEASE .....	21
Touche d'enregistrement .....	32
Touche d'enregistrement de la poignée.....	32
Touche DISPLAY .....	68
Touche FOCUS AUTO/MAN.....	34
Touche FOCUS MAG .....	35
Touche FULL AUTO .....	48
Touche GAIN41 .....	
Touche IRIS AUTO/MAN .....	41
Touche LAST SCENE.....	61

Touche MENU .....	98
Touche PUSH .....	11
Touche S&Q .....	61
Touche SHUTTER.....	42
Touche SLOT SEL.....	28
Touche START/STOP .....	30
Touche STATUS.....	69
Touche THUMBNAIL.....	65
Touche VF/LCD PANEL.....	26
Touche WB SET .....	44
Touche WHT BAL.....	43
Touches ASSIGN.....	62
Transmission en continu .....	87
formats pris en charge.....	132

## U

UB PRESET.....	57
UB TIME REC.....	111
USB CONNECT .....	114
USB LUN SET.....	114
Utilisation de votre caméscope à l'étranger .....	134

## V

VERSION DISPLAY .....	114
VF COLOR TEMP. ....	109
VF/LCD PANEL.....	109
VIDEO LIGHT .....	101
VIDEO OUT .....	103
Viseur .....	25
Molette de réglage de dioptrie.....	25
Vitesse d'obturation .....	42
VOLUME.....	66, 104

## W

WB OUTDOOR LEVEL .....	99
WB PRESET .....	99
WB SET .....	99
WB SHIFT .....	56

WB TEMP SET .....	99
Wi-Fi SET .....	112
WIRED LAN SET.....	111

## X

XAVC HD .....	37, 136
XAVC QFHD .....	37, 136
XLR SET .....	105

## Z

ZEBRA .....	118
Zoom.....	33
Zoom de la poignée .....	33
ZOOM DISPLAY .....	109
ZOOM SET .....	100

## Numéros

60i/50i SEL.....	114
------------------	-----

## Marques commerciales

- « XDCAM » est une marque commerciale de Sony Corporation.
- « XAVC » et **XAVC** sont des marques déposées de Sony Corporation.
- « AVCHD Progressive » et le logo « AVCHD Progressive » sont des marques commerciales de Panasonic Corporation et de Sony Corporation.
- « Memory Stick », , « Memory Stick Duo », « Memory Stick PRO Duo », « Catalyst Browse », « Content Browser Mobile » et le logo « Content Browser Mobile » sont des marques commerciales ou des marques déposées de Sony Corporation.
- « InfolITHIUM » est une marque commerciale de Sony Corporation.
- « BRAVIA » est une marque commerciale de Sony Corporation.
- Dolby et le symbole double-D sont des marques de fabrique de Dolby Laboratories.
- Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface, ainsi que le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Le logo SDXC est une marque commerciale de SD-3C, LLC.
- iPad est une marque commerciale d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.
- iOS est une marque déposée ou une marque commerciale de Cisco Systems, Inc. et/ou de ses filiales aux États-Unis et dans certains autres pays.
- Android et Google Play sont des marques commerciales de Google Inc.
- Wi-Fi, le logo Wi-Fi et Wi-Fi PROTECTED SET-UP sont des marques commerciales de Wi-Fi Alliance.
- N-Mark est une marque commerciale ou une marque déposée de NFC Forum, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays.

Tous les autres noms de produits et de marque sont des marques déposées ou de fabrique de leurs propriétaires respectifs. Les articles avec des marques de fabrique sont indiqués par les symboles ® ou ™ dans ce manuel.

## Remarques sur la licence

TOUTE UTILISATION DE CE PRODUIT AUTRE QUE L'UTILISATION PERSONNELLE DU CONSOMMATEUR, DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT, QUI SERAIT CONFORME À LA NORME MPEG-2 D'ENCODAGE DES INFORMATIONS VIDÉO POUR DES SUPPORTS EMBALLÉS EST EXPRESSÉMENT INTERDITE SANS LICENCE, CONFORMÉMENT AUX BREVETS APPLICABLES DANS LE PORTEFEUILLE DE BREVETS MPEG-2, DONT LA LICENCE PEUT ÊTRE OBTENUE AUPRÈS DE MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

CE PRODUIT EST ACCORDÉ SOUS LICENCE, SOUS LE COUVERT DE LA LICENCE DE PORTEFEUILLE DE BREVETS AVC, POUR L'UTILISATION PRIVÉE D'UN CONSOMMATEUR OU D'AUTRES UTILISATIONS POUR LESQUELLES IL NE REÇOIT AUCUNE RÉMUNÉRATION EN VUE DE (i) ENCODER DES VIDÉOS CONFORMÉMENT À LA NORME AVC (« AVC VIDEO ») ET/OU

(ii) DÉCODER DES VIDÉOS AVC ENCODÉES PAR UN CLIENT DANS LE CADRE D'UNE ACTIVITÉ PERSONNELLE ET/OU OBTENUE AUPRÈS D'UN VENDEUR DE VIDÉOS SOUS LICENCE AVC VIDEO.

AUCUNE LICENCE EXPRESSE OU TACITE N'EST ACCORDÉE POUR UNE AUTRE UTILISATION.

IL EST POSSIBLE D'OBTENIR DES INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES AUPRÈS DE MPEG LA, L.L.C. VISITEZ LE SITE <HTTP://WWW.MPEGLA.COM>

Des logiciels sont installés sur votre caméscope. Ils sont fournis conformément aux licences d'utilisation des détenteurs des droits d'auteur. À la demande des détenteurs des droits d'auteur de ces applications logicielles, nous sommes dans l'obligation de vous communiquer les informations suivantes.

Les licences (en anglais) sont enregistrées dans la mémoire interne de votre caméscope. Établissez une connexion de stockage de masse entre le caméscope et un ordinateur pour lire les licences que vous trouverez dans le dossier « PMHOME » - « LICENSE ».

## **À propos du logiciel GNU GPL/LGPL**

Les logiciels soumis à la licence GNU General Public License (désignée ci-après par « GPL ») ou à la licence GNU Lesser General Public License (désignée ci-après par « LGPL ») sont inclus dans le caméscope.

Cette notice vous informe que vous avez le droit d'accéder, de modifier et de redistribuer le code source de ces logiciels selon les conditions des licences GPL/LGPL fournies.

Le code source est fourni sur Internet. Utilisez l'URL suivante pour le télécharger.

<http://www.sony.net/Products/Linux/>

Nous préférierions que vous ne nous contactiez pas concernant le contenu du code source.

Les licences (en anglais) sont enregistrées dans la mémoire interne de votre caméscope. Établissez une connexion de stockage de masse entre le caméscope et un ordinateur pour lire les licences que vous trouverez dans le dossier « PMHOME » - « LICENSE ».

<http://www.sony.net/>

© 2016 Sony Corporation